



SYMBOLE DE PAIX — Quatre membres de l'ARC et un cultivateur français déposent une humble prière au pied de la croix du chemin, près de Grostenquin, en France. Dans le ciel, au-dessus, quatre avions réactés "Sabre" de la division de l'Air de l'ARC de l'OTAN en Europe rappellent que le Canada, tout comme les autres nations de l'OTAN, fonde sa espérance d'une paix durable sur la force militaire. (Photo Défense nationale)

## Première tâche de Diefenbaker

# Remède au chômage, abattements fiscaux

## Les deux chefs prendront une semaine de vacances

Par la PRESSE CANADIENNE  
Le premier ministre, M. Diefenbaker, sera de retour dans la capitale ce soir, enivré sans doute du succès sans précédent que représente sa victoire électorale, mais prêt à consacrer son attention au problème du chômage dès la réunion de son cabinet qu'il a convoquée pour demain.

Il a en effet déclaré lundi soir, lorsqu'il fut connu que le parti conservateur reprenait le pouvoir avec plus de 200 sièges, que la "première tâche" du nouveau gouvernement consisterait à trouver remède à ce malaise.

**Semaine de vacances**  
M. Pearson, de même que le premier ministre, a annoncé qu'il prendrait dès maintenant quelque repos, et qu'il partirait aujourd'hui pour la Floride, où il passera une semaine en villégiature avec des amis.

Pour leur part M. et Mme Diefenbaker partiront en fin de semaine pour les Bermudes, où ils passeront une semaine également. Bien qu'âgé de 62 ans et malgré l'épuisante campagne qu'il vient de faire, le premier

ministre semble en un état de santé excellent, auquel contribue sans doute de façon bienfaisante la brillante victoire de lundi. Mais il n'en est pas ainsi de Mme Diefenbaker, qu'un mal de dos oblige temporairement à marcher sur des béquilles.

Par la volonté de l'électorat et sans qu'ils l'aient aucunement désiré, MM. Major James Coldwell et Solon Low, chefs respectifs du parti social-démocratique et du Crédit social, se trouvent aussi en vacances. Ni l'un ni l'autre ne siègeront aux Communes sous le nouveau Parlement. La consolation que M. Coldwell a pu trouver dans l'élection de huit de ses candidats, M. Low se l'est de plus vu refuser, ses 18 candidats ayant mordu la poussière.

**Le nouveau cabinet**  
On s'attend que le nouveau Parlement se rassemblera dans six semaines environ. Le cabinet de M. Diefenbaker comptera probablement alors de nouveaux visages, puisque le premier ministre est appelé à remercier le Québec pour lui avoir donné 50 (Suite à la page 3 col. 8)



RICHARD EST LA — Maurice (Rocket) Richard, vétéran de 36 ans des Canadiens de Montréal, accepte des félicitations de Gordie Howe, au centre et de Johnny Wilson, des Red Wings de Détroit, après la remarquable victoire des Habitants sur les Wings au

compte de 4-3. Ce gain des Canadiens fut une victoire personnelle du Rocket, qui explosa pour trois buts qui aidèrent les Canadiens à éliminer les Red Wings en quatre parties consécutives. (Téléphoto PA)

## Aucune nomination avant quinze jours

Du bureau du premier ministre, on apprend aujourd'hui qu'il serait pour le moins invraisemblable qu'un remaniement du cabinet se produisît avant une quinzaine de jours. S'il ne fait aucun doute que plusieurs députés "ministriables" ont été élus, il est également vrai que les briefs d'élections n'entreront pas avant dix jours au moins. Comme les changements prévus ne se sont pas produits avant les élections, il n'est plus urgent de nommer les nouveaux ministres.

Une durée, toutefois, attend demain le premier ministre qui doit siéger avec ses collègues du cabinet et qui devra en outre recevoir certains autres collaborateurs. M. Diefenbaker se rendra de plus chez le gouverneur général, M. Vincent Massey, qui a remis d'une journée son départ pour le congé de Pâques. Les

deux hommes ne se sont pas vus depuis leur rencontre du 1er février, à Québec.  
Dans un autre ordre d'idées, on doute fort qu'il ait changé de la présidence du Sénat à celle de la Chambre des communes. MM. Drouin et Michener n'ont occupé leurs fonctions qu'une session et la formation du 24e Parlement ne devrait pas changer leur statut. Une opinion contraire s'est toutefois exprimée hier en certains milieux en vertu de la loi de l'alternance.  
Si un tel changement se produisait, des observateurs de longue date affirment que M. Drouin deviendrait leader du gouvernement au Sénat et, de ce fait, membre du cabinet. M. Drouin a quitté ce matin Québec pour Ottawa où il se portera ce soir à la rencontre du premier ministre à son arrivée à Uplands.

## Certains employés municipaux obtiennent une reclassification

Le directeur James Lowther du service municipal des Finances a fait des recommandations appropriées, hier, au Bureau des commissaires, au sujet de la classification des employés municipaux, particulièrement dans la catégorie des spécialistes, communément appelés "professionnels".

Le maire George H. Nelms a appuyé M. Lowther. Le commissaire Wilbert Hamilton a fait quelques commentaires spirituels au sujet des diplômés universitaires. Les commissaires étudiaient alors les questions du personnel, démissions, promotions et nominations.

Le maire dit qu'on ne saurait trop exiger du personnel de génie. Malgré la concurrence d'autres villes et de l'entreprise privée, la ville d'Ottawa a réussi à embaucher et à retenir des gens compétents. Les commissaires ont approuvé la promotion de M. W. Mackenzie Ross d'ingénieur résident III à ingénieur en projets grade V.

Le service d'urbanisme et d'aménagement joue un rôle important dans la préparation et l'exécution de plusieurs programmes d'envergure.  
On a reclassé 26 employés du service des travaux publics et de l'aménagement au groupe 2. Au commissaire Hamilton, M. Lowther dit que la recommandation n'aura qu'un effet mineur sur le traitement mais qu'elle donnera le rang professionnel aux employés intéressés. Dans un cas particulier, l'employé avec titre professionnel touchera un maximum de \$7,410 au lieu de \$7,652 comme employé non classifié.

Deux employés des Finances ont été reclassifiés "professionnels" et le Bureau a autorisé la publication d'une annonce réclamant un troisième spécialiste en finances à un traitement de \$5,880 à \$6,720.

Par ailleurs, M. G. V. McLean, directeur adjoint du service municipal de la circulation, devra attendre au premier juillet pour son augmentation normale de traitement. Le nouveau directeur, M. Thor Nielsen, reconnaissant la compétence et les nombreux services rendus par son adjoint,

avait recommandé qu'on hâte l'augmentation. Le directeur adjoint du personnel, M. C. M. Martell, n'y voulait pas créer de précédent.  
"J'ai entendu dire que M. McLean avait reçu une offre alléchant ailleurs, dit le maire Nelms, mais je suis heureux de vous apprendre qu'il ne nous quittera pas."

**Le retour de Charlotte?**  
Le commissaire Ernie Jones a donné des précisions. Enfin, avec sa bonne humeur habituelle, le commissaire Paul Tardif emprunta le titre d'une chansonnette à la mode, surtout au lendemain d'élections nationales: "Who's Crying Now?" (Qui pleure maintenant?).

Pendant que le maire s'efforçait d'expédier l'étude d'un agenda considérable, quelques commissaires s'amusaient alors à commenter entre eux la nouvelle publiée dans "Le Droit" au sujet des intentions de l'ancien maire Charlotte Whitton. "N'est-ce pas une dégringolade du cabinet fédéral à la mairie, dit à voix pressée le commissaire Hamilton. Le maire a d'ailleurs rappelé aux journalistes que Mlle Whitton est assez âgée pour braver les suffrages dans un pays libre."

Puis les commissaires approuvèrent une recommandation de M. A. T. Hasty, greffier municipal, au sujet de l'impression des listes électorales en vue du scrutin biennal de décembre prochain. Spécialiste à sa retraite de l'Imp'riemerie nationale, M. Hamilton approuva de cœur-jos le travail des employés municipaux qui ne coûtera que \$2,300 au lieu de \$3,162.50 dans une imprimerie indépendante.

**Diefenbaker... ou Studebaker!**  
WATERLOO, Ont. (PC) — En rentrant chez lui hier soir, un immigrant allemand, naturalisé Canadien, a demandé à sa femme quels étaient les résultats de l'élection nationale.  
"Je pense, a-t-elle répondu, que le dénommé Studebaker est le gagnant."

## Une hausse des prix de l'essence au pays

TORONTO (PC) — Plusieurs importantes compagnies pétrolières du Canada ont annoncé aujourd'hui que le prix de l'essence de première qualité sera augmenté d'un demi-cent à un cent le gallon dans tout le pays. Le prix des essences régulières demeurera inchangé.

Un porte-parole de l'Imperial Oil (cette compagnie hausse son essence d'un cent) a annoncé que le coût de production de l'essence "premium" a augmenté sensiblement et que c'est là le résultat direct de la demande du public pour des moteurs à haute compression.

Il a ajouté que l'Imperial Oil a dépensé plus de \$25,000,000 au cours des trois dernières années et projette d'immobiliser huit autres millions de dollars pour doter ses raffineries de l'équipement requis pour la fabrication de l'essence "premium".

Cet équipement, dit-il, améliore la qualité de l'essence mais en diminue la quantité.  
**Haussa de la Shell**  
La Shell Oil, en annonçant une hausse semblable, a déclaré qu'elle suit l'exemple de l'Imperial, le leader des prix.

"Nous avons maintenu notre essence de première qualité, la Super Shell, à l'ancien prix mais maintenant que l'Imperial a mis sur le marché une nouvelle essence et a augmenté le prix, nous croyons que nous aurions dû hausser notre prix bien avant."

Le candidat conservateur, M. John A. Robertson, a dit qu'il demandera un remaniement.  
L'officier rapporteur M. W.J. Gray, a dit aujourd'hui qu'il avait donné les 49 votes supplémentaires à M. Robertson à la suite d'un appel téléphonique d'un bureau de scrutin éloigné. On découvrit l'erreur à l'arrivée du rapport écrit de ce bureau de vote.

M. Gray a déclaré que les chiffres exacts donnent à M. Benidickson 11,564 voix contre 11,508 pour M. Robertson. Le candidat du parti social-démocratique, M. Andrew Welsby, a reculé 3,477 voix.  
Les résultats de trois des 220 polls du comté manquent en-

La hausse annoncée par la Shell sera d'un cent dans l'est de l'Ontario, le Québec et les Maritimes et d'un demi-cent dans le reste de l'Ontario et l'Ouest canadien. Un porte-parole de la Shell a révélé que le prix de gros variera de 40.3 cents à 40.8 le gallon.

Les propriétaires des postes d'essence ont annoncé que leurs clients devront solder la différence, probablement dès que les réserves actuelles auront été épuisées.  
Le prix de gros moyen de 35.3 cents le gallon d'essence régulière demeurera inchangé.

**Les autres compagnies**  
La Sun Oil Company a annoncé de son côté qu'elle élève la situation. Elle a ajouté qu'il n'y aura pas de hausse immédiate.  
Quelques compagnies moins

importantes ont été prises par surprise. La Supertest Petroleum a dit que le prix de gros a été augmenté dans la région de Toronto. Toutefois, au bureau-chef à London, Ont., on a dit que l'on ignorait si le prix sera haussé dans les autres régions de l'Ontario et dans le Québec.

La British-American Oil a déclaré que "son prix demeure stationnaire. Toutes les compagnies alignent leurs prix au même niveau." De son côté la Fina a dit qu'elle ne modifiera pas le prix de son essence de meilleure qualité.

À Montréal, la McColl-Frontenac Oil Company a annoncé des hausses de prix variant d'un demi-cent à un cent le gallon selon la proximité ou l'éloignement des régions à ravitailler. La hausse de l'essence "premium" de la McColl-Frontenac est déjà en vigueur.

**Rapport final des élections**  
Par la PRESSE CANADIENNE  
Voici le classement final aux élections fédérales du 31 mars:

PC	209	1957
Lib.	48	104
PSD	8	25
CS	0	19
Ind.	0	2
Lind.	0	2
PC-Ind.	0	1
Total	265	265

**L'entretien du poste de police coûte trop cher**  
A l'avenir, seuls les chefs de services municipaux pourront demander au directeur Frank Ayers du service des travaux publics et d'aménagement divers travaux d'entretien des édifices municipaux.  
Le Bureau des commissaires a adopté cette ligne de conduite, après avoir appris que plusieurs officiers de la Sûreté municipale ont signé des demandes qui devaient être payées par le chef Duncan MacDonell.

Des instructions en conséquence seront adressées à tous les chefs de services.  
M. Ayers recommande qu'on diminue de \$122,100 à \$95,900, soit une économie de \$26,100 pour 1958, les frais d'entretien du poste de police de la rue Waller. La conciergerie coûte \$49,300, les trois femmes de ménage \$3,800, les trois préposés au chauffage et à la ventilation \$17,000, les hommes d'entretien \$13,000, les préposés d'ascenseurs \$2,000, matériaux etc. \$4,500, et l'huile de chauffage, \$8,000.

M. Ayers se demande pourquoi on retient les services de deux préposés d'ascenseurs quand les "lifts" sont automatiques.

**Double noyade**  
SUDBURY, Ont. (PC) — Deux garçons ont péri noyés hier dans une mine à ciel ouvert, située à Garson, à sept milles au nord-est de Sudbury.

Les jeunes victimes sont Billy Balicki, 5 ans, et Johnny Walkky, 4 ans.

## Le Pape lancera un autre appel en faveur de la paix

### Grand banquet le 9 avril en hommage à S. Exc. Mgr Lemieux

Un grand banquet en hommage à Son Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa, aura lieu le mercredi 9 avril au Château Laurier. La soirée est organisée par l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario.

À cette occasion, le diplôme du Mérite scolaire à titre très méritant sera remis à Mgr Lemieux. Le banquet coïncide avec la Semaine française au cours de laquelle les diverses associations tiennent leur congrès annuel.

L'Association veut, de cette façon, rendre à Son Exc. Mgr Lemieux un hommage de filiale soumission et de profonde reconnaissance. Elle invite donc tous ceux qui pourront se joindre à elle à l'occasion de ce banquet. On peut retenir les billets en s'adressant au secrétariat de l'Association.

## Une Montréalaise identifie le cadavre décapité de son fils

La Sûreté provinciale possède maintenant l'identité d'un cadavre trouvé dimanche, sans tête et sans doigts, dans un fossé de la montée Saint-Charles, près de Papineauville.

Mme Laurette Perreault, de Montréal, mère de la victime, a identifié le corps de son fils, Jean-Guy, 21 ans.

L'inspecteur Ubald Legault, directeur de l'escouade des homicides, détient un couple aux fins de son enquête.

Le détective Hubert Fyfe, de Hull, se rend à Montréal pour assister à l'enquête du coroner qui doit avoir lieu demain.

Ce coupe était, semble-t-il, en possession d'une auto qui aurait appartenu à la victime.

La jeune Perreault, disparu depuis janvier, mort depuis six semaines, aurait eu la tête coupée au moyen d'un canif.

Mme Perreault déclare ne pas avoir revu son fils depuis le jour où il a répondu à une certaine annonce de journal. On y demandait "un jeune homme sérieux, pourvu d'une voiture, pour transporter des documents secrets".

Par la suite, Mme Perreault a revu l'auto de son fils, conduite par un inconnu. La police, alertée, a interrogé le chauffeur. Il prétendait avoir simplement

acheté cette auto de Jean-Guy Perreault.

Mais, la découverte de la victime a fait progresser l'enquête. Les limiers ont découvert des taches de sang sur le siège arrière de l'auto, et sur le paletot de l'individu.

Ils l'ont arrêté, ainsi qu'une jeune femme qui l'accompagnait.

Les policiers Emile Descours et Gérard Jarry, de Montebello, ainsi que le détective Hubert Fyfe, de Hull, ont aussi participé à cette enquête.

**Pearson vole vers la Floride**

(PC) — M. Lester B. Pearson a quitté Ottawa par avion aujourd'hui pour prendre une semaine de repos en Floride et il a déclaré: "Je reviendrai pour ramasser les morceaux."

L'une des rares personnes venues saluer le chef libéral, dont le parti a subi une écrasante défaite aux élections de lundi, était M. Allister Grosart, directeur national du parti conservateur.

**CITE DU VATICAN (PA)** — Le Pape Pie XII a tenu une grande audience de la semaine sainte à la basilique Saint-Pierre, aujourd'hui, alors que des milliers de touristes et de pèlerins affluent à Rome pour Pâques.

Plus de 10,000 personnes d'une vingtaine de pays ont acclamé le chef de l'Église catholique au moment où il était transporté dans la basilique sur la sedia gestatoria.

Le Saint-Père a prononcé une courte allocution du trône installé à côté de l'autel central de la basilique. Comme il le fait habituellement en ces occasions, il a accueilli les groupes de pèlerins en italien, en anglais, en français, en espagnol, en allemand et en portugais.

Cependant, les rues de Rome sont plus achalandées que d'habitude par les touristes. Les autorités romaines estiment que plus de 80,000 visiteurs sont déjà dans la ville et on prévoit que leur nombre augmentera considérablement d'ici le dimanche de Pâques alors que le Pape donnera son message annuel au monde.

**Message de Pâques**  
En ces dernières années, le message de Pâques du Souverain Pontife prend une importance tant qu'il se rapproche de plus en plus de celle du message de Noël.

Comme ce fut le cas l'an dernier, le discours sera entendu par des milliers de gens rassemblés sur la Place Saint-Pierre et sera transmis à des millions d'autres par Eurovision, un réseau de télévision de plusieurs pays européens.

Les réseaux de radio transmettront ses paroles à des millions d'autres et les traductions de son discours seront diffusées en plus de 24 langues par le radio du Vatican.

On prévoit que le Saint-Père lancera de nouveau un appel en faveur de la paix.

Cependant, les pèlerins de plusieurs pays se joignent aux Romains en assistant aux offices religieux commémorant les souffrances, et la mort de Jésus-Christ. Ces offices se poursuivront toute la semaine et comprendront une procession aux flambeaux le Vendredi saint.

**Churchill sera en G.-B., jeudi**  
ROQUEBRUNE, France (Reuters) — Un secrétaire de sir Winston Churchill a annoncé aujourd'hui que ce dernier se prépare à retourner en Grande-Bretagne, jeudi. Churchill serait complètement rétabli de la pneumonie dont il a été atteint récemment.

### Dans Le Droit aujourd'hui

Annonces classées	22-23-24
Articles éditoriaux	2
Bridge	12
Carnet mondain	4-5
Enfants	25
Hull	15
Littéraire	18
Mois croisés	23
Radios	8-9
Sports	19-20-21



# Le tribunal florentin explique son jugement sur Mgr Fiordelli

FLORENCE (PA) — Un tribunal de Florence, composé de trois juges catholiques, a déclaré hier soir qu'il faut protéger les droits constitutionnels des citoyens italiens contre tout empiètement de l'Eglise.

C'est pourquoi, soulignent les trois juges dans un long mémoire, le tribunal a condamné Mgr Pietro Fiordelli, évêque catholique de Prato, qui avait été accusé de diffamation.

Ce mémoire de 6.000 mots s'est entièrement par la Cour d'appel, pourrait devenir un document juridique d'une très grande importance dans le cadre des relations italo-vaticanes.

On se souvient que la condamnation de l'évêque de Prato avait douloureusement touché Sa Sainteté le Pape Pie XII. Le journal du Vatican, L'Osservatore Romano, avait laissé entendre que les principaux responsables du verdict s'exposaient peut-être à l'excommunication.

Dans une mise au point subéquente, le journal soulignait qu'il s'agissait tout au plus d'un avertissement.

Jusqu'ici le Saint-Siège n'a encore frappé d'excommunication aucune des personnes en cause.

Mgr Fiordelli, qui est âgé de 42 ans, est appelé de sa condamnation.

Rappelons que le prélat avait été reconnu coupable de diffamation à l'endroit de l'épiscopat Mauro Bellandi, que ses défenseurs ont qualifié d'athée, et sa femme, Lorian, catholique. Mgr Fiordelli les avait qualifiés

de pêcheurs publics parce qu'ils avaient refusé de se marier religieusement.

L'évêque s'est vu imposer une amende suspendue de 564 et le tribunal lui a ordonné de payer aux Bellandi des dommages de 5672.

Le tribunal a expliqué qu'il ne faisait aucun doute que les propos de l'évêque étaient de nature à provoquer un sentiment public de mépris et de désapprobation à l'égard du couple.

«Chaque fois que des actes posés par les autorités ecclésiastiques enfreignent les droits propres aux citoyens italiens et garantis par la Constitution, souligne le mémoire, la protection assurée par les lois de l'Etat doit se porter à la défense de ces droits.»

Les Avocats Latran, qui régissent depuis 1929 les relations italo-vaticanes, ne comportent aucune disposition prévoyant un cas de ce genre, précisent les juges qui ajoutent:

«Il convient de souligner que l'Etat ne saurait rester à ne rien faire chaque fois que l'Eglise ou ses organes reconnus portent atteinte aux droits des citoyens dans l'exercice de leur autorité spirituelle et juridique, simplement parce que la Loi du concordat ne prévoit pas ce cas particulier.»

Le tribunal rejette la requête du prélat selon laquelle celui-ci a agi dans le cadre des droits que lui reconnaît la religion. Les propos de l'évêque, estime le tribunal, n'ont pas été de nature à nuire à la réputation de l'Eglise, mais de ceux qui sont strictement réservés au domaine religieux.

OTTAWA, MERCREDI 2 AVRIL 1958



REGION EVACUEE—L'état d'urgence a été décrété dans la ville d'Alviso, en Californie, inondée par les eaux boueuses de la rivière Guadalupe. Plus de 900 personnes ont été obligées d'évacuer leurs maisons complètement entourées d'eau, comme le fait voir cette vue aérienne. La ville, située sur la

Demain  
Très doux  
MINIMUM (cette nuit) ..... 55  
MAXIMUM (demain) ..... 58  
Sommaire — Ensoleillé aujourd'hui et demain; un peu plus chaud jeudi. Vent léger.

## Plein montant de la pension à vie à 38 députés défaits

(PC) — Trente-huit anciens députés fédéraux qui ont essuyé la défaite à l'élection générale de lundi ont droit au plein montant de \$3.000 représentant la pension annuelle à vie.

Un député doit avoir participé au moins à trois Parlements pour avoir droit au plein montant de la pension. Le Fonds de pension est alimenté par les contributions annuelles de \$240 exigées de chacun des députés et par l'apport du gouvernement fédéral qui fournit un montant égal.

La liste des pensionnaires comprend deux anciens ministres fédéraux — MM. J.G. Gardiner, de l'Agriculture, et James Sinclair, des Pêcheries — et six autres députés qui étaient membres du Parlement depuis 1935.

Ces derniers sont MM. M.J. Coldwell, leader du PSD; les créditeurs C.E. Johnston, de Bow River, John Blackmore, de Lethbridge et le révérend E.G. Hansell, de Macleod; et deux vétérans de la représentation libérale du Québec, J.A. Blanchette, de Compton-Frontenac, et Wilfrid Lacroix, de Québec-Montmorency.

**Pension partielle**  
Les députés qui ont participé à plus de deux Parlements et à moins de trois ont droit à une pension partielle. Ceci s'applique particulièrement aux députés élus dans des élections complémentaires.

Voici une liste partielle des députés défaits à l'élection de lundi qui ont droit au plein montant de la pension:

Nouvelle-Ecosse — M. T.A.M. Kirk, libéral de Shelburne-Yarmouth-Clare.  
Nouveau-Brunswick — M. A. Wesley Stuart, libéral de Charlotte.

Québec — Le Dr Raoul Poulin, indépendant de Beauce et 16 libéraux: MM. Robert Cauchon, de Beauharnois-Salaberry; Auguste Maltais, de Charlevoix; J.A. Blanchette, de Compton-Frontenac; Charles Cannon, de la Nouvelle-Beauce; Maurice Breton, de Joliette-L'Assomption.

Les députés qui ont participé à moins de deux Parlements et à moins de trois ont droit à une pension partielle. Ceci s'applique particulièrement aux députés élus dans des élections complémentaires.

Voici une liste partielle des députés défaits à l'élection de lundi qui ont droit au plein montant de la pension:

Nouvelle-Ecosse — M. T.A.M. Kirk, libéral de Shelburne-Yarmouth-Clare.  
Nouveau-Brunswick — M. A. Wesley Stuart, libéral de Charlotte.

Québec — Le Dr Raoul Poulin, indépendant de Beauce et 16 libéraux: MM. Robert Cauchon, de Beauharnois-Salaberry; Auguste Maltais, de Charlevoix; J.A. Blanchette, de Compton-Frontenac; Charles Cannon, de la Nouvelle-Beauce; Maurice Breton, de Joliette-L'Assomption.

Un libéral sera chanté vendredi à 8 heures en l'église St-Raymond de Hull. Le départ du salon aura lieu à 7 h. 55. Le service sera chanté mardi à 7 h. 45 en la même église.

John avait épousé à Hull l'épicière Domperrière, qui l'a précédé dans la tombe en 1953. Il avait été successivement à l'emploi du ministère de la Défense nationale pendant 3 ans, de la compagnie Eddy, comme contre-maître, pendant 15 ans, et de la ville de Hull pendant 5 ans. Le défunt laisse dans le deuil, outre son frère et sa sœur, trois fils: Wilfrid et Maurice, de Hull; et Allan, en Angleterre; quatre filles: Mme Eugène Hébert (Evelyn), Mme Oscar Cousineau (Lorine), Mme Lucien Forget (Edna) et Mme Larry Séguin (Lucille), toutes de Hull; ainsi que 18 petits-enfants.

Un libéral sera chanté vendredi à 9 h. 30 en l'église St-Jean-Bosco de Hull. Le départ du salon aura lieu à 9 h. 25. Le service sera chanté mardi à 7 h. 30 en la même église.

Malgré le nombre record de téléscripteurs, la radio attirera un de ses plus grands nombres d'auditeurs à cette occasion par Radio-Canada et ses stations affiliées à travers le pays.

Le rapport Elliott-Haynes indique également que cette partie des auditeurs ont écouté cette soirée des élections, tantôt à la télévision, tantôt à la radio.

En Afrique du Sud  
Il est même deux quotidiens du Cap, la capitale de l'Union sud-africaine, qui commentent l'issue des élections au Canada.

Le "Die Burger" voit dans la victoire conservatrice un triomphe personnel de M. Dieffenbaker et ne voit d'autre explication, au virement de l'attitude politique de la population, que sa réalisation du fait que la régression économique avait été "importée" dans une grande mesure des Etats-Unis.

L'une des causes de la victoire, déclare le "Cape Times", est que "comme dans d'autres démocraties, la population s'exaspère tôt au tard de voir le même vieux parti revenir au pouvoir".

En Australie  
Le "Morning Herald", quotidien de Sydney, fait valoir pour sa part que la victoire a donné au premier ministre Dieffenbaker toutes les chances de réaliser son vœu principal: faire diminuer la dépendance du Canada devant les Etats-Unis.

Il fait état de l'interdiction que la société Ford Motor des Etats-Unis a donnée à sa filiale canadienne de vendre des automobiles à la Chine continentale.

## Il ne faut pas prendre au sérieux la manoeuvre russe

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré aujourd'hui que la cessation des essais nucléaires annoncée par l'URSS n'est qu'une manoeuvre qu'il ne faut pas prendre au sérieux.

Cette opinion ne signifie pas, toutefois, que l'Ouest doit cesser ses efforts pour trouver un terrain d'entente avec l'Union soviétique, a-t-il ajouté à sa conférence de presse.

Le président a rappelé les efforts répétés faits par les Etats-Unis au cours des années en vue de s'entendre avec la Russie sur le désarmement, les essais nucléaires et en d'autres domaines et a dit qu'il faut continuer ces efforts.

M. Eisenhower ne croit pas qu'on soit justifié de considérer l'attitude américaine comme négative, tout simplement parce que Washington fait preuve de fermeté dans l'intérêt des Etats-Unis et du reste du monde.

La plupart des questions posées à la conférence de presse visaient à savoir si les Etats-Unis auraient eu avantage à dénoncer la mesure russe comme une manoeuvre de propagande avant que Moscou annonce sa décision. La déclaration soviétique était prévue.

## Deuxième vol de sac à main en autant de jours

Pour la deuxième journée consécutive, les policiers de la Sûreté municipale ont eu à enquêter sur un vol d'un sac à main. Heureusement, cette fois, la police a été plus chanceuse. Elle appréhendait les deux malfaiteurs à peine dix minutes après leur méfait.

Mme Adaline Quinn, du 100 Rosemont, marchait sur la rue Caroline vers les 9 h. 30, hier soir. Rendue tout près de l'intersection de la rue Spencer deux jeunes hommes ont surgi de l'ombre. L'un d'eux s'est emparé de la bourse de Mme Quinn. Ils ont tous deux pris la poudre d'escampette.

La Sûreté municipale fut alertée. Le détective Bob Smith et le policier Gerry Gorman entreprirent alors d'intensives recherches.

Quelques minutes plus tard, ils appréhendaient deux jeunes hommes d'allure douteuse qui machaïent dans une rue du voisinage.

Les policiers les ont conduits au poste de police.

Il s'agissait de Guy Bédard, 17 ans, du 172 Armstrong et Roy Potvin, 17 ans, du 4 Manchester.

Ils ont comparu, ce matin, devant le magistrat Glenn Strickson sous une accusation de vol et se sont reconnus coupables.

Le magistrat a remis la sentence à la semaine prochaine.

## Nécrologie

### Mme Napoléon St-Louis

Mme Napoléon St-Louis (Eugénie Thériault), 345, rue Cumberland, Ottawa, est décédée aujourd'hui, après une longue maladie, à l'âge de 63 ans.

Née à Warwick, Québec, elle était la fille de feu Pierre Thériault et de feu Catherine Lamme. Elle avait épousé Napoléon St-Louis en 1916 à Warwick. Elle était paroissienne de la Basilique, membre des Dames de Sainte-Anne et du Tiers-Ordre de Saint-François.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil trois fils: le R.F. Gérard, o.m.i., de Beauval, Sask.; Jean-Paul et Jacques, d'Ottawa; deux filles: Mme Georges Chagnon (Cécile) et Mlle Thérèse, d'Ottawa; un frère, Philippe, de Bonness, Alberta; une sœur, la R.S. Marie-Angela, de Sherbrooke, P.Q., et trois petits-fils.

Les funérailles auront lieu vendredi. Le départ du cortège se fera à 1 h. 45 des salons Gauthier, 250, rue Saint-Patrice, pour un libre à la Basilique à 2 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Le service aura lieu lundi, à 7 h. 30, en la Basilique.

## Service funèbre pour le R. Père René Lamoureux

Un service funèbre pour le R. Père René Lamoureux, aulieu ce matin en l'église du Sacré-Coeur. Le R.P. Sylvio Ducharme, provincial des RR.PP. obtiendra à chanter le service assisté de MM. les abbés René Rhault, diacre, et Rhaël Phaneuf, sous-diacre universitaire.

Des représentants de toute la province d'Ontario ont assisté au service. On a pu remarquer: Mgr J.-N. Gélinau, représentant de Mgr Lemieux, le R.P. Rodrigue Normandin, recteur de l'université d'Ottawa; M. Ellborn, du ministère de l'Education d'Ontario; représentant le premier ministre Leslie Frost; les membres du personnel enseignant de l'université, du séminaire universitaire et du Juniorat du Sacré-Coeur; des inspecteurs des différents districts d'Ontario; des représentants des associations canadiennes-françaises d'Ontario et du personnel enseignant de la province.

## Tempêtes dans les Maritimes

HALIFAX (PC) — Une tempête printanière s'est abattue dans le sud des Maritimes aujourd'hui et a désorganisé les communications et le service d'électricité en plusieurs régions.

Les automobilistes circulaient au ralenti dans la giboulée sur les routes. Des vents allant jusqu'à 70 milles à l'heure ont arraché des poteaux et cassé les fils chargés de neige.

La côte sud de la Nouvelle-Ecosse entre Halifax et Yarmouth a été le plus durement frappée. Près de 80.000 personnes de la région ont été privées de communications.

La ville de Bridgewater, située à 65 milles au sud-ouest de Halifax, a été isolée par le bris des lignes téléphoniques et télégraphiques.

Des pannes d'électricité intermittentes ont été signalées dans la plus grande partie de l'ouest de la Nouvelle-Ecosse. La Nova Scotia Light and Power Company a perdu l'une de ses deux principales lignes de transmission entre Halifax et la vallée d'Annapolis par suite de la rupture de poteaux à Hammond's Plains, à 15 milles de Halifax.

Il a commencé à neiger dans l'ouest de la Nouvelle-Ecosse et le sud-ouest du Nouveau-Brunswick durant la nuit. A l'aube, il y avait de deux à cinq pouces de neige sur le sol. Après cela, la difficulté des communications ralentit les rapports venant de l'ouest de Halifax.

Les autres bénéficiaires indiqués au testament qui a été déposé au Palais de justice de la rue Nicholas, ce matin, sont une bru, Mme Arthur De Gaspé Taché, et une nièce, Esther Chassé.

## Mme Vve Taché laisse \$183,797

L'épouse d'un descendant d'une vieille famille de Québec, Mme Vve Henri de Gaspé Taché, décédée le 22 février dernier, a légué à son fils, M. Arthur De Gaspé Taché, 9, Crescent Heights, un héritage de \$183,797.

Les autres bénéficiaires indiqués au testament qui a été déposé au Palais de justice de la rue Nicholas, ce matin, sont une bru, Mme Arthur De Gaspé Taché, et une nièce, Esther Chassé.

## La presse dans le monde et les élections du pays

N.D.L.R. Plusieurs journaux étrangers ont consacré quelque attention aux résultats de la consultation nationale qui a eu lieu au pays, lundi, et se sont même arrêtés à faire des commentaires en éditorial.

Ces commentaires ont un trait commun, qu'il convient de retenir: on s'accorde en effet à prévoir un durcissement de l'attitude du Canada à l'égard des Etats-Unis, quand on ne voit pas tout simplement l'une des causes principales de la victoire électorale des conservateurs dans le désir d'indépendance des Canadiens à l'endroit de leurs voisins du sud.

Par la PRESSE CANADIENNE (D'après des dépêches de la PC, de Reuters et de la PA)

En France, en Grande-Bretagne et inévitablement aux Etats-Unis, même en Australie et en Afrique du Sud, les élections canadiennes ont retenu l'attention des éditorialistes des grands

## La Rideau a atteint son point culminant, mais sans danger

La crue des eaux des rivières Outaouais, Rideau et Gatineau; a considérablement augmenté au cours de deux dernières semaines à cause de la fonte rapide de la neige. Mais nulle part dans la région on ne signale le moindre danger d'inondation.

La crue de la Rideau a atteint son point culminant lundi et déjà, hier, on notait une diminution sensible du volume des flots, passant de 10,747 pieds carrés à la seconde à seulement 10,020 p.e.s. au pont Hurdman.

Quand au niveau de la rivière Outaouais, c'est à peine s'il a augmenté de deux pieds en dix jours. La situation est à tel point rassurante qu'à Pointe-Gatineau par exemple, où on a déjà été aux prises avec de graves inondations, on ne songe même pas à surveiller de près le niveau de l'Outaouais et de la Gatineau.

Il ne se pose plus aucun problème de Billings Bridge, depuis que la Commission du district fédéral est entrée en possession de ce terrain bas. On se souvient qu'à chaque printemps les résidents de ce secteur patageaient dans l'eau qui causait des dégâts considérables. Mais la CDF en a fait un parc après que toutes les demeures, soit une trentaine de chalets, ont été déménagées. De plus, on a haussé le niveau du terrain.

D'autre part, des visiteurs n'ont pas manqué de souligner le plaisir que leur a causé la visite des classes du professeur Omer Brulé, directeur de l'enseignement français à l'institution.

## Guerre aux "cratères"!

Le Bureau des commissaires, à sa séance d'hier, a approuvé des contrats au total de \$202,735 pour la réfection printanière de la chaussée. Les travaux sont exécutés par Dibble Construction au montant de \$68,200; H. J. McFarland Construction, \$67,620 et O'Leary's (1956) Ltd. \$66,905. La capitale espère faire disparaître cratères et trous qui ennuient les automobilistes.

## Encore 3 mois

Les architectes montréalais retenus par la ville ont assuré le Bureau des commissaires que l'hôtel de ville, lie Green, sera occupé par les fonctionnaires municipaux d'Ottawa à temps pour le premier juillet.

## Il ne purgera pas sa peine de 30 jours

Le juge Allan Gordon McDougall a rejeté une sentence de trente jours de prison imposée en Cour de magistrat à Edouard Touchette, 11, avenue Fairmount, qui était accusé d'avoir servi de la biisson à des jeunes gens âgés de moins de 21 ans.

## Revision des règlements de construction

Le commissaire Wilbert Hamilton veut que la ville mette à la page ses règlements de construction. Le Bureau des commissaires a confié la tâche à l'inspecteur Maxwell Taylor.

## Les rebelles isolent la ville de Santiago

LA HAVANE (PA) — Santiago, la deuxième ville de l'île de Cuba, est pratiquement isolée du reste du pays aujourd'hui par l'offensive des rebelles de Fidel Castro, qui a promis de renverser le gouvernement Batista.

## Les rebelles isolent la ville de Santiago

LA HAVANE (PA) — Santiago, la deuxième ville de l'île de Cuba, est pratiquement isolée du reste du pays aujourd'hui par l'offensive des rebelles de Fidel Castro, qui a promis de renverser le gouvernement Batista.

## Les rebelles isolent la ville de Santiago

LA HAVANE (PA) — Santiago, la deuxième ville de l'île de Cuba, est pratiquement isolée du reste du pays aujourd'hui par l'offensive des rebelles de Fidel Castro, qui a promis de renverser le gouvernement Batista.

## Decès de deux frères à 12 h. d'intervalle

Deux frères, MM. Napoléon et John Lepage, sont décédés à douze heures d'intervalle, hier soir, et ce matin M. Napoléon Lepage est décédé hier à sa demeure, 120, rue Bourque, Hull, après une courte maladie à l'âge de 77 ans. Son frère John, est décédé ce matin à la demeure de sa fille, Mme Eugène Hébert, 23, rue Papineau, à Hull, à l'âge de 75 ans.

Nés à Perkins, les défunts étaient les fils de feu Olivier Lepage et de feu Henriette Martin. Ils laissent dans le deuil un frère, Nelpha, de Hull, et une sœur, Mme Joseph Allaire, de Tupper Lake.

Les dépouilles mortelles sont exposées au salon Emond, boul. St-Joseph, Hull. Les inhumations se feront vendredi au cimetière du Trés-Saint-Rédempteur de Hull.

Napoléon avait épousé, à Hull, Anna Gagnon, qui lui survit. A l'emploi de la compagnie J.R. Booth pendant 33 ans, il avait pris sa retraite en 1946. Paroissien de l'église St-Raymond de Hull, il faisait partie de la Société St-Jean-Baptiste et de la Ligue du Sacré-Coeur.

Outre son épouse, son frère et sa sœur, le défunt laisse dans le deuil trois fils: Robert, Florent, et André, de Hull; trois filles: Mme Maurice St-Jean (Gisèle), Mme Henry Johnson (Cécile) et Mme Bernard Isabelle (Hélène), de Hull; ainsi que 14 petits-enfants.

Un libéral sera chanté vendredi à 8 heures en l'église St-Raymond de Hull. Le départ du salon aura lieu à 7 h. 55. Le service sera chanté mardi à 7 h. 45 en la même église.

John avait épousé à Hull l'épicière Domperrière, qui l'a précédé dans la tombe en 1953. Il avait été successivement à l'emploi du ministère de la Défense nationale pendant 3 ans, de la compagnie Eddy, comme contre-maître, pendant 15 ans, et de la ville de Hull pendant 5 ans. Le défunt laisse dans le deuil, outre son frère et sa sœur, trois fils: Wilfrid et Maurice, de Hull; et Allan, en Angleterre; quatre filles: Mme Eugène Hébert (Evelyn), Mme Oscar Cousineau (Lorine), Mme Lucien Forget (Edna) et Mme Larry Séguin (Lucille), toutes de Hull; ainsi que 18 petits-enfants.

Un libéral sera chanté vendredi à 9 h. 30 en l'église St-Jean-Bosco de Hull. Le départ du salon aura lieu à 9 h. 25. Le service sera chanté mardi à 7 h. 30 en la même église.

Malgré le nombre record de téléscripteurs, la radio attirera un de ses plus grands nombres d'auditeurs à cette occasion par Radio-Canada et ses stations affiliées à travers le pays.

Le rapport Elliott-Haynes indique également que cette partie des auditeurs ont écouté cette soirée des élections, tantôt à la télévision, tantôt à la radio.

En Afrique du Sud  
Il est même deux quotidiens du Cap, la capitale de l'Union sud-africaine, qui commentent l'issue des élections au Canada.

Le "Die Burger" voit dans la victoire conservatrice un triomphe personnel de M. Dieffenbaker et ne voit d'autre explication, au virement de l'attitude politique de la population, que sa réalisation du fait que la régression économique avait été "importée" dans une grande mesure des Etats-Unis.

L'une des causes de la victoire, déclare le "Cape Times", est que "comme dans d'autres démocraties, la population s'exaspère tôt au tard de voir le même vieux parti revenir au pouvoir".

En Australie  
Le "Morning Herald", quotidien de Sydney, fait valoir pour sa part que la victoire a donné au premier ministre Dieffenbaker toutes les chances de réaliser son vœu principal: faire diminuer la dépendance du Canada devant les Etats-Unis.

Il fait état de l'interdiction que la société Ford Motor des Etats-Unis a donnée à sa filiale canadienne de vendre des automobiles à la Chine continentale.

## Impôt réduit

Le Bureau des commissaires était heureux d'apprendre officiellement hier, que le gouvernement Frost avait diminué de 20 à 15% cents le gallon impôt sur l'essence des véhicules à moteur diesel.



FIANÇAILLES — M. et Mme Aurèle Cyr, d'Alfred, sont heureux de faire part des fiançailles de leur fille, Desneiges, à M. Lorenzo Séguin, fils de feu M. et Mme Arthur Séguin, de Plantagenet. Le mariage sera béni au cours de l'été prochain. (Photo de Mlle Cyr par Hainault, Hawkesbury)

### Carnet mondain

**Corps diplomatique**  
L'ambassadeur d'Argentine et Mme Carlos L. Torriani recevront à un cocktail, de 6 à 8 heures, le vendredi 11 avril, afin de présenter le nouvel attaché militaire, le colonel Horacio L. Scasso et Mme Scasso.

L'ambassadeur du Pérou et Mme José V. Larrabure, ont reçu à un cocktail, à leur résidence, en l'honneur du nouveau secrétaire et de Mme Fortunado Quesada. Il y avait environ 200 invités.

**Causeries**  
"L'homme du Sahara" est le sujet de la causerie qui sera donnée, en français sous les auspices du Musée national du Canada, par M. Jean Gabus, directeur du Musée d'ethnologie, à Neuchâtel, Suisse, le mercredi 9 avril, à 8 h, 15 du soir, à la salle de conférence du Musée national, angle Melville et McLeod. L'entrée est libre.

M. Kensaku Maeda, conseiller à l'ambassade du Japon, a donné hier après-midi une causerie aux membres du Women's Forum, au YWCA. Il a illustré sa conférence, intitulée: "Le Japon, aujourd'hui" de deux films en couleurs: "Le Japon industriel" et "L'hiver au Japon".

**Naissances**  
M. et Mme Marcel Renaud (Anita Mercier) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un fils, le samedi 24 mars, à l'hôpital général d'Ottawa. C'est un petit frère pour Paul et Michel.

M. et Mme Georges Mondoux (Irène Trudel) font part de la naissance d'une fille, le 1er avril, à l'hôpital Saint-Louis-Marie-de-Montfort. C'est une petite sœur pour André et Jean-Claude.

Robert longea le corridor qui menait à la chambre où attendaient les Viner. Il ouvrit la porte et les vit assis très tranquillement, comme s'ils avaient peur de bouger. Enia avait le regard d'une femme qui s'est fortifiée pour supporter tout ce que le destin lui réserve. Viner pâlit à la vue de Robert. Il était resté assis près de son épouse, mais alors il se leva brusquement et ses mains se tendirent dans un geste inconscient de supplication.

— Dites-moi, fit-il d'une voix haïchée, brisée, il est... Peter. Robert inclina la tête.

— Oui, il vivra.

— Il vivra? Mon fils, mon fils, Peter... il vivra...  
— Soudain, Viner vacilla. Le choc du soulagement était trop grand à supporter. Robert le prit par le bras et le conduisit à un siège. Enia se leva et s'approcha de lui. Elle se pencha sur son époux avec une sollicitude presque maternelle. Cette période d'angoisse, de chagrin commun, de crainte partagée, les avait rapprochés d'une manière qu'ils n'auraient jamais cru possible quelques heures auparavant.

Viner tendit la main à Robert. — Merci, dit-il. Les mots sont de pauvres choses, ils ne peuvent pas exprimer. Vous m'avez rendu le plus grand service qu'un homme puisse rendre à un autre homme. Je ne l'oublierai jamais. Je ne cesserai jamais de vous être reconnaissant.

Leurs mains se joignirent dans une forte étreinte, et en cet instant l'inimitié qui avait existé entre eux sembla n'avoir jamais existé.

(A suivre)

### NOTRE FEUILLETON

## Mon bonheur pour le tien

par Ruth Fleming

(Traduit de l'anglais par Mireille Dejean)

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres

9) — Les brancardiers entrèrent. Ils soulevèrent Peter avec habileté et le transportèrent. Robert surveillant l'opération. Viner et sa femme demeurèrent seuls. Il dit d'un ton étrange:

— Il ne faut pas vous chagriner. Enia. Fletcher est expert. Allez chercher un manteau, nous irons tous les deux. Je vais préparer la voiture.

Ce fut pour l'un et pour l'autre un silencieux trajet. Lorsqu'ils arrivèrent à la clinique, Peter était déjà préparé. On les introduisit dans une pièce où ils pourraient attendre. On laissa la porte ouverte pour qu'ils puissent voir quand on le ramènerait.

Robert était prêt. Résolument, il se refusa la permission de penser à autre chose qu'à sa tâche. Cependant, il y avait quelque chose dans le fond de son esprit qui l'inquiétait... des chiffres...

22 h. 4. Oui, 22 h. 4, l'heure à laquelle l'express de Londres quitte Langmuir Junction. Il les avait lus dans l'horloge et il était si stupéfait, si ému, qu'il se demandait s'ils n'avaient rien signifié pour lui. Mais maintenant, avec la nécessité de l'action immédiate, son subconscient recommençait à travailler. S'il pouvait arriver à Junction, distance de 55 miles, à 10 heures, il serait encore temps d'arrêter Carol.

Cette idée lui fit l'effet d'un vin nouveau. Il redressa la tête et ses pensées s'allégèrent. Tout n'était pas perdu! Quel fou il avait été de n'avoir pas réalisé qu'avec un peu de chance il ramènerait Carol. Si seulement il parvenait à franchir la distance dans le temps donné... Ah! c'est là que résidait la difficulté. De combien de temps disposait-il? Il était déjà 7 heures et demie. Il savait que pour rien au monde il ne voudrait ni ne pourrait ha-

ter la marche de cette opération extrêmement délicate. Une vie d'enfant était en jeu et il ne pouvait pas être question de ravir une seconde précieuse s'il désirait réussir.

Robert longea le corridor qui menait à la chambre où attendaient les Viner. Il ouvrit la porte et les vit assis très tranquillement, comme s'ils avaient peur de bouger. Enia avait le regard d'une femme qui s'est fortifiée pour supporter tout ce que le destin lui réserve. Viner pâlit à la vue de Robert. Il était resté assis près de son épouse, mais alors il se leva brusquement et ses mains se tendirent dans un geste inconscient de supplication.

— Dites-moi, fit-il d'une voix haïchée, brisée, il est... Peter. Robert inclina la tête.

— Oui, il vivra.

— Il vivra? Mon fils, mon fils, Peter... il vivra...  
— Soudain, Viner vacilla. Le choc du soulagement était trop grand à supporter. Robert le prit par le bras et le conduisit à un siège. Enia se leva et s'approcha de lui. Elle se pencha sur son époux avec une sollicitude presque maternelle. Cette période d'angoisse, de chagrin commun, de crainte partagée, les avait rapprochés d'une manière qu'ils n'auraient jamais cru possible quelques heures auparavant.

Viner tendit la main à Robert. — Merci, dit-il. Les mots sont de pauvres choses, ils ne peuvent pas exprimer. Vous m'avez rendu le plus grand service qu'un homme puisse rendre à un autre homme. Je ne l'oublierai jamais. Je ne cesserai jamais de vous être reconnaissant.

Leurs mains se joignirent dans une forte étreinte, et en cet instant l'inimitié qui avait existé entre eux sembla n'avoir jamais existé.

(A suivre)



**PAQUES FLEURIES** — Cet impressionnant couvre-chef est typique de l'interprétation fantaisiste des modistes qui ont confectionné les créations nouvelles de la parade de Pâques 1958. Les fleurs s'allient aux boucles de ruban pour lui donner une allure juvénile et coquette pour accompagner la toilette du printemps.

## Pâques couronne Eve de fleurs et de rubans

Par Darquise PARENT

Pour les élégantes et la femme en général, Pâques, en plus d'être la plus grande fête religieuse, est aussi la beauté du printemps qui est reflétée dans les toilettes que Dame Mode prépare pour cette occasion. Qui "n'éternelle" pas à Pâques? Peut-on concevoir Pâques, sans sa parade des bonnets de la saison nouvelle? Il suffit de faire une promenade rues Rideau, Sparks ou Bank; on ne peut que se laisser tenter par les ravissantes créations en montre dans les vitrines des grands magasins.

### Tout nouveau

La mode 1958 réclame au second plan les styles de l'année dernière. Pour Pâques, toute femme chic se doit d'adopter le costume-bouillon ou le costume-chemise. Le manteau joue un rôle plus important dans la mode printanière cette année. Le dos surtout révèle toute une myriade d'effets dramatiques.

### Les chapeaux adoucis

Toutefois, ce qui l'emporte sur la scène de la mode à Pâques, c'est le chapeau. Dans la plupart des collections montrées aux rayons des chapeaux, des magasins de la rue Rideau ou Sparks, c'est la hauteur ou la profondeur du chapeau qui se fait remarquer. Il doit évidemment dominer nettement la ligne chemise. Ils ont tous une ligne douce. Des cloches bien ajustées, des turbans basculés en arrière, sont adoucis par le drapé savant de soie, de paille, de paille-dentelle. Les acheteuses ontouaïses sont heureuses de saluer le retour du breton. On voit encore des bicorne, des tricorne, des bords bien épanouis rehaussés de grosses fleurs, ou de drapé de chiffon.

### Les fleurs s'épanouissent

Les fleurs prennent un nouvel aspect sur les chapeaux de Pâques. Il y en a une profusion! Des géraniums de soie, des pavots, des roses, des cascades de chrysanthèmes s'épanouissent généralement sur les cloches, les bretons, les canotiers. Même les toques sont ornées de mignons petits bouquets.

### Variété de pailles

Les chapeliers ont employé une belle variété de pailles, douces et très flexibles. Le bakou de soie, la paille toscane et milanaise, le baillubantal s'arrachent la vedette.

### La touche d'Orient du maquillage

Paris est enthousiasmé par un nouvel et merveilleux aspect de la mode, et on a capté sa nouvelle ambiance fascinant en un nouveau maquillage qui ravira toutes les femmes.

Ce nouveau maquillage détiend la clé du mystère de tous les mystères — de cet aspect qui différencie une femme de toutes les autres femmes. Une touche délicate de couleur sur les lèvres une ombre oblique donnant aux yeux un aspect exotique suffisent pour donner immédiatement au visage un aspect mystérieux — c'est la nouvelle tendance à la touche orientale.

Ce maquillage fait son apparition en temps opportun pour répondre aux exigences de la mode qui, en 1958, subit une influence orientale très marquée — à cause de nombreux et ravissants films tournés en Orient et qui ont fait ressortir l'architecture, l'art et la musique de l'Orient, et ont dicté un nouveau style à la haute couture. Un maquillage ordinaire ne pourrait pas rendre cette apparence mystérieuse; il fallait que les couleurs soient authentiquement orientales et incomparablement ravissantes.

La touche de couleur pour les lèvres est obtenue grâce à deux teintes de rouge à lèvres: l'une estompée, orange et rose exotiques — l'autre d'un rouge-orange oriental aussi vif et lustré que la laque polie à la main de la dynastie de Tang. Sa seule application confère immédiatement un air oriental.

Au moment où l'ombre colorée est appliquée aux yeux, l'air oriental est confirmé. On la réalise avec le nouveau fard à paupières irisé que l'on passe sur les paupières en terminant obliquement vers le haut, et avec le crayon à sourcils avec lequel on souligne la forme des yeux et accentue les sourcils, enfin avec une légère touche de mascara sur les cils inférieurs et plus prononcée sur les cils supérieurs.

### Les couleurs chantent

Les couleurs sont vives et flamboyantes. L'orange dans toutes ses nuances est à l'honneur: soleil, abricot, citrouille, rose-orange. Les jaunes, spécialement citron, les rouges et les roses chauds réclament l'attention. Les verts vifs, les bleus dans les tons Bristol, et céramique rencontrent une forte approbation. Il ne faut pas oublier non plus, les tons neutres du beige ou du délicat gris perle. Le blanc sert aussi souvent de base allié à une décoration florale.

Avec tous ses caprices et ses fantaisies, le bonnet de Pâques 1958 donnera à la coquette fille d'Eve de la région d'Ottawa, une importance nouvelle à sa toilette printanière.

## L'HOROSCOPE

VOUS PREDIT...

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes, les indications de ce jeu.

Jeudi, le 3 avril 1958.

**21 mars au 19 avril (LE BELIER)** Des amis peuvent introduire quelques influences contraires dans votre vie ou dans vos affaires privées. Essayez de ne cultiver que ceux qui vous contiennent.

**20 avril au 20 mai (LE TAUREAU)** Il peut y avoir confusion dans vos relations avec votre conjoint ou vos proches. Essayez de parvenir à des jugements équilibrés. Un projet vous séduit.

**21 mai au 21 juin (LES GEMMEUX)** Le cours des événements tourne maintenant en votre faveur. Le moment n'est pas bon pour les emprunts, les prêts, et tout genre de transactions.

**22 juin au 21 juillet (LE CANCER)** Essayez d'éviter une action impulsive en ce qui concerne vos plans. Quelqu'un peut se montrer assez peu sympathique. Une influence se fait vivement sentir.

**22 juillet au 21 août (LE LION)** Aujourd'hui, il faudra coopérer avec l'entourage si vous voulez arriver. Les questions familiales reviennent sur le tapis. Ne laissez rien d'inachevé.

**22 août au 22 septembre (LA VIERGE)** Les influences sont plutôt négatives. Veillez à ne pas laisser paraître d'irritation et de susceptibilité dans les petits conflits quotidiens. Vous aurez le loisir de déployer votre personnalité au cours d'une sortie.

**23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE)** Vous saurez conquérir les bonnes grâces d'un chef ou d'une personnalité importante. Un ami peut vous apporter un concours très efficace pour aplanir des difficultés.

**22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION)** Un bon équilibre de votre caractère vous permet aujourd'hui de prendre des initiatives avec de meilleures chances de réussir. Une entree significative est sous de bons auspices.

**22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE)** Une réussite dans des questions matérielles et autres, est facilement réalisable. Une personne qui vous estime vous rendra un service important.

**22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORN)** Veillez à ne pas plonger l'atmosphère de vos affections par une jalousie et une possessivité déplacée. Une leçon doit porter ses fruits. Un incident vous fait réfléchir.

**21 janvier au 19 février (LE VERSEAU)** Un conflit sentimental s'apaisera facilement si vous vous montrez clairvoyant. L'influence de votre planète se

### SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes persuasé, tenace, et bien rangé. Vous aimez parfois faire la morale en expliquant vos principes, mais vous exercez habituellement une bonne influence sur votre entourage. Le bruit et l'éclat des fêtes vous éblouissent, mais vous préférez la vie intime. Sur le plan sentimental, vous êtes assez méfiant, mais vous finirez quand même par ouvrir votre cœur à l'amour.

manifeste par un ami de la dernière minute.

**20 février au 20 mars (LES POISSONS)** Vous aurez à travailler à rétablir votre équilibre financier, et rien ne dit qu'il sera facile de le faire si vous l'avez compromis.

### Sont-ils bien mariés ?

En 1942, un jeune dentiste italien, déporté en Allemagne comme travailleur, y connut une Ukrainienne, Marouska Salatonnia. A la libération, ils se firent unir par un aumônier de l'armée américaine, mariage confirmé quelques jours plus tard par le bourgmestre de la ville de Wetzlar. Lorsque les autorités françaises occupèrent la région, les mariages furent déclarés nuls, et un troisième mariage fut célébré par les autorités françaises. Lorsque enfin, le dentiste Leonardo Ciampitti retourna avec sa femme en Italie, il fit à nouveau bénir leur mariage à l'église, mais la municipalité de Lecco a exigé que le couple se mette en règle avec l'état-civil italien. Cinq mariages entre les deux mêmes personnes.

La pomme de terre : moyen de protection contre les radiations atomiques.

L'humanité n'est pas tout à fait sans défense contre les radiations nucléaires et certains moyens existent pour combattre les retombées radioactives. Il suffit de s'organiser!

Toute poussière atomique comporte du strontium, élément dont la composition chimique est comparable à celle du calcium. Partant de ce point, plusieurs membres du corps médical américain viennent de se livrer à des expériences qui leur ont permis de constater que les plantes riches en calcium absorbent aisément et massivement le strontium; tel est le cas notamment de la pomme de terre.

Donc, en cas de guerre atomique, culture intensive de la pomme de terre...



**VENDREDI SAINT OUVERT**  
TOUTE LA JOURNEE  
**LUNDI, 7 AVRIL FERME**  
TOUTE LA JOURNEE

# Ritt's LTD.

VETEMENTS POUR DAMES

99, RUE RIDEAU



VIVEZ MERVEILLEUSEMENT A L'AISE AVEC LES GAINES ET SOUTIENS-GORGE

## Sarong\*

Infailiblement... vous êtes à la fois ravissante et confortable dans les gaines et soutiens-gorge Sarong. Et ils sont **Sarong** pour une fraîcheur permanente. Le gaine Sarong, au célèbre devant croisé, vous accorde plus de liberté de mouvement que jamais. La nouvelle taille plongeante empêche le vêtement de rouler. \$7.00. Autres gaines Sarong, à compter de \$5.00.

## Dominion

Le choix des élégantes dans le monde entier.

BONNIE • SARONG • DAISY FRESH • HUBACK • LILY OF FRANCE • TRINFORM

**Garantie**

- Véritablement imperméable
- Ne jaunit pas les planchers
- Ne blanchit pas à l'eau

# Madame

Voici ce que vous attendez depuis longtemps la merveilleuse nouvelle cire liquide imperméable

# Elegant

sans frottage faite de "Carnauba"

- ▲ Elle s'enlève facilement à l'eau chaude et au savon.
- ▲ Recommandée pour endroits publics, bureaux, magasins, etc.
- ▲ Cette cire suffit pour le bois dur, le linoléum, les tuiles d'asphalte, de caoutchouc et de Vynil.

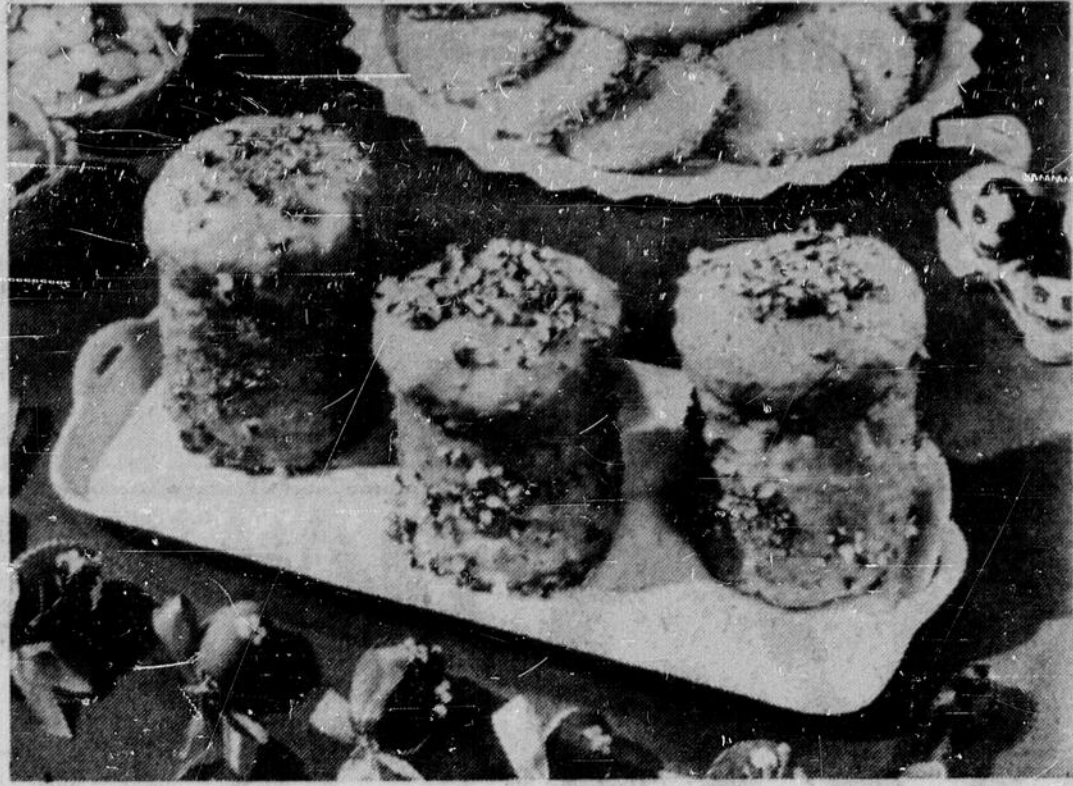
BEAVER PRODUCTS CIE LTEE • SAINT LAURENT, P.Q.

PRINTED PATTERN



4786  
SIZES  
12-20  
by Anne Adams

Robe-tailleur — Cet ensemble de bon goût est tout ce qu'il y a de mieux pour les premiers jours du printemps. C'est un tailleur le jour, et après cinq heures, on enlève la tunique, et voilà! On peut obtenir ce patron, numéro 4786, dans les grandeurs de 12 à 20, en envoyant 40c, nom, adresse, numéro du patron et grandeur désirée, à Anne Adams, Le Droit, 60, rue Front, Toronto, Ont.



**PAIN PASCAL** — Voici une friandise délicieuse et originaire à servir, le jour de Pâques: un pain pascal à l'ancienne mode russe, où les écorces de fruits confites et les raisins disparaissent sous un glaçage parsemé de noix. Le Koulitch (est le nom de ce savoureux pain

sucré) ainsi que les oeufs de Pâques russes décorés de fleurs et de symboles religieux aux couleurs vives, font partie intégrante des cérémonies pittoresques qui marquent la fête de Pâques à l'étranger.

**Belles pensées**

A la sortie d'un cabaret à la mode de Rome, un petit magasin s'est ouvert sous le vocable "Pour votre dame". Dans la vitrine, cette pancarte est éclairée toute la nuit. "En rentrant, achetez un petit cadeau pour votre dame, qui vous attend chez vous". Le petit magasin vend: parfums, chocolats, sacs, bijoux.

Aux entrées de plusieurs grands magasins italiens, les clientes reçoivent plusieurs drapeaux de couleur différente, qu'elles fixent sur le revers de leur manteau ou tailleur. Le

drapeau rouge signifie que la cliente ne vient qu'en visiteuse, le vert: "Je veux acheter quelque chose et je demande un vendeur." Un troisième: "Je viens consulter les prix et j'achèterai plus tard."



**Epouses des ingénieurs**

**Mme Meiklejohn**  
conférencière

Déjeuner annuel le 1er mai

Mme Michael Meiklejohn, du Little Theatre d'Ottawa, était la conférencière invitée à la récente réunion des épouses des ingénieurs. Elle avait intitulé sa causerie: "Sous les feux de la rampe". La magie du théâtre, a expliqué Mme Meiklejohn, c'est cette sensation inexprimable qu'on éprouve de la communion qui existe entre les acteurs d'une pièce de théâtre et les spectateurs. Les personnes qui assistent à une représentation théâtrale contribuent par leur intérêt, leurs façons de réagir, une large part au succès de la pièce.

La conférencière fut présentée par Mme H.L. Noblitt et remerciée par Mme H.D. Monteith.

La réunion eut lieu sous la présidence de Mme Ludlow Weeks. On a annoncé qu'une réunion mondaine sera tenue le 15 avril courant, en l'honneur des nouveaux membres de l'association. Mme Weeks, présidente, offre la réception à sa demeure.

On a également annoncé que le déjeuner annuel, suivi de la réunion générale, aura lieu le jeudi 1er mai, à 1 heure de l'après-midi, à la salle de banquet du Château Laurier.

A l'issue de la réunion d'affaires et de la causerie de Mme Meiklejohn, le thé fut servi par Mme Hugh Brown, assistée des membres de son comité de réception.



CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES  
Votre enfant a des vers? Il a les yeux carnaux, il souffre de démangeaisons au nez et à l'oreille, il a mauvaise haleine, il maigrit visiblement, les CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES LES FERONT DISPARAITRE.

**Art printanier: la décoration**

Toutes les pièces peuvent vous paraître plus ou moins fades à l'approche du printemps. Avant de tout chambarder, trouvez la cause. Il s'agit peut-être d'un nouveau fauteuil ou d'un nouveau dessus de lit pour transfigurer l'appartement. Une draperie en rayonne et acetate, corail, turquoise, mocha et noir sur fond blanc, rafraîchira la fenêtre et lui donnera un petit air oriental. Avec les coussins à glands et les fauteuils à dossier ottomane, il est peut-être aussi temps de changer l'abat-jour défraîchi de la lampe. Un ou deux candélabres modernes changeront l'atmosphère. Les encadrements dominent? Le res-

de la décoration devra être très simple: un sofa rectiligne, comme des rayures, de couleur beige; une carapette sarral faisant contraste avec le parquet foncé mais rehausant. Malgré son air de grand luxe, elle peut être simplement d'un tissu synthétique, et coûter beaucoup moins cher.

Aussi qui de nous n'a au fond du grenier ou de la chambre de débarras une peinture, un dessin ou une photographie d'art qu'il aimerait bien pendre s'il n'y avait le danger d'endommager le mur? Y planter un clou, c'est parfois flirter avec le désastre, même si l'on a recours au truc du ruban gommé pour circonvvenir la lézarde. Et si l'opération réussit, par miracle, la poussière et la lumière imprimeront sur la muraille un cerne qui vous oblige à tenir le cadre en place jusqu'au moment où vous vous déciderez à repeindre ou à tapisser.



**Magasinez jeudi  
vendredi et  
samedi**

**Caplan sera fermé le lundi de Pâques**  
VETEMENTS DE PAQUES POUR TOUTE LA FAMILLE

**VETEMENTS POUR DAMES**

- MANTEAUX, COSTUMES, ROBES
- PETITES FOURRURES
- BLOUSES ET ACCESSOIRES
- CHAPEAUX ET SOULIERS
- BIJOUX ET COSMETIQUES

**VETEMENTS POUR HOMMES**

- COMPLETS ET PALETOTS
- VESTONS ET PANTALONS
- CHEMISES ET ACCESSOIRES
- SOULIERS ET CHAPEAUX
- ENSEMBLES DE BIJOUX

**VETEMENTS POUR FILLES**

- MANTEAUX, COSTUMES ET ROBES
- BLOUSES, CHANDAILS, JUPES
- CHAPEAUX ET ACCESSOIRES
- SOULIERS

**VETEMENTS POUR GARÇONS**

- COMPLETS ET PALETOTS
- VESTONS ET PANTALONS
- CHEMISES ET ACCESSOIRES
- SOULIERS



Il y a un compte de crédit Caplan pour convenir à votre budget

2 LOTS POUR STATIONNER GRATUITEMENT  
Stationnement gratuit lorsque vous magasinez chez Caplan's. Entrée sur la rue George.

**Tous les autres  
désodorisants domestiques  
deviennent soudain démodés**



**PAS DE VAPORISATEUR! PAS DE BOUTEILLE!**

Enfin, voici le désodorisant domestique par excellence... le nouvel Air-Wick solidifié. Il ne peut se renverser et n'a jamais l'action "excessive" de beaucoup de désodorisants à vaporiser. Au contraire, le nouvel Air-Wick solidifié détruit discrètement les odeurs jusque dans les coins les plus reculés. Présenté dans un beau contenant s'ajustant selon vos exigences. Disponible en quatre couleurs: rose aurore, bleu étoile, beige désert, noir et or impérial, pour s'harmoniser avec tous les décors de votre intérieur.

Le désodorisant Air-Wick solidifié est plus efficace, plus pratique, et dure plus longtemps que tout autre produit de ce genre. Il vous donnera des semaines de satisfaction et vous pourrez vous procurer les rechanges économiques là où vous aurez acheté l'original. Achetez du nouvel Air-Wick solidifié aujourd'hui. C'est le désodorisant domestique élégant qu'il vous faut!

89c

Rechange, seulement 69c



**air-wick SOLIDIFIÉ**  
désodorisant domestique décoratif

**Caplan vous invite à rencontrer Mlle Budd**

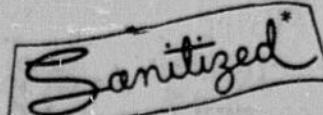
Mlle Budd, conseillère en vêtements de base, sera au rayon des vêtements de base chez Caplan, jeudi, vendredi et samedi. Venez la rencontrer.



CES MARQUES REPUTÉES SONT VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ

\* MARQUE DÉPOSÉE

TOUS CES VETEMENTS SONT



daisy Fresh Sarong

Enhance

NuBack

GOthic Cordley

TEENFORM



**Mlle Mae Budd**

sera chez Caplan pour vous aider dans le choix et l'ajustement d'un vêtement de base qui conviendra à votre silhouette.

- Gaines
- Gaines lacées à l'avant
- Guêpières
- Corsettes
- Gaines-culottes
- Soutien-gorge à longue basque
- Soutien-gorge bandeau
- Ceinture à jarretelles
- Soutien-gorge sans bretelle

LAISSEZ MILLE BUDD VOUS MONTRER CE QUE LE BON VÊTEMENT DE BASE PEUT FAIRE A VOTRE SILHOUETTE

pour une fraîcheur durable

C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU

# Seis prêt à servir de ton mieux La chronique scout

## MEDITATION PASCALE

Tous les membres de nos cadres scouts ont à leur disposition un excellent moyen de terminer le carême en beauté: il s'agit de profiter de la Semaine sainte pour faire, en tant que chef scout, un sérieux examen de conscience.

Ce retour sur soi-même s'effectuera sans effort grâce à notre Promesse et à notre Loi scout, deux textes remplis de sens qui nous tracent un programme de vie chrétienne. En face de notre conscience, posons-nous des questions embarrassantes sur la qualité de notre service. Cette "cour d'honneur" spirituelle nous préparera à entrer dignement dans la joie de Pâques. L'aumônier diocésain et moi-même profiterons de cette grande fête liturgique pour offrir nos meilleurs vœux à tous les membres de notre scoutisme diocésain.

Paul McNICOLL, C.D.  
BULLETIN DE NOUVELLES

Un cours préparatoire pour les chefs de la branche éclair (C.P.E.) débutera mercredi soir, le 9 avril courant, à 7 h. 30, au 447, de la rue Sussex. Le commissaire Thérien invite tous les chefs et assistants qui ne possèdent pas encore la première partie de la badge de bois à s'inscrire à ce cours. Il désire aussi rappeler à tous les intéressés que ce cours n'est pas facultatif mais obligatoire. Les maîtres recevront cette semaine les détails relatifs à ce C.P.E. qui se terminera, comme d'habitude, par une fin de semaine au camp diocésain. Pour ce C.P.E., le C.D.E. s'est assuré les services des chefs suivants dont la compétence et le dévouement sont bien connus: Richard Leclerc, Pierre-André Labonté, et Viator Descamps.

Un Carrefour routier aura lieu à Montréal les 26 et 27 avril courant. Le programme et les détails d'organisation feront bientôt l'objet d'un communiqué de la Fédération.

Nous félicitons Mlle Marie-Thérèse LeBlanc dont les fiançailles à M. André Lepage ont eu lieu le 23 mars dernier. Marie-Thérèse est cheftaine de la meute 15e "A" Cyrville.

NOUVELLE DE LA 14e "A"  
La meute 14e "A" de Notre-Dame de Hull s'enrichissait récemment de 11 louveteaux. Ont promis de faire de leur mieux: Bernard Couture, Michel Langlais, Pierre Périard, André Daoust, André Lavergne, Gérard Laroque, Gérard Beauséjour, Pierre Martin, Pierre Parent, Laurin Hudon et Yves Demers. Tous les parents des louveteaux avaient été invités à cette cérémonie au cours de laquelle un intéressant programme de chants et de mimes fut présenté.

Le chroniqueur du 14e groupe Notre-Dame est heureux de rapporter que les choses vont bon train à la meute "A". Les loups sont assidus à la chasse, l'esprit est excellent et la jungle bourdonne d'activités. Par exemple, il y a deux semaines, la meute se rendait un Musée national y faire une visite des plus instructives. Un peu plus tard, c'était au tour du Parlement à devenir l'objet de leur observation. Les loups ont posé bien des questions mais n'ont pas voulu — par délicatesse sans doute — établir des comparaisons entre notre système démocratique et celui de la jungle.

Roger BRAZEAU, chroniqueur.  
"DE NOTRE MIEUX"

C'est par ce cri bien scandé que débuta la solennelle cérémonie durant laquelle deux novices allaient prononcer leur promesse. Pour Louis Couvillon et Gérard Thérien c'était un grand jour que celui où les accueillait à bras ouverts leurs frères de la meute 3e "A" St-Dominique.

Parmi les invités, il y avait, outre les parents et amis, l'insitutrice des nouveaux loups ainsi que l'Arkéla de la meute 27e Ste-Bernadette, Jadis Baloo de la 3e "A". La partie récréative du programme comprenait un mime sur "L'Enfant Jésus au Temple" qui mérita à son directeur, Conrad Goulet, son insigne "Histoire sainte".

CARIBOU SOLITAIRE.

NOS JEUNES AU TRAVAIL

- 14e meute "A" Notre-Dame de Hull  
1ère étoile — Richard Rattay, Henri Lefebvre.  
2e étoile — Carol Fournier.  
Artiste — Richard Desjardins.  
Guide — Jean Sauvageau.
- 14e meute "B" Notre-Dame  
Observateur — Michel Baron.
- 14e meute "C" Notre-Dame  
1ère étoile — Alfred Racine, Michel Monderie.  
Artiste — Michel Monderie.
- 14e troupe Notre-Dame  
2e classe — Carol Falardeau, Jacques Guévremont, Jean-Paul Lefebvre.
- 20e meute "B" Eastview  
Collectionneur — Gilbert Bourdeau, Paul Plourde.  
Travaux ménagers — Gilbert Bourdeau.

## Douglas Gilmour nommé secrétaire adjoint du CNR

M. Douglas W. Gilmour vient d'être nommé secrétaire adjoint de la compagnie des chemins de fer nationaux, apprend-on aujourd'hui de cette compagnie.

Diplômé de la faculté des arts de l'université McGill, M. Gilmour a servi dans la marine royale canadienne durant la dernière guerre. Lors de son licenciement, il poursuivit ses études en droit à Osgoode Hall et fut admis au Barreau en 1947. Il exerça sa profession pendant quelque temps avant de rejoindre le National-Canadien, en 1948, à titre de chef du contentieux.

La meilleure gardienne d'enfants, c'est celle qui est en bonne santé et qui prend véritablement la responsabilité des enfants que les parents lui confient. Des cours de secourisme et des soins à domicile la prépareront à faire face à toute éventualité et lui apprendront comment prendre soin des bébés.

## le préféré des Canadiens



**ALOQUETTE**

Le meilleur mélange de tabacs à pipe NATURELS

UN PRODUIT DE S. HOUPE & GROUPE LIMITÉS

## On devrait compter dorénavant les instruments chirurgicaux

Me Raoul Mercier, C.R., procureur de la Couronne pour le comté de Carleton, a exprimé sa surprise, hier soir, lors d'une enquête du coroner sur la mort de M. David Bastien, 59 ans, de Chénéville, survenue à l'hôpital général, lorsqu'il a appris qu'on ne vérifiait aucunement le nombre d'instruments chirurgicaux avant et après les opérations dans les hôpitaux de la province.

Une autopsie a révélé à la suite de la mort de M. Bastien, le 1er février dernier, à l'hôpital

général, qu'une paire de pinces avait été oubliée dans l'abdomen du défunt. Celui-ci avait été opéré six mois auparavant, au même hôpital, pour une grave infection à la rate. On la lui avait enlevée.

Le coroner en chef de l'Ontario, le Dr Smirle Lawson, qui a présidé l'enquête, a préconisé la vérification du nombre d'instruments de chirurgie utilisés avant et après les interventions chirurgicales, dans tous les hôpitaux de la province, comme seul moyen de prévenir les accidents du genre.

Il a été fortement appuyé par tous les médecins qui ont témoigné à l'enquête, y compris le chirurgien qui avait pratiqué l'intervention sur la personne de M. Bastien. Le Dr Lawson a déclaré que ce genre d'oubli se produisait beaucoup trop souvent. Un tel oubli s'est produit il y a environ un an à l'hôpital général de Toronto.

au cours de laquelle Me Mercier a interrogé 13 témoins pendant plus de deux heures, au poste de police de la rue Waller, à l'occasion de l'enquête, a été fortement recommandé, à la suite des remarques du coroner en chef Lawson, que le nombre des instruments soit vérifié lors de toute intervention chirurgicale dans les hôpitaux, dont les pinces qui servent à prévenir les hémorragies et les éponges.

Il a déterminé que "David Bastien" est décédé à l'hôpital général le 6 juillet 1957.

"Cependant que, continue le jugement, l'autopsie a révélé que le malade souffrait d'une maladie antérieure connue sous le nom de leucémie (cancer du sang), ce jury croit que la présence des pinces dans l'abdomen a amené la strangulation des intestins et a accéléré la mort du défunt."

# JACK SNOW

## Défilé des cadeaux de Pâques

CHOISISSEZ TOUS VOS CADEAUX SELON DES MODES DE CREDIT! AUCUN ACOMPTE REQUIS!

PAS UN SOU DE PLUS POUR LE CREDIT chez JACK SNOW

OUVREZ UN COMPTE AUJOURD'HUI PAYEZ AUSSI PEU QUE \$1 PAR SEMAINE

**ENSEMBLES DE MALLETTES ASSORTIES POUR DAMES**

Jolie mallette voyage éclair avec garde-robe assortie équipée de cintres. Recouverte de tissu hydrofuge, bordure de cuir blond avec coutures robustes, serrures très robustes, charnières poignées. Une aubaine extraordinaire.

Les deux 27.95 pour \$1.00 par semaine

**DIAMONDS ENFONDES**

Ensemble d'épousés de simplicité élégante! Diamond Canadian Beauty cautionné triple AAA! Spectral 69.50 \$3.00 par semaine

Duo à 8 diamants. Canadian Beauty cautionnés triple AAA. Monture en \$200 \$3.00 par semaine

Bague à 3 diamants Canadian Beauty cautionnés triple AAA. Une étincellante bague. En vedette 75.00 \$2.50 par semaine

Bague de fiançailles à 5 diamants cautionnés Canadian Beauty triple AAA. Aubaine spéciale \$150 \$2.50 par semaine

Bague à onyx pour hommes avec ses initiales. Seulement 22.50 \$1.00 par semaine

Bagues avec pierre de naissance pour hommes, pour tous les mois 19.75 \$1.00 par semaine

Bagues avec pierre de naissance pour dames. D'incalculables pierres pour chaque mois. A compter de 7.50 Portez à votre compte

**PARER**

un ensemble de porte-mine et stylo Parker! Dans boîtes à cadeaux. A compter de 9.95 Portez à votre compte

BRIQUETS RONSON pour lui! Pour elle! Briquets Ronson dans les nouveaux modèles du printemps, fiables. A compter de 6.50 Portez à votre compte

Choisissez une caméra pliante pour des photos plus claires. A compter de 26.00 1.00 par semaine

ORTE-MONNAIE Pour lui! Pour elle! Pour un cadeau pratique, donnez un de nos porte-monnaie en cuir de modèle dernier cri! 3.20 A compter de Portez à votre compte

**Bijouterie à costumes**

La plus scintillante myriade jamais vue de broches, boucles d'oreilles, colliers, pendants et bracelets de toutes les délicatesses féminines. Marques renommées parmi lesquelles choisir. A compter de \$1

ORTEZ SIMPLEMENT A VOTRE COMPTE

UTILISEZ VOTRE CREDIT

**Votre choix**

Aubaine en montres Jack Snow de l'année! Pour hommes ou pour femmes... de qualité garantie! Choisissez MAINTENANT pour donner en cadeau à Pâques. Votre choix 19.95 1.00 par semaine

similipierres de satiné lustre! 2, 3 ou 4 rangées pour aussi peu que 2.95 A compter de 2.95 Portez à votre compte

Une magnifique collection de bijoux féminins pour un cadeau sentimental. A compter de 2.95 Portez à votre compte

Des bracelets et des colliers vraiment féminins basement conçus pour une belle apparence! A compter de 1.00 Portez à votre compte

Nouvelles conceptions de Pâques de jolies minaudières! Modèles compter de 3.95 Portez à votre compte

Bracelets extensibles pour lui et pour elle, pour donner de l'assurance à votre montre! Pour le printemps, à compter de 6.95

**ORTEZ A VOTRE COMPTE!**

**Cadeaux LONGTEMPS APPRECIÉS SELON LE CREDIT AMICAL JACK SNOW**

**BIJOUTIERS A CREDIT DE RENOM**

**JACK SNOW**

Bijoutiers à crédit. Ltée  
112, rue SPARKS, OTTAWA  
Veuillez m'expédier, franc de port

NOM .....  
ADRESSE .....  
VILLE .....

143, RUE PRINCIPALE, HULL  
112, RUE SPARKS OTTAWA 94, RUE RIDEAU

L'expérience d'un demi-siècle contribue à la réalisation des plus remarquables voitures Hillman!



COMPAREZ!  
**\$1871**  
(Prix suggéré au F.O.B. Ottawa port d'arrivée)  
Ce prix comprend la CHAUFFE-RETOURTE, les CLIGNOTEURS, l'EPURATEUR D'HUILE et teintes deux nuances

... La remarquable nouvelle **HILLMAN** "JUBILEE" 1958

LA "JUBILEE" APPORTE UNE NOUVELLE ÉLÉGANCE avec profil continental bas, un devant tout à fait nouveau, de nouveaux intérieurs et de nouvelles couleurs.

LA "JUBILEE" DONNE UN NOUVEAU RENDEMENT avec augmentation du couple de torsion jusqu'à 72 livres par pieds pour un démarrage plus rapide à basse vitesse.

LA "JUBILEE" DONNE UNE NOUVELLE ÉCONOMIE avec un coût initial bas, une économie d'essence jusqu'à 35 milles au gallon et des frais d'entretien minimes.

**3 AUTRES MODÈLES IRRÉSISTIBLES...**

La Hillman Mixx pratique et préférée, convertible de 3 façons

La Hillman Estate "Station Wagon" versatile et luxueuse à 4 portes

La Hillman Husky "Station Wagon" robuste et pratique à 2 portes

Essayez-la aujourd'hui même avec toute votre famille!

DE FABRICATION ANGLAISE... D'UNE BEAUTÉ CANADIENNE  
Un Produit Rootes

**Percy Carrière Automobiles**

VENDEUR EXCLUSIF POUR OTTAWA - HULL ET LA REGION

44, chemin de Montréal | 565, rue Rideau  
Téléphone SH. 9-5927 | Téléphones CE. 3-8609—CE. 5-0545

# Au temps de Pâques

Le doux printemps frappe à la porte  
Les rigueurs de l'hiver ne sont plus.  
Le temps de Pâques approche.  
Les narcisses sortent silencieusement du sol.

Ces pensées de Pâques et du printemps  
sont importantes pour nous.  
Elles annoncent une saison qui est toute  
proche.

De nouveaux aliments de tous les pays.

Quand toutes ces choses viennent à passer.  
Merles... fleurs... brindilles d'herbe.  
Sautez dans votre auto et venez stationner  
Devant le marché Steinberg le plus proche.  
Nos magasins sont remplis de fraîcheur  
printanière.

Il y a de l'émerveillement... de la  
variété... de tout.

Venez voir, dites-le à vos amis.

"Magasinez chez Steinberg cette semaine  
pour votre festin de Pâques"



# Steinberg's JAMBON

PRET A MANGER, FUME  
découenné et dégraissé  
MARQUE MAPLE LEAF

**59¢** Lb **69¢** Lb

Bout du jarret

Bout du soc

CATEGORIE "A"

**DINDES**

PRETES A CUIRE

**COTTAGE**

**BACON**

(20 lb. et plus)  
Lb

**45¢**

(10 à 18 lb.)  
Lb

**55¢**

Déossé, fumé, maigre

Marque Maple Leaf

**ROULE**

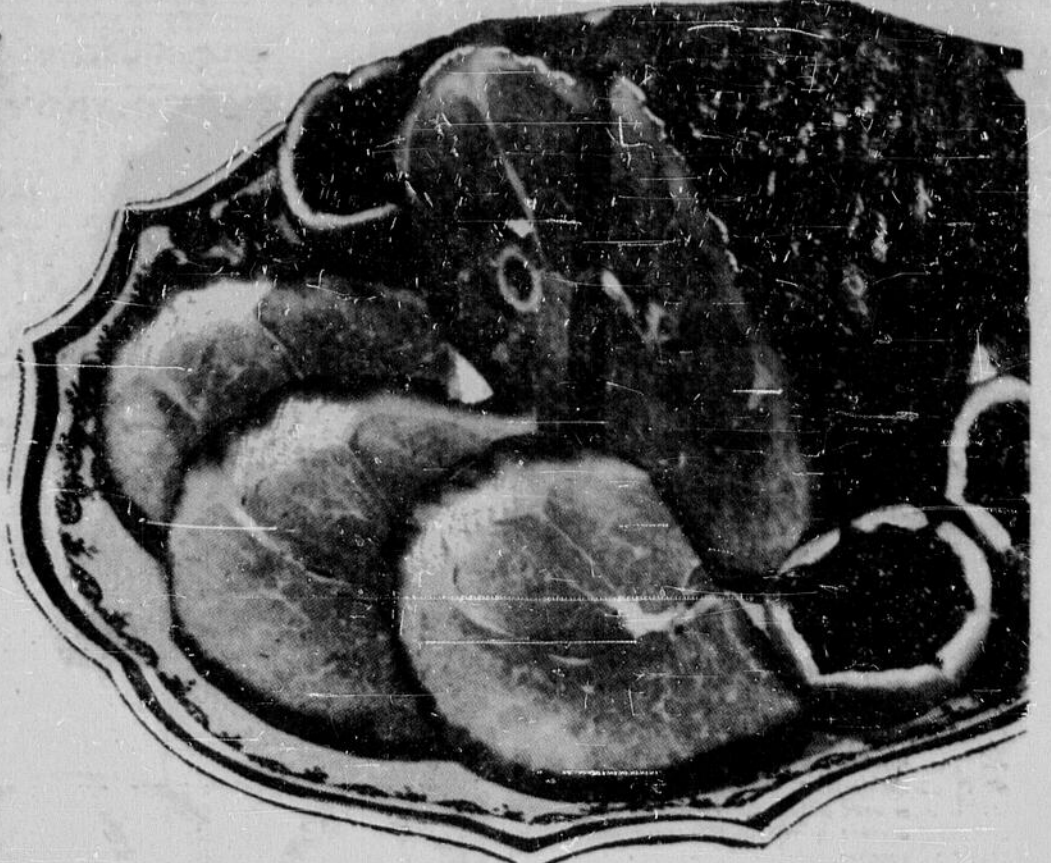
EN

**69¢**

sans couenne!

Pqt 1 lb.

**59¢**



# Magasinez chez Steinberg cette semaine pour votre Festin de Pâques



Aubaines fraîches de fantaisie!

**Ananas cubains**

sucrés, juteux, mûrs

gros format 12

**23¢**

CHACUN

**IGNAMES (PATATES SUCREES)**

Fraîches, importées

2 lb. **29¢**

**ASPERGES**

Fraîches, de Californie

Pqt 1 lb **27¢**

**ORANGES JAFFA**

Fraîches, sucrées et juteuses

5 lb. dans sac poly

**59¢**

**CANTALOUPS**

CHAIR SAUMON

No. 1, du Mexique Format 45 **29¢**

AUBAINE SPECIALE! DU N.-B.

**Patates de table**

CATEGORIE No 1 DU CANADA

Sac de **50** livres **1.55**

VARIETE "KING ALFRED"

**NARCISSES**

FRAICHEMENT COUPES

Arrivages quotidiens par avion de la C.-B.

Paquet d'une douzaine

**39¢**

Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations du marché



Pour vos menus du temps de Pâques

**SAUCE AUX CANNEBERGES**

OCEAN CITY

Entières ou en gelée

Boîte de 15 onces

**21¢**

Votre magasin Steinberg's a un grand assortiment de tablettes de chocolat, bonbons et nouveautés de chocolat pour votre choix à des bas prix populaires.



**FRAISES**

CONGEELES AYLMEYER

De fantaisie, tranchées

3 boîtes 15 on. **89¢**



**Brioche Hot Cross**

Big City, glaçage frais ou chauffez et mangez

Paquet de **12** pour **33¢**

**CAFE INSTANTANE** Pot 5 on. **91¢** Pot 2 on. **43¢**  
Cream-O, 100% pur.

**DRY GINGER ALE** 4 bouteilles 30 on. **49¢**  
Ice Castle

**PARTY SNACKS** de Kraft. 2 paquets 4 on. **45¢**  
Choix de variétés

**APPRET A SALADE** deux. Pot 16 on. **33¢**  
Little John

**COCKTAIL aux FRUITS** Bte 28 on. **39¢**  
Orchard King, de fantaisie

**JUS de TOMATES** 2 btes 20 on. **27¢**  
Orchard King, de fantaisie

**Crème glacée**

**ICE CASTLE**

Empaquetage familial de 3 chopines **59¢**

**Pois verts**

**ORCHARD KING**

QUALITE DE CHOIX

3 boîtes 15 on. **29¢**

Format non classifié

**MOUTARDE** préparée.

French

Pot de 24 on. **25¢**

**OLIVES**

McLarens

Cannon Ball. Pot de 12 on. **39¢**

**POTATO CHIPS**

Freshee Ruffles — Paquet de 7 on. **29¢**

Paquet de 8 1/2 on. **39¢**

**TISSUS FACIAUX**

Kleenex, diverses teintes

3 paquets de 400 **95¢**

**SERVIETTES**

de papier.

2 paquets de 125 **45¢**

Guest, en relief

**FOIL WRAP**

(papier d'aluminium)

Rouleau de 25 pi. **29¢**

Stuart House — Pour tous vos besoins ménagers

Les magasins STEINBERG au Westgate et au 555, chemin de Montréal, sont OUVERTS JEUDI jusqu'à 7 h. p.m., VENDREDI de 10 h. a.m. jusqu'à 7 h. p.m. FERMES LUNDI PROCHAIN, 7 AVRIL.  
Le magasin Steinberg chez Freiman, en ville, sera fermé vendredi; ouvert samedi et lundi.



Le magasin Steinberg's à Hull sera ouvert vendredi de 9 h. a.m. jusqu'à 9 h. p.m.  
Il sera ouvert aux heures régulières samedi et lundi, les 5 et 7 avril





JOUR DE PAIE — Elvis Presley reçoit son premier salaire dans l'armée, la somme de \$7 remise à toute recrue pour l'achat d'articles de toilette.

Concert-exposition du Grand Opéra d'Ottawa

L'Association du Grand Opéra d'Ottawa présentera un concert et une exposition de peintures, samedi après-midi, 12 avril, en la salle du temple St-Georges, rue Metcalfe.

La partie musicale du programme sera offerte par Joan Patenaude soprano, Lucille Millar, soprano, Paulette Costello, mezzo-soprano, Frederick Jackson, ténor, Pierre-Emmanuel Collin, bariton. Il y aura aussi deux autres artistes invités: Dick Papalia, accordéoniste et Gabrielle Larose, pianiste.

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

Table of TV programs for CBOFT - CANAL 3 and CBOFT - CANAL 4, listing times and program titles.

Programmes à la Radio

Table of radio programs for CKEH-OTTAWA-HULL, CBOFT-OTTAWA, and CBOFT-MONTREAL, listing times and program titles.

Troisième engagement à Ottawa de la revue "My Fur Lady"

C'est maintenant officiel, la célèbre revue musicale "My Fur Lady", qui, ces derniers mois, a été applaudie dans 26 villes de Windsor à Halifax, revient à Ottawa pour un troisième engagement...

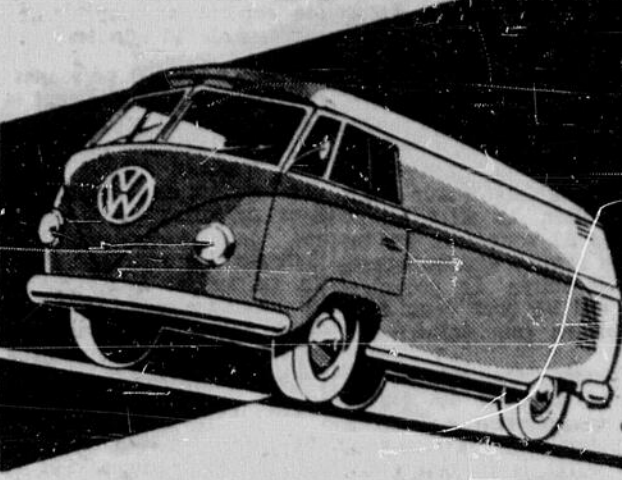
Le spectacle des gradués de McGill est présenté en tournée nationale. L'accueil du public de l'est du pays a été si enthousiaste depuis la première de l'oeuvre, le 7 février 1957, que le réalisateur James Domville a décidé que le pays entier verrait

En ce qui concerne la distribution, il y a aussi des changements. Le rôle du journaliste Rex Hauserstein qui jouait Brian Macdonald, est maintenant rempli par Frank Blanch, tandis qu'Anne Collins et Bill Solly remplacent respectivement Joyce Kirkpatrick, retenue au Melody Fair, de Toronto, et John Gardner, qui joue à New York, avec les Stratford Players. Doug Chamberlain est le dernier à se joindre à la troupe.

"My Fur Lady" nous arrivera de Montréal et de Québec. Après cinq représentations à la Comédie Canadienne, de Gratien Gélinas, la troupe doit remplir un second engagement dans la ville de Champlain tellement les Canadiens français ont aimé le spectacle des anciens de McGill.

VOLKSWAGEN

donne du prestige à votre commerce



DEPOSITAIRE POUR OTTAWA ET LA REGION MORTON MOTORS OF OTTAWA LTD. 740, rue Bank, Ottawa

VENDEURS CARLING MOTORS LTD. MIDWAY GARAGE LTD.

Advertisement for Red & White Food Stores featuring a woman with a shopping cart and the text 'Remplissez votre panier de Pâques d'aliments meilleurs'.

Large advertisement for Red & White Food Stores listing various food items and prices, including 'MAIS MARQUE NIBLETS', 'POIS AYLNER', 'POUDINGS INSTANTANES', 'KETCHUP HEINZ', 'BREEZE', 'ALIMENTS CONGELÉS BIRDS EYE', 'FRUITS et LEGUMES FRAIS', 'BISCUITS CAPRI WESTON', 'MARGARINE PARKAY', 'BAS DE NYLON SUPREME', 'GROS OEUFS', 'CHOCOLATS ASSORTIS', 'JUS D'ORANGES', 'TIGES D'ASPERGES', 'FRAISES', 'ANANAS', 'Tomates', 'Carottes', 'Concombres', 'ARACHIDES ROTIES', 'ARACHIDES SALEES', 'CEREALES KELLOGG "K"', 'PAIN TRANCHE', 'WISK', 'NOUVEAU LUX', 'LUX LIQUIDE', 'SAUCE AUX CANNEBERGES'.

Red & White diminuent vos frais alimentaires tous les jours!

Advertisement for Black Magic chocolates featuring a woman's face and the text 'A ma dame de coeur...' and 'ne le connais que depuis un mois-mais nous préférons déjà rester à la maison!'

Advertisement for Black Magic chocolates showing a box of chocolates and the text 'Offrir des Chocolats Black Magic est le moyen le plus charmant de vous assurer ses bonnes grâces...'.

# Magnifique travail de la Presse Canadienne

TORONTO (PC)—Avec l'aide des journalistes à l'emploi des quotidiens canadiens, des préparateurs de la Presse Canadienne a établi des records de vitesse et d'exactitude lundi soir dans la transmission des résultats de la consultation nationale.

Jamais, les résultats n'avaient été aussi complets le soir même de la votation; en effet, les résultats de 96 pour cent des bureaux de scrutin étaient connus en fin de soirée. Le précédent record, soit 94 pour cent, avait été établi en juin dernier.

La Presse Canadienne a annoncé la réélection du gouvernement conservateur à 7 h. 02, heure normale de l'Est, soit 62 minutes après la fermeture des

# M. J.-M. Chaput dit tout ignorer de cette nomination

STURGEON FALLS (DNC)—M. Jean-Marc Chaput, député conservateur au parlement ontarien, a déclaré hier qu'il ne sait rien des rumeurs qui veulent qu'il soit un des principaux candidats pour le cabinet de M. Frost.

Les journaux, inspirés par un article de M. Roland Desmarais, représentant du "Droit" au parlement d'Ontario, ont annoncé que M. Chaput serait probablement nommé au cabinet de M. Frost.

M. Chaput, de retour ici après la session parlementaire, a dit aux journalistes qu'il ne connaissait rien de l'affaire. Il a dit qu'il a oui-dire de cette chose par des rumeurs parvenant de la section des journalistes à Queen's Park.

M. Chaput a cependant dit qu'il considérait comme un grand honneur pour lui-même et pour le district de Nipissing une telle nomination.

# 143 classes additionnelles aux écoles publiques d'ici 4 ans

D'ici septembre 1962, le nombre d'éèves à la Commission des écoles publiques aura augmenté de 7,000. Cette augmentation nécessitera l'engagement de 143 nouveaux instituteurs et la construction d'autant de classes. Dès septembre cette année, 40 nouveaux instituteurs déjà engagés entreront en service.

En outre, la Commission a retenu les services de 46 autres pour répondre aux exigences des retraites et des départs, nombre à peu près normal, car on estime que le personnel se renouvellera à un taux annuel de 11 p. 100. En septembre dernier, on comptait 718 instituteurs et institutrices au service de près de 21,000 enfants.

Dans un rapport présenté à la réunion mensuelle de la Commission hier, M. D. Roy Kennedy, président de la commission des finances, laisse entendre que la construction des nouvelles classes d'ici 1962 coûtera \$2,781,000, soit une moyenne de \$27,000 par classe. Ces chiffres ne comprennent pas les sommes déjà prévues pour la construction des 40 classes qui ouvriront en septembre cette année.

A l'exception de l'école du parc Braemore, chemin Agincourt, toutes les classes dont on aura besoin en septembre sont déjà en voie de construction ou commenceront à s'élever sous peu. A ce sujet, M. Kennedy mentionne que Toronto a accordé une approbation de principe à l'annexe de

quatre classes qu'on construira à l'école Queen Elizabeth. Ces quatre classes, de même que le gymnase et le réfectoire, cantine qu'on y ajoutera coûteront \$280,000. Pour ce qui est de l'école du parc Braemore, le commissaire Hill annonçait hier que la Commission des écoles publiques attend toujours une réponse du conseil de ville avant de soumettre sa demande à la Commission ontarienne des affaires municipales.

Comme Le Droit le signalait le 26 mars, la Commission scolaire craint fort que l'école ne soit pas prête en septembre si la décision est retardée.

Tout comme aux écoles séparées, ces nouvelles constructions proviennent surtout de l'accroissement naturel de la population. M. Kennedy fait à ce sujet une remarque: "Il se pourrait fort bien, dit-il, que notre programme de construction des cinq prochaines années subisse des modifications par suite du mouvement de la population dans les limites de la ville. Si un grand nombre de familles quittent le centre d'Ottawa pour se loger à la périphérie à cause de l'expansion commerciale, nous aurons peut-être un jour des écoles libres dans le centre, et il nous faudra construire davantage en ceinture."

De son côté, commentant un rapport de l'inspecteur MacSkimming, Mme F. H. Ambridge, présidente de la Commission, signale que l'augmentation des élèves pose non seulement un problème quant aux locaux, mais encore en ce qui concerne la qualité de l'enseignement.

A cette fin, on essaie de limiter à 35 le nombre d'élèves par classe, d'où augmentation du nombre des professeurs et surcroît de besogne pour les inspecteurs. Pour assurer le contrôle parfait de l'enseignement, la Commission engagera donc en septembre un nouvel inspecteur.

## Lefavre, Ont.

Baptême LEFAVRE (DNC) — M. et Mme J.-Maurice Gratton, née Orette Ipperciel, ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph Claude Michel, Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Ipperciel, grands-parents de l'enfant.

Va-et-vient M. et Mme Earl Smith, de Montréal, ont passé quelques jours à St-Thérèse de Blainville.

M. et Mme Maurice Tessier et leurs enfants, de Rockland, et M. et Mme Achille Lamarche et leurs enfants, de Cumberland, ont rendu visite à M. et Mme Arthur Desjardins.

M. et Mme Alonzo Lamarche, M. et Mme Roger Racine et M. et Mme Conrad Lalonde ont fait un voyage à Ottawa récemment.

Mme Jean Lauson Le Suzanne, M. et Mme William Landry et Diana, M. et Mme Fernand Ipperciel et Daniel, tous de Montréal, M. et Mme Vincent Gratton et Louise, de Hull, M. Joseph Ipperciel, M. et Mme Jacques Ipperciel ainsi que Francine, Micheline et Marc, et Mme Julia Gratton ont pris le souper chez M. J.-Maurice Gratton à l'occasion du baptême de leur fils.

M. et Mme Joseph Ipperciel ont assisté aux funérailles de leur oncle, M. Arsène Ipperciel, de Montebello.

M. et Mme Willie Dorris et leur fils George ont passé la fin de semaine à Ottawa.

M. et Mme Léo Chartrand, de Buckingham, ont rendu visite à Mme Alex Chartrand récemment.

M. et Mme Armand De Répigny sont allés visiter des parents à Ste-Thérèse de Blainville.

Mme Albert Hotte et Christiane ont visité M. et Mme Roland Hotte, de L'Orignal.

M. et Mme Armand Lavigne et leurs enfants, et M. Mayotte et son amie, de Val d'Or, étaient de passage chez Mme Alphonse Dion récemment.

M. et Mme Lionel Paquette, de Montréal, ont passé la fin de semaine à leur camp.

M. et Mme Rémi Charrette et leur fils, de Gatineau, étaient de passage chez M. Arthur Briçault en fin de semaine.

M. E. Parisien, d'Ottawa, rendait visite à Mlle Yvette Clément.

M. Bernard Poirier, d'Alexandria, a rendu visite à ses parents, M. et Mme George Poirier.

M. et Mme Jean-Louis Malette, de Montréal, a visité M. et Mme Arthur Frappier.

De nombreux parents et amis ont assisté aux funérailles de Mme Alexina Pilon, en l'église paroissiale, M. l'abbé Edgar Monty, assisté de M. le curé Levay et de M. l'abbé Plamondon, a chanté la messe de requiem.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

## Attention à ces 4 troubles de la dentition

Ne laissez pas votre bébé perdre des forces à cause de ces troubles communs dus à un simple manque de calcium pendant la dentition. Avec une boîte de Tablettes Baby's Own sous le main et donnez-les que ces troubles apparaissent; elles sont employées par des millions de mères. Elles aident à faire fonctionner les ossements et à les débarrasser des déchets irritants, à soulager les douleurs de coliques et les dérangements de digestion qui se suivent. Voyez avec quelle rapidité la fièvre tombe et l'agitation disparaît. Votre bébé se repose confortablement, sans effet de somnolence, ni d'engourdissement. Cliniquement essayées et éprouvées à l'usage, elles peuvent être employées en toute confiance. Renseignez-vous auprès de votre médecin sur les Tablettes Baby's Own. Achetez-les en boîte assortie.

Maman! Pour irascibilité et troubles digestifs bénins chez un enfant plus âgé, 5 ans, donnez-en une boîte assortie aussi — les Tablettes Children's Own.

# ZELLER'S

DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

## Vêtements pour le défilé de Pâques à prix d'épargnes pour toute la famille



Modèles printaniers élégants et attrayants

### Attrayants nouveaux chapeaux pour le défilé de Pâques

# 2.98 à 9.98



Modèles d'avant-saison — Choisissez maintenant et complétez votre garde-robe printanière avec un magnifique et attrayant nouveau chapeau... de Zeller's. Modèles illustrés en "Frizette", tissu paille et bandeaux nouveautés. Garnitures d'apparence riche de velours, fleurs et boucles. Aubaine équitable.

### Modèles pimpants et coquets pour préadolescentes jusqu'à 2.98



Une grande variété de modèles élégants pour les âges de 3 à 6

Ravissants petits chapeaux pour votre petite fille chérie qu'elle portera au défilé de Pâques ou durant l'été.

# 1.98 à 2.98



Vaste assortiment (illustré) — Dans un choix de paille tressée suisse et tissu "Pode laine" nouveauté, dans les teintes de blanc et pastel. Les garnitures comprennent délicat rucher de nylon, fleurs multicolores et de ravissants rubans. Venez et voyez la grande variété aux bas prix de Zeller's.

EN VILLE Rues Sparks, O'Connor et Queen. Ouvert de 9 h. à 5 h. 45. Téléphone CE. 5-5121.

CARLINGWOOD Ouvert de 9h. 30 à 5h. 30. Téléphone PA. 2-3471

sur du **HP** bacon et des oeufs



Délicieux!

**R. J. BASTIEN, R. O.**

447, rue Cumberland      Téléphone: CE. 4-3220

OPTOMETRISTE  
CONGE DE PAQUES

Nos salons seront fermés VENDREDI SAINT et SAMEDI

## VENEZ CHEZ A&P POUR DE BONS ALIMENTS DE PÂQUES À DES Prix d'Épargne de Pâques!

- SPECIAUX TRES REDUITS!**
- OLIVES FARCIES - Jarre 29c
  - MANZANILLA McLAREN, DELIEES - 8 ozs
  - CIRE EN PATE - Jarre 59c
  - NOUVEAU SUCCES, DUR - 1 lb
  - SAUCE CHILI - Rég. 29c - Epargnez 2c
  - ANN PAGE - Rég. 29c - Epargnez 2c
  - ENVELOPPE REYNOLD - Rég. 29c - Epargnez 2c
  - FEUILLE D'ALUMINIUM 12" - Rég. 31c - Epargnez 2c
  - SOFT RITE - Rég. 29c - Epargnez 2c
  - TISSU - Rég. 27c - Epargnez 4c

**FERME TOUTE LA JOURNEE LE VENDREDI-SAINT**

Heures régulières  
lundi de Pâques



- VENTE DE CONSERVES!**
- FRAMBOISES - Rég. 31c
  - COLUMBIA A&P - Rég. 35c - Epargnez 4c
  - POINTES D'ASPERGES - Rég. 29c
  - QUALITE DE FANTAISIE A&P - Rég. 33c - Epargnez 4c
  - PECHES A&P - Rég. 29c
  - QUALITE DE CHOIX - Rég. 49c
  - FEVES VERTES - Rég. 49c
  - STANDARD IGHA - Rég. 27c - Epargnez 5c

**SPECIAUX EN VIANDES SUPER-RIGHT**

## FESSE DE JAMBON FUMEE

CUITE, PRETE A MANGER

PORTION DU JARRET

# 55c

LB

PORTION DU SOC

# 65c

LB

PAS DE TRANCHES DU CENTRE ENLEVEES

- SPECIAUX DE BOULANGERIE!**
- Cuits dans la propre boulangerie A&P par les maîtres-boulangers A&P
- TARTE A LA RHUBARBE - Rég. 49c
  - JANE PARKER - Rég. 55c - Epargnez 5c
  - TARTE AUX FRAISES - Rég. 59c
  - JANE PARKER - Rég. 65c - Epargnez 6c
  - GATEAU MARBRE - Rég. 33c
  - UNE LB JANE PARKER - Rég. 39c - Epargnez 6c
  - BEIGNES GLACES - Rég. 39c
  - JANE PARKER - Rég. 33c - Epargnez 4c
  - PAIN AU FROMAGE - Rég. 27c
  - JANE PARKER - Rég. 15c - Epargnez 3c
  - COOKIES EN BARRE - Rég. 25c
  - NOIX DE COCO JANE PARKER - Rég. 29c - Epargnez 4c
  - PETITS COOKIES - Rég. 25c
  - NOIX DE COCO DARE - Rég. 33c - Epargnez 8c
  - MARGERINE MONARCH - Rég. 57c
  - ABRICOTS - Rég. 39c
  - BEAVER - Rég. 45c - Epargnez 4c
  - FROMAGE VELVEETA - Rég. 55c
  - KRAFT - Rég. 61c - Epargnez 6c
  - CHOCOLATS assortis - Rég. 75c
  - MARY LOU (dans enveloppe attrayante pour Pâques)

- DINDES** CATEGORIE "A", PRETES POUR LE FOUR (5 à 16 LBS) **63c**
- BACON SANS COUENNE - "ALL GOOD" - 1 lb - 69c
  - VIANDE DE SAUCISSE - DE PORC FRAIS HYGRADE - 1 lb - 45c
  - FILETS D'AIGLEFIN - SEA SEALD - 1 lb - 33c
  - FILETS DE PERCHE - DE L'OCÉAN SEA SEALD - 1 lb - 33c
  - EPERLANS - SANS TETE ET PREPARES WHEATLEY - 1 lb - 29c
  - HARENG DE LAC - FUME ET TRAITE (CISCOES) - 1 lb - 43c
  - SAUMON COHOE EN TRANCHES - 1 lb - 79c

**Spéciaux en Fruits & Légumes**

## POMMES WINESAP

EXTRA SURCHOIX, GROSSEUR JUMBO DE LA C.-B.

5 pour **29c**

## TOMATES

FERMES, MURÉS, CHOISIES A LA MAIN, No. 1 DES E.-U.

ctn 14 oz **39c**

## CAROTTES

LAVEES, SANS COEUR, No. 1 DES E.-U.

sac 3 lbs **33c**

## OIGNONS pour CUISSON

JAUNE, GROS, No. 1 DU CANADA

sac 2 lbs **23c**

EPARGNES SENSATIONNELLES!

### 2 CUILLERES A SERVIR

COUTELLERIE EN ACIER INOXYDABLE IMPERIAL SPECIAL DE LA SEMAINE!

Les deux pour seulement **\$1.29**

EXTRA SPECIAL!

### CAFE BOKAR

Epargnez 6c 1 lb **79c**

Epargnez 20c 3 lbs **2.29**

BRIOCHEs "HOT CROSS" de 6 **29c**

JANE PARKER

CREME GLACEE ctn 3 chop. **59c**

CASCADE — SAVEURS ASSORTIES



Priz en vigueur jusqu'à samedi, 5 avril 1958

**M. Yves Prévost entre à l'hôpital**

QUEBEC (PC) — M. Yves Prévost, secrétaire de la province, s'est inscrit hier dans un hôpital de Québec pour y subir une intervention chirurgicale bénigne. Il restera à l'hôpital une couple de semaines. Il sera de retour à son bureau dans un mois.

**Lac Ste-Thérèse, Ont.**

**Baptême**  
LAC SAINTE-THERÈSE (DN C) — M. et Mme Ernest Cantin ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph Lionel Emile, Parrain et marraine, M. et Mme Lionel Verrault, oncle et tante de l'enfant.

**Vainqueur**  
Clément Germain, élève de M. Denis Chauvin, lauréat de la section des écoles de une et deux salles de classe et le grand lauréat de toutes les sections primaires des districts de Hearst, Kapuskasing, Timmins et Haileybury, se rendra maintenant à Ottawa pour le concours final.

**Déplacement**  
M. J.-M. Gratton prenait l'avion à Kapuskasing ces jours derniers afin d'assister aux funérailles de son frère, décédé subitement à Vancouver.

**Jugement rendu hier par la Cour suprême du Canada**

(PC) — La Cour suprême du Canada a infirmé hier un jugement par lequel la Cour d'appel du Québec avait ordonné au Soeurs de la Charité de payer à la Banque Canadienne de Commerce une somme de \$10,000.

Le plus haut tribunal du pays estime que la communauté ne doit pas ce montant à la banque.

En 1953, les Soeurs de la Charité et une compagnie concluaient une entente relative à des matériaux devant servir à la construction d'un couvent à Giffard, près de Québec. Les religieuses remirent l'année suivante à la compagnie un billet à ordre au montant de \$10,000 et la compagnie s'en servit pour obtenir l'argent à la banque. Par la suite les Soeurs de la Charité ont souscrit des chèques de \$3,000 et \$7,000 à l'ordre commun de la compagnie et de la banque.

En juin 1954, la banque demanda aux religieuses de lui verser le paiement du billet à ordre de \$10,000.

La requête d'un Montréalais qui cherchait à obtenir de

rier, Joachim Vaillancourt, Léon Beaudin et Johnny Lamontagne ont déposé en cour de magistrat une requête tendant à la déqualification de M. Lelièvre.

**Accident**  
La Cour suprême a ordonné aussi à la Cité de Verdun de verser une indemnité de \$8,804 à une jeune Montréalaise de 11 ans qui avait subi des blessures en trébuchant sur des tuyaux d'aqueduc de la municipalité.

Déjà, la Cour supérieure du Québec avait accordé cette somme à M. Oscar Desormeaux, père de Pierrette.

La Cour suprême a rejeté hier l'appel d'un épicier d'Arvida, M. Georges Brassard, qui réclamait de la société d'autobus et de taxis de Chicoutimi des dommages de \$2,803. Elle a ainsi entériné un jugement de la Cour d'appel du Québec.

**Immeuble**  
La Cour suprême a confirmé le jugement de la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick statuant qu'un immeuble érigé au Canada qui est la propriété du gouvernement américain n'est pas assujéti aux taxes municipales.

La Cour a maintenu le jugement de la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick qui avait refusé à la ville de St-Jean, Terre-Neuve, la permission de prélever des taxes municipales sur une propriété occupée en 1954 et 1955 par une société américaine du nom de Fraser-Brace-Terminal Constructors.

**Expropriation**  
La Cour suprême du Canada a confirmé un jugement rendu par la Cour d'appel du Québec qui accordait à un cultivateur de St-Norbert, dans le Québec, une indemnité de \$1,515 à la suite de l'expropriation de son terrain par le ministre provincial de la Voirie.

**Election**  
Cinq personnes domiciliées à Sept-Îles, dans le Québec, ont vainement tenté d'obtenir de la Cour suprême du Canada l'autorisation d'appeler d'une décision d'un tribunal inférieur, décision qui confirmait l'élection d'un commissaire d'école de cette municipalité.

M. Gérard Lelièvre a été élu commissaire d'école à Sept-Îles le 15 juillet 1951. Le 23 juillet, MM. Louis Lord, Bertrand Car-

**L'un des plus jeunes députés**

MONTREAL (PC) — Au nombre des nouveaux parlementaires qui ont été élus lundi aux Communes canadiennes, l'un des plus jeunes est M. Gérard Bruchési.

Agé de 27 ans, M. Bruchési a été élu député conservateur de Beauharnois - Salaberry, ayant défait son adversaire libéral, M. Robert Cauchon.

Neveu de M. Jean Bruchési, sous-secrétaire de la province de Québec, le nouveau député est aussi président d'une compagnie d'assurance. Marié, il a quatre enfants.



**le jambon est en vogue**

**JAMBONS désossés 79c**  
MAPLE LEAF TENDER SWEET — Coupe de bout lb.

**ROULES COTTAGE 63c**  
MAIGRES ET DELICIEUX ! MAPLE LEAF Livre

**BACON DE COTES 69c**  
TABLERITE, SANS COUENNE Paquet plat de 1 livre

**DINDES 59c**  
Eviscérées, Fraîches, Catégorie "A" ou DINDE à FRIRE CRY-O-VAC du PRINTEMPS Moyenne de 5 à 8 livres Lb.

**DINDES 59c**  
COUPEES EN MORCEAUX POITRINE 1/4 DINDE CUISSES 1/4 DINDE Lb.



**Même en payant deux fois plus cher vous ne pouvez rien obtenir de mieux!**

**OBTENEZ ASPIRIN**  
C'EST ENTIEREMENT un ANALGÉSIQUE

**SOULAGEMENT RAPIDE DES MAUX DE TÊTE • MALAISES DUS AU RHUME NÉVRALGIES • DOULEURS NÉVRITIQUES**

**7 façons délicieuses de savourer...**

**LE SIROP DE BLÉ D'INDE**

**CROWN BRAND**

**7 jours par semaine!**



<p><b>DIMANCHE</b></p> <p>CROWN BRAND est délicieux sur les céréales chaudes ou froides... de même que sur les rôties et les muffins.</p>	<p><b>LUNDI</b></p> <p>Un régal pour la collation! Du sirop de blé d'Inde CROWN BRAND et des biscuits croustillants.</p>	<p><b>MARDI</b></p> <p>Recouvrez de sirop de blé d'Inde CROWN BRAND vos puddings de toutes sortes, pour en faire des desserts plus appréciés.</p>
<p><b>MERCREDI</b></p> <p>CROWN BRAND — le sirop le plus en vogue au Canada pour les crêpes et les gaufres — vous procure de l'énergie additionnelle pour toute la journée.</p>	<p><b>JEUDI</b></p> <p>Les pommes ou les bananes cuites sont meilleures lorsqu'on les recouvre de CROWN BRAND. On peut aussi le servir sur des pamplemousses frais, des melons.</p>	<p><b> VENDREDI</b></p> <p>Comme sauce pour la crème glacée, le CROWN BRAND prêt à servir vous épargne du temps; saupoudrez-le de noix hachées.</p>
<p><b>SAMEDI</b></p> <p>CROWN BRAND sur du pain... la collation idéale pour redonner de l'énergie aux jeunes après l'école ou les jours de congé, ils en raffolent!</p>	<p>Gardez CROWN BRAND à portée de la main: c'est un régal toujours prêt à servir... une source appétissante et économique d'énergie alimentaire.</p>	<p><b>GRATIS</b></p> <p>Pour obtenir des recettes éprouvées employant le CROWN BRAND et les autres produits Canada Starch, écrivez à: B.P. 129, Montréal, Qué.</p>

Pour l'énergie additionnelle dont tout le monde a besoin servez **CROWN BRAND** tous les jours

**ASPERGES 25c**  
FRAICHES ET TENDRES Livre

**RAISIN ROUGE 25c**  
GEANT, SURCHOIX, DE CALIFORNIE Livre

**POMMES DE LAITUE 23c**  
VERTES VAC-O-PACK, D'ARIZONA Format 24, chacune

**TOMATES 35c**  
IMPORTÉES, fermes, mûres, 4 dans tube cello Catégorie no 1.

**Pommes rouges 39c**  
WINESAP WASHINGTON, 3 livres catégorie de fantaisie.

**PATATES 45c**  
NOUVEAU-BRUNSWICK, 10 lb. catégorie no 1.

**CONCOMBRES 23c**  
DES SERRES D'ONTARIO, catégorie no 1, chacun.

**SAUCE AUX CANNEBERGES 23c**  
OCEAN SPRAY, entières ou en gelée Boîte de 15 on.

**MOUTARDE PREPAREE 21c**  
FRENCH 2 pots 6 on.

**POIS DE FANTAISIE 31c**  
BLUE & GOLD 2 btes 15 on.

**KETCHUP AUX TOMATES 39c**  
HEINZ 2 bout. 11 on.

**ANANAS TRANCHES 33c**  
DOLE DE FANTAISIE Boîte de 20 on.

**CONFITURE TROPICALE 33c**  
ROSE Pot de 12 on.

**OLIVES FARCIES 31c**  
AYLMER Pot de 9 on.

**FILETS DE TRUITE DE LAC 75c**  
RUPERT Paquet de 16 on.

**TRUITE ARC-EN-CIEL 69c**  
RUPERT (Importée du Danemark) Paquet de 12 on.

Encassez votre coupon de 10c que vous avez reçu par la poste

**SACS DE THE SUNNY MORN IGA 71c**  
Paquet de 100 ET COUPON

**SIROP D'ERABLE PUR RIDEAU 2.69**  
Récolte 1958 Bidon de 1/2 gallon

**PAPIER D'ALUMINIUM PUR REYNOLDS 25c**  
Largeur: 12 pouces Rouleau de 25 pieds

Echangez vos coupons de mélanges à gâteaux Ogilvie au IGA

**MELANGE A GATEAU BLANC OGILVIE avec coupon de 5c, 30c**  
Paquet de 17 onces

**MELANGE A GATEAU DORE OGILVIE, avec coupon de 5c, 30c**  
paquet de 16 onces

**MELANGE A GATEAU aux ANGES OGILVIE avec coupon de 10c, 43c**  
paquet de 14 onces

**JAMBONS EN BOITES TABLERITE IGA, boîte de 1 1/2 livre \$1.69**

**POINTES D'ASPERGES "GENEVIEVE" DE CHOIX 29c**  
Boîte de 12 onces

**MARGARINE MONARCH A COLORATION RAPIDE 33c**  
Paquet de 1 livre

**BISCUITS AU CARAMEL ET AU CHOCOLAT GRAY DUNN. Paquet de 8 onces 39c**

**VINAIGRE BLANC, PUR, MARQUE LION 19c**  
Bouteille de 24 onces

**JUS DE POMMES VITAMINISE ALLEN'S 31c**  
2 btes 20 oz.

**MARGARINE GOOD LUCK 33c**  
Paquet de 1 livre

**BONBONS DE PAQUES McCORMICK'S**

**OEUF MELANGES 29c**  
Paquet de 9 onces

**JUBES DE PAQUES 29c**  
Paquet de 9 onces

**OEUF DE GELEE 29c**  
Paquet de 10 onces

**OEUF FOUETTES AU CHOCOLAT. Le paquet 29c**

**OEUF DANS PAPIER METALLIQUE. Le paquet 29c**

**PRIMES GRATUITES**  
avec les timbres Gold Bond

Prix en vigueur jusqu'au samedi 5 avril inclusivement

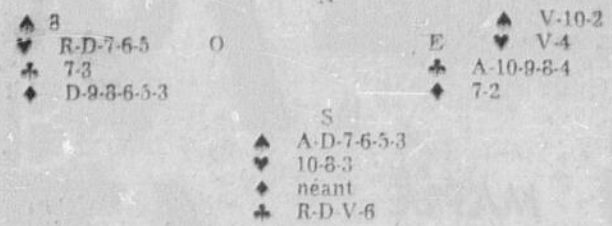
# Chronique de Bridge

par NOËL DUCHESNE, chroniqueur du bridge  
 Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3141 B-1465  
 UNE EXPERIENCE

Il y a quelques semaines, dans un club de New York, Sam Stayman, dont les idées nouvelles ne font pas défaut, expérimentait une façon nouvelle de jouer le bridge. Nous avons connu le jeu d'échecs en consultation; voici que Sam Stayman a voulu expérimenter le bridge en consultation. Pour la circonstance il avait réuni tout un groupe de vétérans. L'expérience s'est révélée plus agréable qu'effective, les enchères et la conduite du jeu, ne s'étant pas élevées à un niveau supérieur à celui que l'on peut constater dans un match sérieux. Tout de même certains maîtres neurent se prêter à cette façon nouvelle. La main suivante fut l'une des plus intéressantes. En Sud, Stayman avait Morehead comme conseiller; en Ouest se trouvaient Hazen-Moise; en Nord Meredith-Sherman; en Est Bachner-Frey.

Donneur Sud  
 Nord-Sud vulnérables  
 R-6-4  
 A-9-2  
 A-R-V-10-4  
 3-2



SUD  
 1-pique  
 3-piques  
 3-treffes  
 6-piques  
 Entame: — roi de cœur

EST  
 passe  
 passe  
 passe  
 passe

Il est à remarquer que cette main place le déclarant devant un problème où il faut risquer le tout pour le tout. Après quelques minutes de consultation, Stayman-Morehead firent l'entente sur les points suivants:

(a) A l'ajout, il faut envisager un partage pas plus défavorable que 3-1, sinon il est impossible de réaliser le contrat.  
 (b) Au moins cinq coeurs chez Ouest, celui-ci ayant pu annoncer cette suite. De plus ce joueur doit posséder quatre ou cinq trefles, ayant recherché une pénalité à cette suite.  
 Ouest a donc tout au plus deux ou trois carreaux. Il en résulte donc que Est a cinq chances contre trois et peut-être six chances contre deux d'être en possession de la dame de carreau.  
 Même si en agissant ainsi le déclarant pouvait s'exposer à une chute de trois levées, le duo décida d'espérer la dame de carreau chez Est et des la deuxième levée le Mort revenait avec le valet de carreau. L'idée étant acceptée, si Est refuse de rouvrir le valet de carreau, la main Sud abandonne un cœur. Suivent trois demandes d'autos et le déclarant peut disposer de son dernier cœur et de son faible trefle sur Ess et le roi de carreau du Mort.  
 Si Est couvre le premier carreau, Sud coupe, retire les atouts des adversaires et abandonne ses deux derniers coeurs et son petit trefle sur les trois honneurs de carreau du Mort.  
 Ce qui est à remarquer, c'est que Stayman-Morehead avait ainsi adopté la seule ligne de jeu qui pouvait permettre la réalisation du contrat, le vous invite à sonder les autres variantes. Un petit conseil est souvent très appréciable.

Noël Duchesne

## Le programme d'entraînement des forestiers juniors est très utile

TORONTO — Le programme d'entraînement des forestiers juniors de l'Ontario pendant la période des vacances scolaires prend de l'ampleur et devient plus utile. Seize districts forestiers ont employé les jeunes de 17 et 18 ans pendant les vacances de 1957 d'après le rapport du ministère des Terres et Forêts qui commande les cours et qui, l'an dernier, a procuré du travail à près de 500 jeunes gens. Ceux-ci vivent sous la tente ou dans des chalets de bois dans divers districts, sous la direction de forestiers expérimentés et accomplissent divers travaux, depuis l'essartage jusqu'à la cueillette des semences qui serviront aux pépinières provinciales.

Il y a peu de problèmes de discipline — et de tout le groupe, moins de dix garçons furent renvoyés pour refus de collaborer et les forestiers régionaux ont déclaré dans la plupart des cas que "les jeunes gens étaient travailleurs et bien disposés, semblaient satisfaits et travaillaient bien — en somme, un groupe exceptionnel de jeunes gens."

Le programme d'entraînement des forestiers juniors a commencé il y a environ 15 ans et depuis, des milliers de jeunes gens d'écoles supérieures de toute la province ont été envoyés à des camps situés aussi au sud que la région du Parc Algonquin tandis que d'autres allèrent au nord jusqu'à la région de Sioux Lookout. Plusieurs "diplômés" des années passées travaillent maintenant pour le ministère ou ont été embauchés par l'industrie forestière parce que ces deux mois de travail en forêt leur avaient donné un bon aperçu de la vie et du travail en pleine nature.

Un rapport en provenance de Swastika ou deux camps juniors se trouvant établis l'an dernier, témoigne du travail accompli. L'un était situé près de High Falls dans la région d'Englehart tandis que l'autre était situé à la base sérénne du Lac Kenogami. Les équipes des deux camps vivaient dans des tentes à planchers et parois de bois.

A High Falls, les jeunes gens essartèrent un parc à pique-niques d'environ 5 acres; défrichèrent le tracé de deux milles et demi du chemin dans le parc; ils essartèrent aussi des endroits de camping et pour les roulettes. L'équipe de Kenogami collabora au programme d'embellissement, construisit des trottoirs de béton le long des promenades, des murs de soutènement de béton au bord de l'eau et prépara le terrain à l'ensemencement de la pelouse.  
 Les surveillants régionaux ont donné aux jeunes gens des conférences traitant des activités du ministère; les jeunes visitèrent

des exploitations forestières, des scieries, une pépinière, une station de pisciculture, des tours de garde-feu et les locaux du camp forestier. Les réactions consistèrent en centres, de natation, le pêche, de jeu de tirs à cheval, de balle-molle et de cinéma — ainsi que de nombreuses autres activités.  
 Le rapport de Port Arthur souligne que:

"Nous avons noté au cours de la saison, la franche camaraderie qui régnait entre tous et les forestiers juniors regagnèrent leur domicile en emportant d'heureux souvenirs et une augmentation de poids et de taille. Ils engraisserent en moyenne de 246 livres."

On a beaucoup insisté sur la sécurité. On rapporte de Sault-Ste-Marie: "Des cours et des concours de sécurité que gagna l'équipe de Sand Lake n'ayant aucun accident à signaler. Ils eurent, comme récompense, une excursion aux écluses canadiennes."

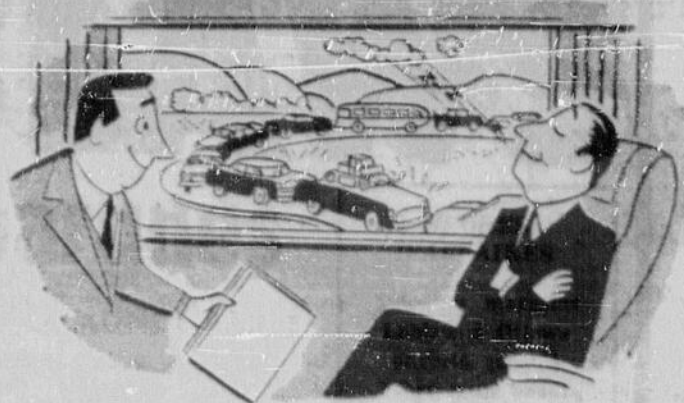
Un de nos hôpitaux soigne à mi-temps les malades mentaux. Souvent le choc causé par l'internement aggrave l'état d'un malade et retarde sa guérison. L'Hôpital Général de Montréal est l'un des premiers à offrir un traitement à temps partiel qui permet au patient de se faire soigner la nuit tout en continuant à travailler le jour.

Lisez dans SELECTION du Reader's Digest d'avril comment ce nouveau système économique se révèle plus efficace qu'on ne l'avait d'abord espéré. Achetez SELECTION d'avril aujourd'hui: 28 articles d'intérêt durable.

### Un de nos hôpitaux soigne à mi-temps les malades mentaux.

COMITE DU TIMBRE DE PAQUES Club Rotary d'Ottawa Château Laurier

Laissez au mécanicien le soin de vous conduire!



Prenez le "rapide" PC-CN

6 heures 1/4 seulement  
 FOUR ALLER A  
**TORONTO**

En voyage d'affaires ou d'agrément, c'est plus sûr et plus rapide de voyager par train, entre Ottawa et Toronto. Des voitures ordinaires, confortables et climatisées, vous permettront de faire un trajet reposant. Au départ comme à l'arrivée, vous êtes déjà dans le centre de la ville.

\$9.55

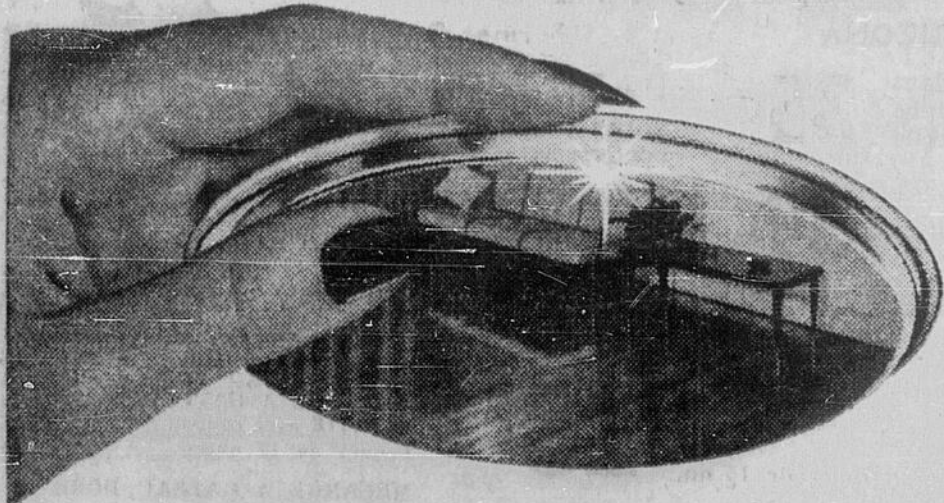
seulement pour un billet simple en voiture ordinaire ALLER-RETOUR \$17.20

OTAWA - TORONTO TRAINS EN COMMUN PC-CN Plusieurs trains quotidiens sont à votre disposition.

Pour renseignements, adressez-vous au bureau des billets du PC au du CN.

PACIFIQUE CANADIEN CANADIEN NATIONAL

Dans chaque boîte de SIMONIZ...



... l'éclat riche que seule procure la cire en pâte



et le FINI ULTRA-RESISTANT SIMONIZ

qui fait briller plus longtemps vos planchers

- \* Une seule cire en pâte donne le célèbre fini ultra-résistant Simoniz.
- \* Eclat plus vif, plus durable, plus riche.
- \* Ne s'écrase pas, ne barbouille pas, comme les cires molles et grasses.
- \* Se repolir facilement et reprend son premier éclat.
- \* Embellit mieux que tout autre produit le grain du bois naturel.

"Rien n'égale l'éclat SIMONIZ"

autant de façons de présenter...

<p>Garnir d'un glacage moussieux blanc. Décorer de morceaux d'ananas.</p>	<p>Garnir le dessus et les côtés des carrés d'un glacage à la vanille coloré en rose. Quand il est ferme, plonger deux côtés opposés dans du chocolat fondu.</p>	<p>Plonger les côtés dans du chocolat semi-sucré fondu. Garnir d'une goutte de glacage coloré en rose.</p>	<p>Façonner les carrés en petits gâteaux. Les couper en deux et les réunir avec une garniture à l'orange.</p>
<p>Garnir d'un glacage au chocolat et décorer d'amandes en moities.</p>	<p>Garnir d'un glacage au moka. Saupoudrer de noix hachées.</p>	<p>Garnir le dessus et les côtés des carrés d'un glacage à la vanille. Quadriller le dessus avec du chocolat fondu.</p>	<p>Mélanger à la pâte 1/2 tasse de fruits confits assortis. Cuire. Garnir d'un glacage à l'orange et de fruits confits.</p>
<p>Garnir d'un glacage auxabricots. (Ajouter de la purée épaisse d'abricots confits à un glacage au beurre ordinaire.)</p>	<p>Avant de mettre la pâte au four, saupoudrer de noix hachées.</p>	<p>Recouvrir les carrés, encore au moule, de guimauves miniatures. Recouvrir d'un glacage au chocolat.</p>	<p>Utiliser un glacage à peine coloré en vert. Décorer de paillettes de chocolat.</p>

les carrés au chocolat les plus savoureux sont faits avec

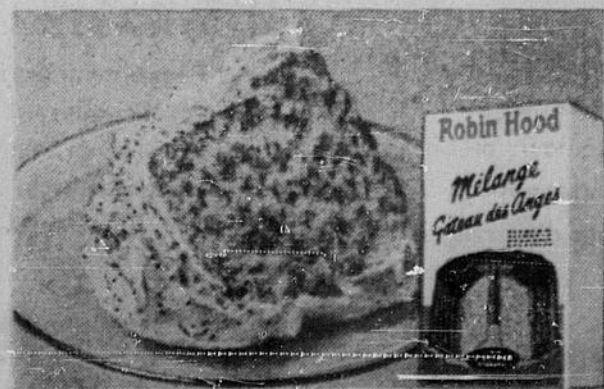


# Robin Hood

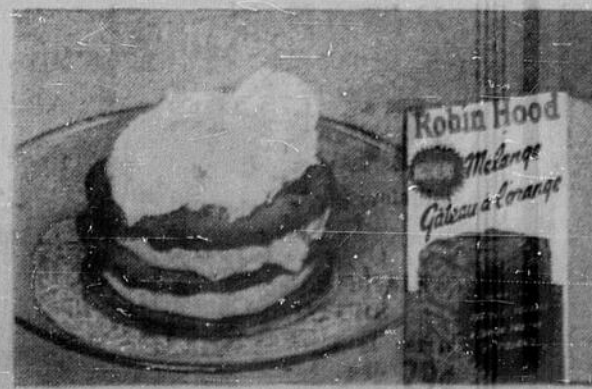
pas d'erreur possible...c'est infaillible!



**PAILLES AU FROMAGE.** Abaisser au rouleau de la pâte à tarte Robin Hood. Saupoudrer de paprika. Recouvrir une moitié de fromage cheddar fort, râpé. Ramener l'autre moitié par-dessus. Répéter ces deux opérations. Abaisser de nouveau au rouleau. Découper en bandes de 1/4" x 4". Les tordre. Les déposer sur une plaque à biscuits non grassée. Faire cuire 5 à 8 minutes à four chaud (475°F.).



**GÂTEAU DES ANGES ARC-EN-CIEL.** Incorporer dans de la pâte à Gâteau des Anges Robin Hood quelques gouttes de colorant végétal: rouge, vert, jaune et orange. Faire cuire tel qu'indiqué sur la boîte. Faire refroidir. Recouvrir d'un glacage "sept minutes". Décorer de paillettes multicolores.



**BISCUITS SANDWICH À L'ORANGE.** Au mélange Gâteau à l'Orange Robin Hood, ajouter 1 œuf et 1/4 de tasse de beurre fondu. Façonner en rouleau de 2 1/2" de diamètre. Envelopper de papier ciré. Refroidir durant plusieurs heures. Couper en tranches de 1/4" d'épaisseur sur tôles grassées. Cuire au four 10 minutes à 350° F. Refroidir. Empiler les biscuits par trois avec garniture de crème fouettée. Servir bien froids.

GOÛTEZ AUX 3 DÉLICIEUX DESSERTS ILLUSTRÉS CI-DESSOUS... ET VOUS VOUREZ ESSAYER LES 23 MERVEILLEUX MÉLANGES ROBIN HOOD!

**Coussinet Prodiges qui tient le Dentier fermement en place**

Soulage les Gencives Douleureuses



Les Coussinets marque Ring pour Dentiers sont un triomphe scientifique. Une double sensationnelle en plastique, qui vous débarrasse des irritations causées par un dentier mal ajusté ou lâche. Ring atténue les douleurs et irritations gingivales dues à un dentier lâche. S'applique en quelques minutes, tient fermement en place le dentier le plus branlant — donne un confort parfait. Manges de tout-pâtis: pas le dentier "reste en place". Inoffensif pour les gencives ou le dentier.

**La confirmation dans le diocèse**

Les cérémonies de confirmation dans le diocèse d'Ottawa auront lieu cette année du 4 au 16 mai.

S. Exc. Mgr Lionel Scheffer, o.m.i., vicaire apostolique du Labrador, et S. Exc. Mgr Benjamin I. Webster, évêque de Peterborough, ont accepté de venir prêter main-forte à S. Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, archevêque d'Ottawa.

Mgr Scheffer administrera le sacrement dans les paroisses de langue française tandis que Mgr Webster sera assigné aux paroisses de langue anglaise.

Le vicaire apostolique du Labrador sera au Sacré-Coeur d'Ottawa le 5 mai et à Notre-Dame de Hull le 8, deux paroisses où il a déjà été curé.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

**Le feu ravage, rue Laurier, un immeuble de trois étages**

De 12 h. 30 à 4 heures la nuit dernière, les pompiers ont combattu un incendie qui a ravagé, au 227, Laurier, un immeuble de trois étages.

Le feu a pris au sous-sol, où se trouvaient les fournaises, puis il a pénétré au rez-de-chaussée, pour abîmer le restaurant "Maple-Leaf" et la salle de quilles du même nom. Enfin, l'eau et la fumée ont endommagé les trois étages composés de bureaux.

Le commissaire Sam Berger, propriétaire de l'immeuble, n'a pas officiellement évalué les dégâts. Mais, on croit qu'ils se chiffrent par plus de \$50,000.

Le directeur Phil Larkin, du bureau de prévention, travaille à établir la cause de l'incendie.

Le propriétaire a des assurances qui couvrent à peu près tous les dégâts, ainsi que l'administrateur de la salle de quilles, M. Charles Cook, que les restaurateurs Gary et Nick Saikaley, et que la plupart des locataires de bureaux.

M. Cook déclare avoir fermé la salle de quilles vers 11 h. 30. Mais M. Lucien Whissell, préposé au balayage, s'y trouvait encore quand le feu s'est déclaré. Il a couru donner l'alerte.

Quant au restaurant, il était encore ouvert. Mais il n'y avait que deux ou trois clients. Tous se sont précipités dehors. Les pompiers n'ont pas tardé.

Il s'agit d'une entreprise de \$335,000. La Commission scolaire veut confier les travaux au deuxième plus bas soumissionnaire.

Quant au restaurant, il était encore ouvert. Mais il n'y avait que deux ou trois clients. Tous se sont précipités dehors. Les pompiers n'ont pas tardé.

Il s'agit d'une entreprise de \$335,000. La Commission scolaire veut confier les travaux au deuxième plus bas soumissionnaire.

**Approuvera-t-on enfin le projet?**

Le conseil municipal sera invité pour la troisième fois, à sa séance régulière de lundi prochain, à approuver la recommandation du Bureau des commissaires en faveur de la requête de la Commission des écoles publiques à la Commission municipale d'Ontario visant l'émission d'obligations pour la construction de l'école primaire du chemin d'Agincourt, dans le parc Braemore.

Après deux reprises, le conseil a renvoyé l'affaire aux commissaires, la dernière fois après un débat piquant et un vote écrasant. Il s'agit d'une entreprise de \$335,000. La Commission scolaire veut confier les travaux au deuxième plus bas soumissionnaire.

**Saint-Eugène, Ont.**

Va-et-vient SAINT-EUGÈNE (DNC) — Mme Albert Cadioux passe quelques jours à Ottawa chez M. et Mme Edgar Dussault.

Mme Bruno Renaud, Mme Gédéon Maisonneuve, M. et Mme Ludovic Maisonneuve, de Montréal, se rendaient dernièrement à Washington au chevet de M. Olivier Maisonneuve sérieusement malade.

M. Elphège Brazeau est actuellement hospitalisé à l'hôpital général d'Ottawa.

M. l'abbé Gérald Labrosse se rendait à Vankleek Hill cette semaine pour donner une causerie sur son récent voyage en Europe aux élèves de 9e, 10e, 11e, 12e années. Une projection de diapositives en couleurs illustrait son récit.

M. et Mme Arthur Lortie allaient visiter M. et Mme Bernard Daoust à Montréal dimanche dernier.

M. et Mme Jacques Blais et Mlle Madeleine Labrosse, normannienne, passaient la fin de semaine chez M. et Mme Emmanuel Labrosse.

M. Roméo Villeneuve est de retour au domicile de ses parents après avoir été victime d'un accident d'automobile et hospitalisé pendant quelques jours à l'hôpital Smith de Hawkesbury.

M. et Mme Simon Brunet; M. et Mme Léo Brunet se rendaient à Eastview en fin de semaine visiter M. et Mme Raymond Labrosse.

**Fassett, Qué.**

Messe anniversaire FASSETT (DNC) — Une messe anniversaire a été chantée pour le repos de l'âme de Mme Léandre Lafleur samedi. Les enfants de la défunte assistaient à la messe: Mme Charles Lapière, de Kéogami, Mme Jack Welhan, de Toronto, la R. S. Etéonor, s.g.c., d'Ottawa, la R. S. Sainte-Georgette, s.g.c., de l'hôpital de Buckingham, petite-fille de la défunte, MM. et Mmes Romain Lajoie et Ovide Mondoux, de Gatineau, Mlle Faldora Lafleur, MM. Aldège et Yvon Lafleur, tous de Montréal; ainsi que plusieurs petits-enfants, parents et amis.

Va-et-vient M. et Mme Solon Jacob et Mlle Pauline Rudsol, de Montréal, ont passé la fin de semaine chez Mlle Isabelle Thomas.

Mme Robert Lajambe, de London, Ont., était de passage chez ses parents, M. et Mme Alex Martel.

Mmes Robert Lajambe et Alex Martel étaient les invités de M. et Mme Régent Giroux, de Sainte-Thérèse de Blainville.

M. et Mme Bernard Bellemare et leur fille Francine, de Saint-Justin, MM. Elias et Raymond Martel, de Montréal, ont rendu visite à M. et Mme Ovia Martel.

M. et Mme Léo Millette et leurs enfants, Francine, Marc et Jean de Rockland, ont passé la journée de dimanche chez leurs parents, M. et Mme Xavier Millette.

M. Yvon Racicot a subi une intervention chirurgicale à l'hôpital de Hawkesbury.

M. J. Halbert, de Pointe-aux-Chênes, a pris possession du garage de M. Philippe Lalonde.

**Bilieux?**

Prenez **LES SELS HÉPATIQUES ANDREWS**

**SOULAGEMENT RAPIDE EN CINQ POINTS:**  
Andrews est efficace à cause de son action multiple!

1. Nettoie les parois stomacales grâce à ses petites bulles effervescentes!
2. Agit directement sur l'estomac pour le calmer!
3. Neutralise l'excès d'acidité dans l'estomac!
4. Active la sécrétion de la bile nécessaire à une bonne digestion!
5. Nettoie les intestins délicatement, par son action osmotique!

pour la PROPRETÉ INTERNE essayez les hépatiques, stimulants **SELS HÉPATIQUES ANDREWS** LE LAXATIF ANTIACIDE EFFERVESCENT QUI SE VEND LE PLUS AU MONDE

Coûte moins de 2c la dose  
8 OZ.—79c 4 OZ.—45c

**Le défilé de Pâques**

**se dirige au WESTGATE**

**Le centre d'emplètes le plus pratique de la capitale et situé au bout de l'avenue Carling à six voies**

**TOUT CE DONT VOUS AVEZ BESOIN ET AMPLEMENT D'ESPACE OU STATIONNER**

**Centre d'emplètes WESTGATE**  
AVENUE CARLING, JUSTE A L'OUEST DE L'ISLAND PARK DRIVE

Soyez la...  
"Plus élégante dame à la parade de Pâques"  
avec une **Petite fourrure** de chez **Renfrew Furs**  
156, RUE RIDEAU  
CE. 2-4207

**LOBLAWS**

**Super épargnes**

EN AUBAINES DONT TOUT LE MONDE PARLE

SPECIAL! **CEREALES SPECIAL "K" KELLOGG** 2 ppts 6 1/2 oz **49c**

SPECIAL! **MARGARINE BLUE BONNET** Couleur rapide 2 ppts 1 lb **63c**

SPECIAL! **BLE D'INDE DE FANTASIE LIBBY** genre crème 2 btes 15 oz. fl. **29c**

SPECIAL! **ANANAS tranchés AYLMEYER** de choix 2 btes 20 oz. fl. **49c**

SPECIAL! **CIRE EN PATE HAWES** Bte 1 lb **43c**

SPECIAL! **ALIMENT à CHIENS CHAMPION** du Dr Ballard 6 btes 15 oz. fl. **69c**

**Apprêt à salade Miracle Whip Kraft** pot de 16 oz. fl. **47c**

**Foilwrap Reynolds** (papier d'aluminium) 12" de largeur 25 pieds **31c**

**Fèves Libby** brun foncé, avec porc, dans sauce aux tomates 2 btes de 15 oz. fl. **37c**

**Pois de fantasia Libby** non classés 2 btes de 15 oz. fl. **37c**

**Sirap de cane doré Rogers** bte de 2 lbs. **31c**

**Cornichons Dill genre polonais Bicks** 32 oz. fl. **41c**

**Margarine Monarch** régulière 2 ppts de 1 lb. **55c**

**Shortening Domestic** pqt. 1 lb. **33c**

**Farine Purily** sac de 5 lbs. **39c**

**FRUITS ET LEGUMES FRAIS**

**ANANAS DE CUBA** 3 gros format **85c**

Meilleure qualité — sucrés — un vrai régal

**CHAMPIGNONS** Cat. No 1, fraîchement coupés. Livre **55c**

**PIEDS de LAITUE** 2 format **35c**

Fraîche des Jardins, pieds fermes et frais

**CAROTTES** 2 gros ppts d'origine **25c**

De Californie, queues vertes, tendres, fermes, délicieuses

**POMMES** Newton — cro-quant, juteuses 5 grosseur **33c**

De Colombie-Britannique — extra fantasia

Un cadeau approprié à Pâques!  
**Lis de Pâques — à prix équitables**  
pour égayer l'atmosphère de la maison  
Aussi disponibles — FLEURS FRAICHES COUPEES, PLANTES VARIEES en POTS

**Tid Bits Doggie de Reid** pqt de 6 oz. **34c**

**Spic & Span vert** gros pqt. **39c**

**Déterfif liquide Wisk** 5c de rabais sur prix régulier 16 oz. fl. **39c**

**Fab** 35c de rabais sur paquet King Size **99c**

**SAVON de BEAUTE PALMOLIVE** 2 pains format de bain **28c**

5c de rabais sur prix régulier

**Déterfif liquide Vel** bte de 24 oz. fl. **83c**

**Papier toilette Cashmere** couleurs variées 2 rouleaux **27c**

**MEILLEURE VALEUR EN JAMBONS!**  
SPECIAL! Peau entièrement enlevée, sans jarret, dégarni de tout excédant de gras!  
**JAMBONS FUMES CUITS** LIVRE **63c**  
ENTIER OU MOITIE

SPECIAL!  
**JAMBONS FUMES DESOSSÉS**  
Entier ou coupés de bout. LIVRE **75c** Coupes de centre et en tranches. LIVRE **79c**

En plus, à votre choix — Jambon cuit genre bifet et un assortiment complet d'autres viandes fumées — A PRIX ALLECHANTS!

**MEILLEURE VALEUR EN VOLAILLES!**  
SPECIAL! La meilleure qualité dans la catégorie "A"  
**DINDES EVISCEREES**  
4 livres à 10 livres, **61c** Plus de 10 livres, jusqu'à 18 livres LA LIVRE **57c**

Et encore pour votre choix — La meilleure qualité en chapons, poulets, volailles à bouillir et canards.

Spécial!  
**Wieners Maple Leaf** pqt de 1 lb. **39c**

Spécial! Marque Arrow de Loblaw  
**Bacon sans couenne** pqt de 1 lb. **69c**

**POISSONS CONGELES FRAIS PRETS A LA FRITURE**  
Spécial! Frit doré, chauffer et servir morue pqt. **29c**

Spécial! McCrea  
**Kippers importés fumés** lb **29c**

Spécial! Marque Rupert — Cohoe  
**Tranches de saumon** pqt. 1 lb. **72c**

**HEURES D'AFFAIRES**  
Tous les magasins Loblaw à Ottawa ouverts jusqu'à 7 hrs p.m., jeudi.  
Tous les magasins fermés Vendredi saint.  
Au 70, chemin de Montréal, ouvert jusqu'à 9 p.m. jeudi.  
Au 1350, chemin Baseline, ouvert mercredi et jeudi jusqu'à 9 p.m.

**OEUFs DE QUALITE**  
Cat. "A" gros  
**Oeufs douz. 57c**  
**Marque Circle**  
Cat. "A" gros  
**Oeufs douz. 53c**  
**Edgebrook**  
Cat. "A" moyens  
**Oeufs douz. 52c**  
**Bluebell!**

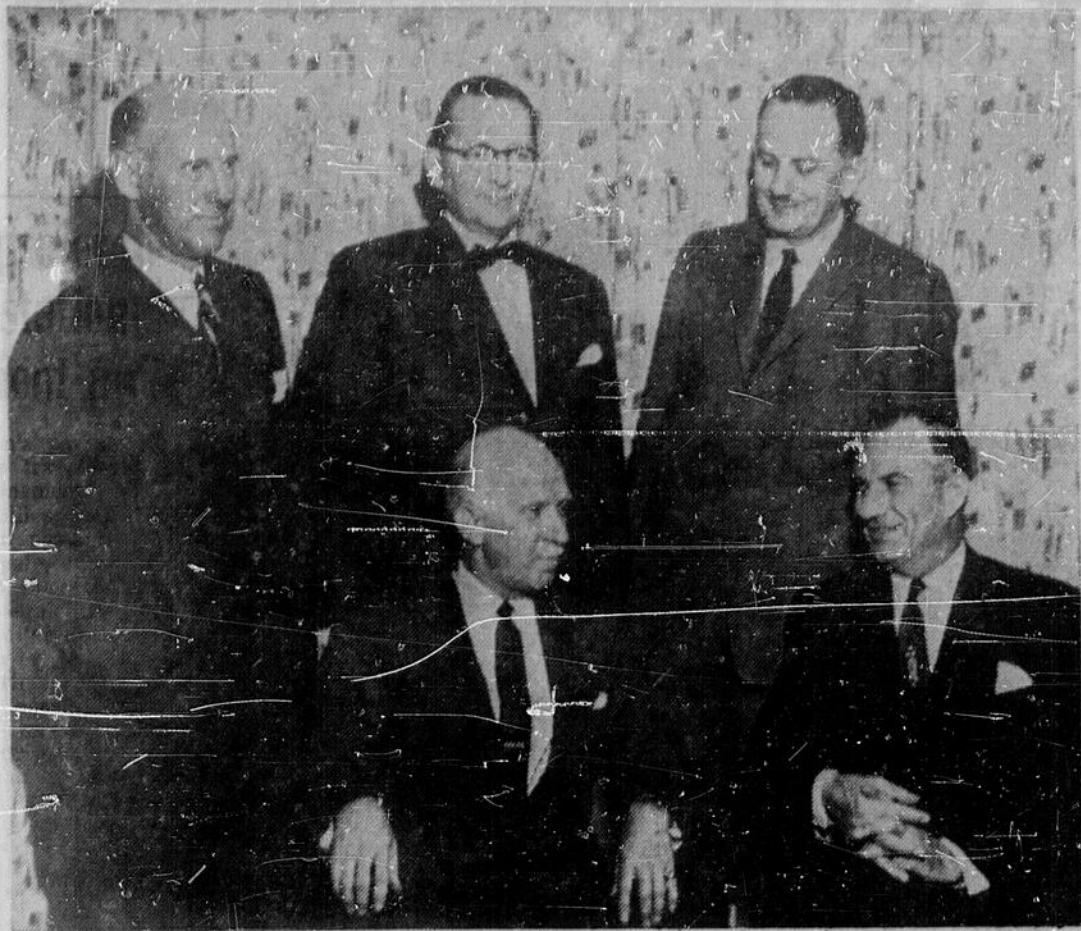
**BRIOCHEs HOT CROSS TOASTMASTER**  
paquet de 6 grosses brioches **33c**

**Chocolats Queen Anne** de LOBLAW  
boîte de **87c**  
1 lb.  
Un produit de qualité de la boulangerie Loblaw

**NOUVEAUTES DE PAQUES**  
Un bel assortiment de **Bonbons de Pâques** ET **Nouveautés en chocolat**

En vente dans tous les magasins  
**Dictionnaire Oxford**  
Cette offre se terminera le **MERCREDI, 9 AVRIL**  
Toutes les 16 sections et l'auto-releur sont encore disponibles dans les magasins Loblaw

LOBLAW GROCETERIAS CO. LIMITED PRIX EN VIGUEUR LES 2, 3 et 5 AVRIL



**NOUVEAU PRÉSIDENT** — Son Honneur le maître George Nelms était l'invité d'honneur hier à l'installation des nouveaux officiers du Board of Trade d'Ottawa. On remarque assis, première rangée, MM. Clarence C. Gibson, c.r., nouveau président, et George Nelms, Debout,

même ordre, MM. D. B. Cruikshank, 3e vice-président, Philip T. David, 2e vice-président, et A. J. Frost, trésorier honoraire, M. G. R. Berry, 1er vice-président, était absent lorsque la photo fut prise.

**Trois morts dans une collision**

ST-OMER, Québec (PC) — Trois personnes ont perdu la vie hier soir par suite d'une collision entre deux autos survenue dans ce petit village de la Baie des Chaleurs, à 300 milles au nord-est de Québec.

Les victimes sont M. Zénon Otis, âgé de 45 ans, son fils Ghislain, âgé de 12 ans, domiciliés à Carleton-sur-Mer, ainsi que M. Gérard Landry, âgé de 34 ans et habitant à St-Omer. Les deux voitures se sont heurtées dans une courbe.

**Deux noyades**

LACOLLE, Québec (PC) — Un garçonnet de 3 ans, François Pierre, domicilié à Lacolle, 30 milles au sud de Montréal, s'est apparemment noyé dans la rivière du même nom, hier, après s'être rendu jouer sur la berge, avec des amis.

STE-AURÉLE, Québec (PC) — Un petit garçon de 4 ans, Renaud Allen, s'est noyé, lundi, dans le lac Abenaki, non loin de Ste-Aurèle, dans le comté de Dorchester.

**POUR LE SOUPER DE PAQUES**

COUILLES (Patty Shells) douz. 60¢  
GRANDES TOURTIÈRES chacune 75¢

**O. GRAVELLE ENRG.**

Assortiment complet de chocolats pour Pâques  
ARTHUR GRAVELLE, prop.  
214, rue Dalhousie Tel.: CE. 4-3164

**LE MOINS CHER DES GRANDS STATION WAGONS**



Venez l'essayer aujourd'hui!

Studebaker **SCOTSMAN**

l'économique véhicule utilitaire... grand, spacieux, puissant!

WAVERLEY MOTORS Ltd.

180 - 190 DRIVEWAY — OTTAWA

**A sa retraite après 43 ans au National-Canadien**

MATTICE (DNC) — Un des plus anciens résidents de Mattice, M. Georges Petcoff, prendra sa retraite le 25 avril courant après 43 années au service du National-Canadien. M. Petcoff fut contremaître de section depuis 1936 à Mattice.

Originnaire de Bulgarie, M. Petcoff vit le jour le 25 avril 1899 dans le village de Kamana-Rero. Il émigra au Canada en 1908 alors qu'il n'avait que 15 ans. Il se trouva un emploi comme aide-arpenteur pour la compagnie du Grand Tronc, qui est aujourd'hui le National-Canadien. Il travailla à la construction du chemin de fer transcontinental jusqu'en 1914. En 1915, alors qu'il était cantonnier à Redman, il fut témoin du premier train à cet endroit.

En 1917, il fut promu contremaître adjoint d'équipe, et en 1918, contremaître d'équipe. En 1919, il était contremaître de section à Ryland, puis à Savoff, avant de déménager à Mattice en 1936.

M. Petcoff sera l'objet d'une magnifique fête de ses nombreux amis à l'occasion de son anniversaire de naissance et de sa retraite, le 25 avril courant, à Mattice.

**Nécrologie**

**Mme Raoul Sigouin**

Mme Raoul Sigouin (Annette Landry), 35 ans, 46, rue Nelson, est décédée hier, au terme d'une longue maladie.

Elle naquit à Grand-Remous, du mariage de Joseph Landry et d'Ange-Emma Rodger, décédés.

Elle épousait à Maniwaki, en 1938, Raoul Sigouin, qui lui survit. Les Sigouin se sont établis à Ottawa la même année.

La défunte laisse, outre son mari, un fils, Roger; deux filles: Raymonde et Huguette; et un frère, Antoine, d'Ottawa.

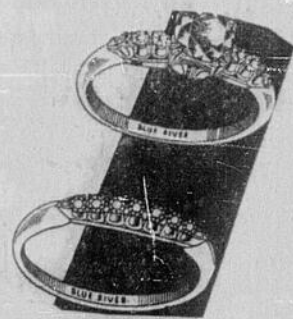
La dépouille repose aux salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice. Les funérailles auront lieu samedi. Le cortège quittera les salons à 8 h. 45, pour la cathédrale, où l'on chantera un libéra à 9 h. Ensuite se déroulera l'inhumation à Notre-Dame. Le service aura lieu mardi matin, à 7 h. 30, à la cathédrale. Le service est remis à cause de la Semaine sainte.

**Il va voter sur une civière**

KITCHENER, Ont. (PC) — M. Herman Noxoll, électeur inscrit à Kitchener, avait décidé, quoi qu'il arrive, d'exercer son droit de vote aux élections nationales. Blessé dans un accident, il a exigé qu'on le transporte sur

une civière jusqu'au bureau de votation où il a déposé son bulletin dans l'urne.

**Pour le choix de vos DIAMANTS**



Un vaste assortiment de bagues à diamants et d'anneaux de mariage. Montures modernes, qualité, beauté.

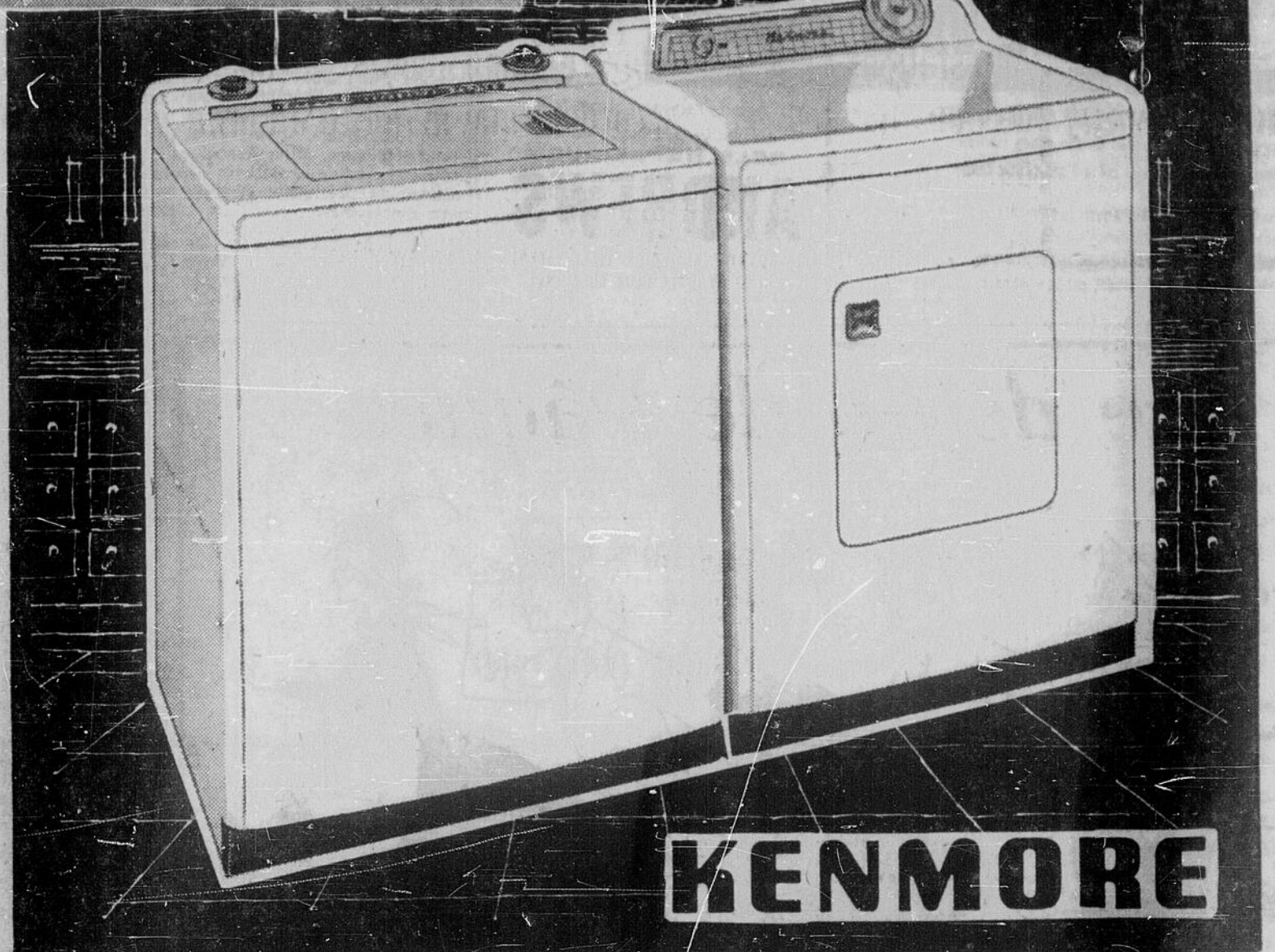
ACHETEZ A CREDIT

**MARCIL FRERES**

307, rue Dalhousie CE. 3-6888

**SIMPSONS-SEARS**

Ouvert toute la journée samedi et lundi, les 5 et 7 avril. FERME VENDREDI SAINT LE 4 AVRIL



**Buanderie Automatique**

Pour laver: quantité d'eau à votre discrétion

Pour assécher: réglez la minuterie

\$10 à compte... \$12 par mois

\$5 à compte... \$10 par mois.

- Grande cuve d'une capacité de 19 livres
- Réglage à 3 températures: chaude, moyenne, tiède.
- Se remplit, lave, rince (7 fois) et essore.
- Contrôle automatique de rinçage à l'eau tiède
- Commutateur automatique, cuve entière de porcelaine.

249.95

- 3 températures pour assécher tout tissu sans danger.
- Grande capacité de 20 livres de vêtements humides; assèche plus de vêtements à la fois.
- Le filtre à charpie vous assure des vêtements sans filaments.
- Lampe "Sun-Fresh" vous procurant la fraîcheur des vêtements séchés en plein air.
- Interrupteur automatique de sûreté en ouvrant la porte.

199.95

Le prix comprend l'installation normale.

LIVRAISON GRATUITE

**DES PRIX MODIQUES**

Simpsons-Sears ne créent pas de prix "réguliers" factices et soufflés afin de vous offrir de soi-disant prix "DE RABAIS". Les prix ordinaires de Simpsons-Sears sont des prix MODIQUES

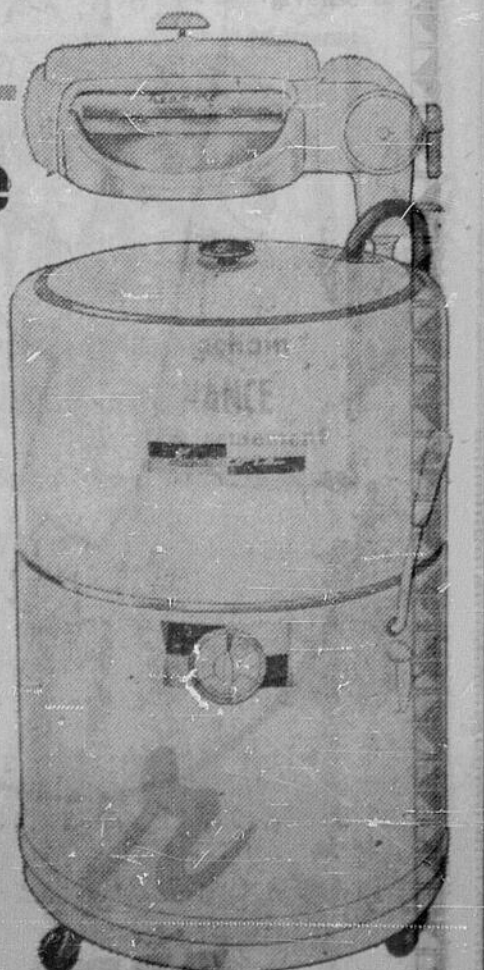
NOUS REPARONS CE QUE NOUS VENDONS

**Laveuse-essoreuse semi-automatique**

\$5 à compte-\$8 par mois

159.95

- Le filtre encastré élimine la charpie
- Grande essoreuse à tension réglable
- Egouttoirs chromés, pompe automatique
- Capacité de 10 livres — Commutateur automatique.



Rayon 26 — Appareils ménagers, rez-de-chaussée, chez Simpsons-Sears.

STATIONNEMENT GRATUIT

Aucune limite de temps, aucun billets à présenter.

Heures d'affaires: 9 h. 30 à 5 h. 30  
Téléphone: P.A. 8-1911

**Primeur!**  
**Le NOUVEAU NESCAFÉ ECONOMIQUE**  
en format



à 30% de rabais

RABAIS SUR TOUS LES FORMATS  
.20c sur le grand format  
.07c sur le format régulier

**NOUVEAU NESCAFÉ**  
le franc café à la saveur caressante.





Un bambin de 5 ans, Serge Lafleur, dont les parents habitent au 38, rue Sherbrooke, a failli être victime hier d'un grave accident de la rue. L'enfant a été blessé légèrement moment où il circulait sur un tricycle dans le boulevard St-Joseph. Apparemment, le conducteur de l'automobile, M. Colman Thomas, du 843, rue Gladstone, Ottawa, n'a pas vu l'enfant qui s'en est fort heureusement tiré avec des contusions superficielles. Les constatations d'usage ont été faites par l'agent Marcel Chabot, de la Sûreté municipale.

### Le projet de parc de stationnement revient à l'étude

On n'a pas abandonné le projet de transformer en parc de stationnement l'ancienne glissière à billes de la compagnie Eddy, qui passe le long de la rue Principale, entre la rue Eddy et la rue Courcellette. Des particuliers seraient même intéressés à exploiter ce parc, en collaboration avec les marchands de la rue Principale. Le Conseil de ville de Hull a formé un comité spécial, hier soir, sur proposition des échevins S. Edgar Dussault et Wilfrid Dussault, en vue d'obtenir les renseignements requis sur cet espace de terrain. Le comité, composé du maire, de l'échevin Jean-Yves Bernier, comme président, et de l'échevin Edgar Chénier, président du comité de circulation, devra obtenir les titres de propriété, les dimensions du terrain et le coût approximatif pour le convertir en parc de stationnement. Le comité fera rapport au Conseil qui fournira les renseignements à tous les groupements ou individus intéressés.



COURS DE VENTE — Les cours de vente à la Chambre de commerce des jeunes de Hull, commandités par la brasserie O'Keefe, se sont terminés hier soir. Dans la photo, de gauche à droite, on remarque M. Louis Leprobon,

conférencier, M. Raymond Dompierre, président des cours, M. Claude Gougeon, directeur et gérant adjoint de la brasserie, M. Louis Thériault, gérant des ventes de la brasserie O'Keefe, et M. Jacques Gauvin, directeur. (Photo Champlain Marcell)

### Requête du Transport urbain

## Le Conseil s'en remet à la Régie au sujet des tarifs

Le Conseil de ville de Hull a adopté le 3 décembre. Ces résolutions ont été soumises à la demande d'augmentation de la Régie de transport urbain, mais de laisser la Régie provinciale des Transports décider s'il y a lieu de l'accorder ou de la refuser. Seulement trois des échevins présents, MM. S. Edgar Dussault, Jean-Yves Bernier et Robert Guertin, ont demandé au Conseil de s'opposer à l'augmentation réclamée, expliquant qu'il était du devoir du Conseil de prendre les intérêts du public voyageur.

Les autres échevins, qui s'étaient opposés précédemment à la requête de la compagnie visant à être relevée de son obligation de faire l'enlèvement de la neige sur le parcours de ses autobus, ont fait ressortir la situation difficile dans laquelle se trouvent les compagnies de transport en commun à l'heure actuelle. Ils ont proposé qu'on laisse la Régie décider du bien-fondé de la demande du Transport urbain.

Un échevin, M. Edgar Chénier, président du comité de circulation, était absent de la réunion. Comme on le sait, le Transport urbain a demandé à la Régie des Transports l'autorisation de porter ses tarifs de 10 cents du passage à 15 cents, ou deux billets pour 25 cents, pour la période allant de novembre à avril. Ces fonds additionnels serviraient à compenser dans une certaine mesure pour le coût de l'enlèvement de la neige que la compagnie doit assumer sur le parcours de ses autobus. Le tarif des écoliers passerait de 7 billets pour 25 cents à 5 billets pour 25 cents.

La résolution, déposée par les échevins Lionel Emond et Alexis Maurice, rescinde deux résolutions précédentes, adoptées par le Conseil en date du 19 novembre.

### Des règlements d'ordre adoptés par le Conseil

Le Conseil de ville de Hull a adopté hier de nouveaux règlements municipaux concernant le bon ordre dans les rues. Ces règlements touchent le flânage, l'obstruction à la circulation des piétons, le bruit, le commerce et la sollicitation dans la rue. Ils fixent l'amende maximum à \$40 ou 60 jours de prison pour ceux qui seront trouvés coupables en Cour municipale.

On a expliqué au Conseil, après lecture de la résolution des échevins Alexis Maurice et Louis-N. Froment, que ces modifications ont été suggérées par la Commission de police et préparées par le conseiller juridique de la ville, Me Roy Fournier, afin de faciliter la tâche de la police. Les règlements défendent notamment de flâner dans les endroits publics et de troubler la paix dans la rue. Ils interdisent également le commerce dans les rues à moins de posséder un permis. En plus, ils défendent l'acostage des gens dans la rue pour les attirer dans un établissement de commerce quelconque de même que la réclame et la vente d'articles aux passants.

### Un demi-million pour deux cents

HORDEN, Angleterre (Reuters) — M. Thomas Riley, houlleur britannique de 58 ans, a gagné hier 209,079 livres sterling, soit plus d'un demi-million de dollars, grâce à un billet de loterie de soccer. Cet ouvrier avait payé le billet deux cents.

Merveilleux pour la toux, nez qui coule, BRONCHITE et rhumes tenaces.

**DEMANDEZ LE SIROP Broncholerpine**

\$1.00 la bouteille

SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS

En vente dans toutes les bonnes pharmacies

**PHARMACIE GAY**

PR. 7-5131

Livraison par poste si désiré 257, boul. St-Joseph, HULL

### DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE JEROME VENNE, HULL, QUEBEC

## Soumission demandée

Des soumissions cachetées, marquées à l'extérieur de l'enveloppe "Soumission", seront acceptées au bureau du syndic soussigné jusqu'à vendredi, le 11 avril, 1958, à midi pour l'achat de l'immeuble suivant :

Un immeuble connu et désigné comme étant le lot cent un A (101-A) du cadastre officiel fait pour le quartier numéro 1 de la cité de Hull avec toute bâtisse ainsi construite, circonstances et dépendances. Ce lot mesure environ 33 pieds de front par 99 pieds de profondeur, et est sis à 28 de la rue Tétréau à Hull, Québec.

Le syndic se réserve le droit de refuser toutes les soumissions. La taxe de vente exigible sera payable par l'acheteur.

PIERRE FORTIER, C.A., Syndic

Bureau de : Fortier & Marchand  
Comptables agréés, 201, rue Principale, Hull, Québec. PR. 7-6254

DOCTEUR

**Marc-A. DEMERS**

Gynécologie-Obstétrique

Consultation sur rendez-vous

192, rue Principale, Hull

PR. 7-9502

**BOUCHER FRÈRES LITEE**

72, rue CREMAZIE

HULL

- Charbon et coke
- Bois de construction
- Matériaux de construction

PR. 7-3868

**Caissières DEMANDEES**

**RAYMOND**

210, rue CHAMPLAIN

HULL

**J. R. W. LAFRENIERE, R.O.**

OPTOMETRISTE

10 a.m. à midi et 2 p.m. à 5 p.m.

Vendredi, 7 à 9 p.m. - Lun., mar., jeudi, 7 à 8 sur rendez-vous

97, rue Principale, O. ME 2-2872 ou ME 2-3824

Hawkesbury, Ont.

AVIS DE VACANCES

L'optométriste **ULRIC SAINT-AMOUR**

sera absent de son bureau à partir du 2 au 7 avril inclusivement

**LES CAISSES POPULAIRES SUIVANTES SERONT FERMÉES**

VENDREDI SAINT  
SAMEDI SAINT  
LUNDI DE PAQUES

**SERONT OUVERTES**

Jeu 4 soir le 4 avril de 7 à 8.30 heures

- St-Joseph de Hull
- Pointe-Gatineau
- Ste-Bernadette de Hull
- St-Jean-Baptiste d'Ottawa
- Gatineau
- Ste-Rose-de-Lima
- Notre-Dame de Hull

### Quatre municipalités sur onze accordent une majorité à Caron

D'après la dernière compilation du scrutin dans le comté de Hull, la majorité de M. Alexis Caron, candidat libéral, sur son adversaire conservateur-progressiste, Me Lionel Mougeot, s'établit à 6,934 voix. C'est lundi prochain, le 7 avril, que M. Claude Bernard, président du scrutin, procédera à la vérification officielle des résultats.

Fait à signaler, M. Caron n'a obtenu une majorité que dans quatre des onze villes et villages du comté, soit dans Hull, Pointe-Gatineau, Gatineau et la partie est de Templeton-Est. Me Mougeot a obtenu des majorités dans six des autres centres, soit Templeton-Est, village de Templeton, l'Ange-Gardien d'Angers, Masson, Buckingham et la partie sud-est du canton de Buckingham.

Dans le village d'Angers, les deux candidats ont obtenu le même nombre de voix, soit 108. Le bureau provisoire a donné une majorité de dix voix à M. Caron.

Voici un tableau indiquant les résultats dans chaque localité du comté de Hull :

	Lib.	C.S.	Ind.-L.	P.C.
Hull	13,942	11,94	192	7,998
Pointe-Gatineau	1,229	244	30	1,809
Gatineau	2,720	409	48	1,862
Village de				
Templeton	413	156	7	414
Templeton-Est	96	23	6	192
Partie Est de				
Templeton-Est	56	7	0	42
Village Angers	108	21	1	108
Ange Gardien				
d'Angers	50	6	3	76
Village Masson	354	48	6	412
Buckingham	1,317	201	53	1,569
Partie sud-Est du canton de				
Buckingham	42	3	1	45
Bureau provisoire				
de votation	11	0	0	11
Total	19,758	2478	317	12,824
Total du vote	32,596			

M. Claude Bernard, directeur du scrutin dans le comté de Hull, déclare aujourd'hui qu'il a reçu de nombreuses plaintes de la part d'employés à qui leurs patrons n'ont pas donné le temps suffisant pour aller voter, à l'élection générale de lundi. Trois compagnies de la région et plusieurs particuliers auraient violé la loi électorale à ce sujet.

Suivant M. Bernard, la loi dit clairement à l'article 47, paragraphes 1, 2 et 3, que les employeurs doivent accorder à tous leurs employés trois heures consécutives pour aller voter et ce, sans déduction sur leurs salaires réguliers. Si cette période n'est pas suffisante même, l'employeur est tenu de laisser aux employés le temps voulu pour aller aux urnes. Les trois heures en question ne doivent pas nécessairement tomber sur le temps de la compagnie; c'est ainsi que des employés terminant leur travail à 5 heures normalement pourront s'absenter à 3 heures le jour du scrutin afin d'avoir le total de trois heures consécutives.

### Les feux d'herbe sont prohibés à Gatineau

Le retour du beau temps nous ramène chaque année une mauvaise habitude susceptible d'avoir des suites néfastes. Il s'agit des feux d'herbe ou de rebus que d'aucuns ont l'imprudence d'allumer dans leurs fonds de cour.

Plusieurs municipalités conscientes des dangers que constitue une telle pratique — et la municipalité de Gatineau compte parmi celles-ci — ont adopté un règlement prohibant les feux d'herbe à proximité des maisons.

"Plusieurs citoyens de Gatineau font fi de ce règlement, nous déclarait ce matin le chef Elzéar Plouffe. Tous les policiers ont reçu l'ordre d'exercer une étroite surveillance et de sévir contre toute personne prise à enfreindre ce règlement," a dit M. Plouffe.

### LOGIS A LOUER

Nous avons 4 logis à louer pour occupation immédiate ou le 1er mai.

- 3 logis de 5 pièces, plus chambre de bain complète, bâtisse neuve, idéals pour couple . . . \$65 par mois.
- BACHELOR — Appartement chauffé et éclairé, poêle et réfrigérateur, partiellement meublé, entrée privée . . . \$55 par mois. Idéal pour personne seule ou couple.

**ANDRE TESSIER LTEE**

163, rue PRINCIPALE, HULL

PR. 7-3875 — PR. 1-3689

# Nous en avons reçu un autre lot!

## Laveuses THOR carrées

# \$149.95

plus votre vieille laveuse

## AUCUN DEPOT

Premier paiement le mois prochain

### AUCUNE COMPAGNIE DE FINANCE

Vous faites affaires avec ACHBAR seulement

"Le plus grand magasin à Hull"

# A. L. Achbar LTEE.

J.-CONRAD BONHOMME, gérant

Ouvert vendredi toute la journée de 9 a.m. à 9.30 p.m. • 85, Principale, Hull - PR. 7-4321

# LE GIVRE

LA LEGION VIOLETTE (France), organe de l'Association des Palmes Académiques, vient de publier son RECUEIL du GRAND PRIX DU SONNET 1957. Sous la rubrique: "SONNETS CHOISIS PARMI LES ENVOIS DES POETES DE LANGUE FRANÇAISE MAIS D'ORIGINE ETRANGERE" figurent quatre Sonnets dont un du Laos, un de l'Italie, un des Etats-Unis et un du CANADA, sonnet qui est l'oeuvre de Raymond GRAVEL et qui s'intitule "LE GIVRE".

Cinquante Sonnets composent ce recueil qui ont été sélectionnés par un jury composé des Gens de Lettres de marque comme: MM. André Berry (Grand Prix 1957 de Poésie de l'Académie française); Pascal Bonetti (président de la Société des Poètes français); Gaston Bourgeois, Pierre Grosclaude, Emile Mousgat, Gillet de Saiz, Albert de Teneuille, Aimé Blanc (président général de l'Association des Palmes Académiques), et Mme George Day (secrétaire générale de la Société des Gens de Lettres).

Voici le poème de Mlle Raymond Gravel:

Cygnes blancs posés sur mes genoux  
Laissez-moi palper le duvet de vos ailes mortes  
Refléter sur mes mains votre grâce fêlée  
Caresser sans honte les fibres de votre cou.

D'où vient cette morsure qui profane vos aisselles  
Cette branche tombée sur un remblai de neige  
Cette trouée béante dans l'embrun de vos yeux  
Et ce noir cauchemar qu'est la source de vos songes?

Que prétend faire cette ombre sur votre mate blancheur  
Ce perfide néant qui relie les deux rives  
De nos rêves ennemis, de nos rêves crevés  
De nos rêves barricadés aux parfums de l'amour?

Votre plumage sacré voguait sur l'onde solennelle  
Cette nappe de nuages prostrnée à vos pieds  
Votre empire s'étendait au delà de nos larmes  
Au delà de l'enfance, au delà de la mort.  
Mais le soleil ingrat s'est fané dans le ciel  
Crachant votre beauté aux affres de la nuit  
Et le reflet bafard d'une lune marâtre  
Et le vent assotté qui a bu goutte à goutte  
Ce lac, votre empire  
Qui a creusé sous vos aisselles  
La sépulture de l'oubli.

Et mes genoux en prière  
Qui vous ont recueillis.

(Extrait de "Silences à nourrir de sang", poèmes de Roland Després)

L'HIVER a fait sentir sa profonde morsure.  
Il a tué la vie au coeur de la forêt;  
Toute chose s'endort dans un soudain arrêt,  
Sous le choc stupéfiant de la brusque froidure.

Un bon feu, cependant, réchauffe la mesure,  
Tandis, qu'avec un art infiniment parfait,  
Sur les humbles carreaux, le givre se complait  
A tracer patiemment d'élégantes épures:

Amas de blancs cristaux rappelant le corail,  
Dentelles et festons, gouèges en éventail,  
Tous les rêves gelés, perdus loin des tropiques.

La glace et le frimas s'empressent d'évoquer  
Les contours délicats des plantes exotiques,  
En souvenir ému des brûlants jours d'été.

Raymond GRAVEL  
à Saint-Luc, (cité St-Jean), P.Q.

## CONCOURS DE POÉSIE DÉLAI PROLONGÉ

"Se rendant à de nombreuses demandes, la Société des Poètes canadiens-français a jugé bon de prolonger jusqu'au 22 avril, à minuit, la durée de ses deux présents concours de Poésie annuels et habituels", annonce M. Charles-Marie Boissonnault, son président.

Plus de quatre-vingt concurrents ont déjà présenté jusqu'à ce jour au delà d'une centaine de poèmes en vers réguliers ou libérés à l'un ou l'autre de ces deux concours poétiques simultanément tenus, et la Société anticipe l'arrivée d'un bon nombre d'inscriptions additionnelles d'ici le 22 avril.

On se rappellera que le Concours No 1 a pour thème "Chant, sa vie, son oeuvre, etc.", alors que le sujet à traiter dans le Concours No 2 est laissé à la fantaisie du participant. Dans son "Message des Poètes", livraison du 1er trimestre de 1958, qui vient de paraître, la Société des Poètes canadiens-français annonce de plus la tenue d'un concours spécial de Poésie ayant pour thème "La Langue française, la francisation, etc.". Ce dernier concours est organisé conjointement avec la Société du Bon Parler français, de Montréal et prévoit l'attribution de récompenses intéressantes à l'auteur du poème primé. Ce concours spécial est réservé aux seuls membres en règle de la S.P.C.F. Les inscriptions à ce concours spécial seront acceptées jusqu'au 1er mai prochain. Pour se procurer un exemplaire gratuit du "Message des Poètes" renfermant les règlements de ces trois concours, on n'a qu'à en faire la demande par écrit à la Société des Poètes canadiens-français, 714, rue Sainte-Claire, Québec.

## Des atomes et des hommes

On voit l'ampleur des sujets traités. Ils ne sont jamais abordés de façon abstraite. Les idées sont toujours illustrées par des faits, des anecdotes, des souvenirs. Elles se racinent dans la réalité. Des impressions sur les grands savants du monde qu'il connaît presque tous, des reportages passionnants sur les grandes cités atomiques des Etats-Unis, des jugements sans détours donnés à l'ouvrage le ton le plus vivant. Ce que L'avenir de la Science et la Joie de connaître de Terrier ont été pour leur génération. Des atomes et des hommes le sera pour la nôtre. (Librairie Arthème Fayard)

Rédaction

### Le canon tonne à Saint-Eustache

par G. Cerbeud-Salegnac  
127 p. illustré.  
Coll. La Grande Aventure  
\$1.25 (par la poste \$1.55)

En vente partout et à FIDES 25 av. rue Saint-Jacques MONTREAL

# LITTÉRATURE & BEAUX-ARTS

## LA LITTÉRATURE DU PÉCHÉ ET DE LA GRÂCE

Que M. Pierre-Henri Simon connaisse la valeur musicale des mots et sache s'exprimer au moyen d'images neuves, cela a été prouvé par ses deux recueils de poèmes. Qu'il ait une imagination capable de créer des personnages, de nouer une intrigue et de la dérouler avec une belle progression d'effet, ses six romans l'ont démontré. Qu'il soit rompu à l'analyse des idées, ses quinze volumes d'essais, dont une histoire de la littérature française, en constituent une preuve ample et durable.

Les directeurs de la collection "Je sais, je crois", encyclopédie du catholique au XXe siècle, ont donc monté beaucoup de discernement, cette fois encore, en choisissant M. Simon pour évoquer LA LITTÉRATURE DU PÉCHÉ ET DE LA GRÂCE par un ouvrage qui se présente comme un essai sur la constitution d'une littérature chrétienne de 1880 à 1950.

Le professeur à la Faculté des lettres de Fribourg divise son travail en trois parties.

La première partie rappelle comment s'est opérée après 1880 la banqueroute des valeurs préconçues en philosophie par Littré et dans le roman par Emile Zola. Une singulière convergence de phénomènes a déterminé cette altération assez rapide du climat rationaliste: l'épiphanie du symbolisme qui proclamait "que la poésie n'est pas faite pour peindre l'encre du décor, mais pour suggérer l'envers"; la découverte du roman russe qui a été provoquée d'abord par Tourgueniev qui comptait à Paris des amis influents comme Alphonse Daudet et Gustave Flaubert, puis par la croisade slavophile d'un secrétaire de l'ambassade française à Saint-Petersbourg, E. de Vogué; l'engouement pour Wagner dont la musique ouvrait l'accès "aux profondeurs mystérieuses et parfois authentiquement religieuses de l'âme".

La deuxième partie du volume s'intitule "Pentes chrétiennes dans les années 1900-1920". Elle consigne les caractéristiques des écrivains qui ont entraîné au cours de cette période une revalorisation de l'esprit religieux dans les lettres; ces écrivains s'appellent Bourget, Barrès, Psichari, Claudel, Jacques Rivière.

L'âge théologique. M. Simon qualifie ainsi l'entre-deux-guerres, période qui a bénéficié de la production

littéraire de trois générations: celle de 1870 avec Alain, Colette, Proust et Maurras; celle de 1885, avec Giraudoux, Maritain, Gilson, Mauriac et Bernanos; celle de la fin du siècle, avec Montherlant, Aragon et Eluard, entre autres. Les oeuvres marquantes de ces écrivains, explique-t-il dans la 3e partie, ont un caractère commun; une aptitude de signification métaphysique. "Seuls les esprits superficiels et pressés ont pu prendre Proust pour un peintre inégalé du snobisme mondain, Colette pour une exploratrice discrètement scandaleuse de l'amour, Valéry pour un poète formaliste, Giraudoux pour un virtuose de la métaphore et les Surrealistes pour des farceurs; l'angoisse héréditaire de l'écoulement de l'être anime à LA RECHERCHE DU TEMPS PERDU; de CHEZ LA NAISSANCE DU JOUR, les plus beaux romans de Colette situent, dans un climat de panthéisme sobrement lyrique, la tragédie lucide et secrète des coeurs affrontés à l'absolu de la passion; LA JEUNE PARQUE et LE CIMETIERE MARIN sont peut-être des exercices de style, mais appliqués paradoxalement à des méditations proprement métaphysiques sur le duel de l'Esprit et de la Vie; le projet de Giraudoux de trouver "assez d'épaisseur à la surface du monde" et d'installer un optimisme sans illusion "dans l'intervalle qui sépare la création du péché originel", ne trop systématiquement le monde des essences pour n'être pas un projet philosophique... On pourrait ajouter que Romain Rolland entre dans l'obsession des mystiques de l'Inde; que les AVENTURES DE SALAVIN sont une quête de la sainteté laïque; que les pages les plus denses de THIBAUT... détachent honnêtement des questions de la conscience religieuse ou de la conscience laïque alertée par le problème de Dieu."

Après avoir survolé les sommets de la littérature française de 1880 à 1950, M. Pierre-Henri Simon conclut qu'un des cantons favorisés des lettres est celui des écrivains d'inspiration chrétienne. C'est la théologie qui a donné "une pente à leur esthétique et à leur morale, un élan à leur lyrisme, un ressort à leur drame."

Jean-Marc POLIQUIN

## COMME UNE PIERRE DANS UN MUR

par Jeanne BLUTEAU  
INTERCONTINENTALE  
DU LIVRE — 1958

Le premier roman de Madame Jeanne Bluteau mérite plus qu'un succès d'estime. Sa valeur littéraire est incontestable. Sa chaleur humaine est plus grande encore. Et il est reposant, pour nous adultes, de voir enfin traité un cas humain, banal en soi et un rien soudé, avec tant de sympathie et de pudeur. Car comme je dit l'héroïne, au moment de conter son accouchement: "il est étrange qu'en votre période de propreté corporelle, de pénicilline et de pasteurisation, vous aimiez tant décrire les choses de l'animal et la misère physique."

Cela commence d'une étrange manière. Un peu à la façon des histoires bretonnes dans lesquelles les vivants et les morts mélangent leurs vies, sans que l'on sache parfaitement où commence le rêve, où s'achève la réalité. L'auteur nous affirme qu'un témoin du passé, l'accosta, en cet après-midi de tempête sur la plage de Boulogne et lui dicta ce récit. Nous sommes prêts à la croire tant cette histoire possède de vraisemblance, oserei-je dire "d'odeur" autobiographique. Geneviève a vécu au temps troublés de la Révolution, de la Chouannerie, sous l'Empire. Une époque incertaine. Chacun cherchait sa place. Il fallait se recaser dans le nouvel ordre des choses. Et il changeait si fréquemment! Geneviève va subir le contre-coup de la situation

politique. Elle va, elle aussi chercher sa place, la petite place qui lui apportera le bonheur. Sa place matérielle — comme une pierre dans un mur "car, vois-tu dit-elle à sa fille, les pierres n'aiment pas être entraînées loin de leur sol". Mais surtout la place de son âme qu'un grand amour, un jour, a visité. Pauvre Geneviève! Son enfance a déjà été assombrie par le souvenir d'un amour malheureux. Sa mère, peu avant son mariage, avait été la maîtresse d'un noble espionnage, exécuté à Brest pour espionnage. Elle s'était toujours considérée comme la veuve de l'Ecosais disparu. Si bien qu'à la mort de son père, rapidement survenue, Geneviève était la fille d'un mort, lui-même le rival d'une ombre.

A quinze ans, elle quitte sa lande et va, avec sa mère, servir chez une vieille dame, dans un château. Là, elle rencontre le comte de Lézurec qu'elle commence à aimer. Compromises et dénoncées, les deux femmes se réfugient à Saint-Tugen et y vivent en paysannes. Le comte les retrouve. Geneviève lui appartient. Lézurec lui promet le mariage. Mais il émigre en Angleterre et lasse de l'attendre Geneviève épouse un armateur-corsaire de Boulogne. Riche, ayant des enfants, heureuse, elle revoit Lézurec. Elle lui résiste et demeure fidèle à son mari. Un jour, cependant, un même destin les réunira, Geneviève et Lézurec, par la même mort, noyés tous deux en cette mer

dessine d'une plume allègre, de petites touches délicates nous entraînent dans un "ailleurs" étrange et nostalgique. Et ce n'est pas extravagant. Des "signes" nous révèlent que le monde n'est sans doute pas aussi clos que nous ne l'imaginons et que des présences se glissent parmi les personnages bien en chair, dans les châteaux compassés, les mesures croulantes, les salons bourgeois, comme un embrun à ces mers du Nord, grises et vertes, qui, loin à l'intérieur des terres, mouille encore l'air.

R. BASTIN,  
université d'Ottawa.  
(Four adultes)

## "PIONNIERS DE LA FOI" Une nouvelle collection pour jeunes

Sous le titre de "Pionniers de la foi", une nouvelle collection de voir le jour aux Editions Fides. Cette collection, qui s'adresse aux jeunes, groupe de courtes biographies de ceux et celles qui se sont mérité le titre de Fondateurs de l'Eglise canadienne.

Deux titres ont déjà paru: Une petite sœur et le diable, par le R.P. Emile Gervais, s.j., et Mademoiselle Ville-Marie; par le R.P. Réal Lebel, s.j. Dans le premier, l'auteur nous emmène à la maison paternelle de Catherine de Saint-Augustin où l'enfant surprend déjà par une exceptionnelle maturité intérieure, au monastère de Bayeux qui l'accueille à l'âge de 12 ans. Enfin, on la retrouve dans la capitale de la Nouvelle-France où elle se dévoue parmi les colons et les Indiens. Comme l'indique le titre, le second volume est consacré à Jeanne Mance dont le nom évoque automatiquement la fondation de Ville-Marie et de l'Hôtel-Dieu de Montréal. Le Père Lebel nous la montre en plein champ d'action, luttant pour mener à bien ses projets et mettant toutes ses qualités de coeur et

## L'HOMME DE GUERRE

Le livre de François Ponthier, "L'HOMME DE GUERRE" (1) est très bien charpenté et composé, trop bien sans doute. On voit les poutres de fer à travers la construction et on sent trop que l'auteur mène le récit, non les événements, même si l'action se passe en temps de guerre, où l'in vraisemblable est vraisemblable.

Une première partie, très alerte, mystérieuse, intrigue le lecteur; une deuxième (de la page 100 environ jusqu'à la fin, page 230) explique la première. Le procédé ne manque pas d'intérêt.

Le commandant Vasseur, ancien héros de la guerre de 40, où il a brillé en Allemagne, en Italie, en Indochine, se trouve, au début du récit, en Afrique du Nord. Il réussit un coup de main extraordinaire en capturant des Arabes qui avaient tué des soldats français. Mais cette affaire du Tizi N'Gair comporte deux incidents obscurs: Vasseur se montre d'une morgue insupportable à l'égard d'un jeune officier français, Saint-Sylvain, qui, par fatigue et héroïsme d'halluciné, se laisse tuer dans un coup d'éclat inutile; en même temps, ce même Vasseur est plein d'égards pour le chef des Arabes, Kurt Held, un déserteur allemand. Kurt Held réussit même à se suicider en s'emparant du revolver du commandant Sylvain.

Ces deux gestes incompréhensibles, la suite de l'ouvrage les éclaire lentement. Le commandant français avait cent raisons de haïr Saint-Sylvain. Le jeune officier n'était-il pas le fils d'un général qui avait tout fait autrefois pour briser la carrière de Vasseur? Il se souvenait trop bien, lui, Vasseur, d'avoir pris la maîtresse du général pour en faire son épouse.

Quant à Kurt Held, le héros de Stalingrad, Vasseur lui avait jadis sauvé la vie après un corps à corps sauvage, et, depuis, ils étaient devenus grands amis. Les hasards de la guerre les avaient remis face à face à Tizi N'Gair. Les deux soldats s'étaient longuement parlé dans une salle à l'écart, et, au bout de quelques heures, le major allemand se faisait sauter la cervelle.

On pourrait passer bien des choses à ce roman de guerre — mon Dieu! à la guerre comme à la guerre! — si la philosophie qui l'habite n'était pas triste à faire pleurer. En portant continuellement sur lui la croix de guerre (la Ritter Kreuz) de Kurt Held, en la serrant souvent dans ses mains, le commandant Vasseur a compris que les valeurs spirituelles ne comptent plus. Se battre pour une idée, pour une patrie, pour une mission civilisatrice, c'est de la foutaise. Ne vaut que LA GUERRE POUR LA GUERRE. L'humanité est divisée en deux camps: les forts et les faibles, ceux qui tuent et

ceux qui sont tués, ceux qui ont un faciès de fauve (comme lui Vasseur et Kurt Held) et ceux qui ont un coeur d'enfant (le jeune sous-lieutenant Saint-Sylvain). La présence de l'Allemand Vasseur, scis un languissant, un homme de guerre, n'aie de pitié que pour les forts, les indécrottables, ne le laisse pas aller, songe à le battre, à le tuer, à le punir, c'est ton métier... c'est cela, servir." (p. 128)

Je sais que ce cynisme si profond et si nouveau (1) est brusquement suspendu à la fin du livre. Dans les 20 dernières pages, le commandant Vasseur se convertit soudainement. Mais outre qu'on peut discuter du naturel de ce changement, l'impression générale que donne le livre est bien celle de L'HOMME DE GUERRE qui bataille pour la GUERRE et non pour sauver ce qui doit être sauvé.

Ne parlons pas de morale évidemment. Elle est, incidemment, à la hauteur de la philosophie guerrière. Ainsi: "Je ne conçois pas que l'on puisse se priver de choses que l'on pourrait regretter pendant toute l'éternité" (Femmes et boisson) Quelle hauteur de vues!

"La terre est désolée, disoit autrefois le prophète, parce que personne ne sait plus PENSER". Les romans modernes, eux aussi, souffrent de la même désolation.

Paul GAY, pire cas.c.p.— (1) François Ponthier, L'HOMME DE GUERRE, roman, Robert Laffont éditeur, Paris, 1957, LE CERCLE DU LIVRE DE FRANCE, Montréal, 1958.



pour beauté et confort

## RUSCO

Les plus belles FENÊTRES et PORTES combinées au Canada

A votre choix.

### 18 COULEURS DÉCORATIVES

NOTEZ CES AVANTAGES

- ✓ Absoluement aucun remblai
- ✓ Megepanel (D) à ventilation mécanique
- ✓ Montées en fibres
- ✓ Joints d'étanchéité à mâche

Rusco Ottawa Reg'd 216, AVE PRETZIA

COÛTE MOINS DE 2¢ LA PORTION

# LE RIZ DAINTY

Le riz tout-usage du Canada fait un succès de chaque plat.

A l'encontre du riz pré-cuit, le riz naturel Dainty reste ferme et entier, même dans les mets en casserole, les soupes et les desserts...

Si facile à préparer — et tellement plus économique!

● Servez régulièrement le riz Dainty à votre famille afin de lui fournir l'énergie dont elle a besoin. Recherchez les nouveaux emballages attrayants d'un livre et de 2 livres à votre épicerie.

● Chaque grain séparé reste léger, blanc et tendre.

● Pas besoin de le laver, de le rincer ou de l'égoutter.

UN PRODUIT DE MOUNT ROYAL RICE MILLS LIMITED — MAISON ÉTABLIE EN 1883

Mets de Belle Qualité  
pour votre



# FESTIN de PAQUES



## RAYMOND

### FINS FROMAGES

- Swiss Knight 12 portions 35¢  
Fromage Suisse Gruyère.
- Camembert 8 onces 79¢  
PASTEURISE, DE FRANCE
- Oka meule de 14 onces des Pères Trappistes 79¢
- Bleu danois portion de 4 oz. 25¢
- Roquefort de France 3 onces 39¢
- Liederkranz 4 onces 47¢
- Bonbel de France 10 onces 59¢
- Gruyère "MON CHERY" d'Alcance, 3 oz. 25¢
- Yogurt "VITA" PUR. (Fruits 17c). 6 on. 15¢
- BIX Biscuits McCormicks. 8 on. 21¢

**DINDES** 16 à 18 lbs **49¢**  
Eviscérées La livre

**JAMBON** genre **BUFFET**



"BURNS" ou "MAPLE LEAF"  
Cuit, glacé, prêt à manger  
Décoré avec ananas et marasquins — LA LIVRE

**69¢**

CATEGORIE "A" **Oeufs**  
EXTRA GROS FRAIS douz.  
**55¢** approx. 6 oz. de plus par douz. que "A" gros

**Beurre** 64¢  
première qualité Lb.

JOLIE BOITE EN FER BLANC GRATUITE  
**FLUFFO** 85¢  
SHORTENING PUR — Bte de 3 lb.

**Jus de tomates** 8 pour \$1  
"AYLMER", surchoix — 20 oz.

**Blé d'Inde** 8 pour \$1  
dans sauce à la crème  
"NATURE BEST", choix, 15 on.

Pointes de choix "GENEVIEVE"  
**Asperges** 2 pour 49¢  
12 onces

**Niblets** 3 pour 49¢  
blé d'Inde, grains entiers  
"GREEN GIANT", surchoix, 14 onces

CANADA DRY  
**Ginger Ale**  
Grosse bouteille 30 oz. 2 pour 25¢  
(Plus dépôt)

- Lait évaporé "CRINO" 6/79¢  
16 onces
- Thé "LYONS", 100 sacs de 2 tasses 69¢
- Mélasse 2/49¢  
des BARBADES, 40 onces
- Sirup de table 32 onces 29¢  
"CANADIANA"
- Riz MINUTE 4 1/2 oz. 2/27¢
- Liqueur douce REGAL 1.39 douz.  
KIK — GURDS, 30 oz. (plus dépôt)

- Macédoine 4/49¢  
"IDEAL", choix, 20 onces
- Pâte Paquet 1 livre 3/49¢  
alimentaire, spaghetti, macaroni, alphabets, coudes
- Fèves jaunes 20 oz. 7/\$1.  
"RAPIDE LACHINE"
- Papier ciré 2/49¢  
"STA-FRESH", 100 pieds
- Face-Elle 6/\$1.  
Format régulier, 200's
- Serviettes 2/25¢  
"WHITE SWAN", 70's papier blanc ou coloré

**KETCHUP** aux tomates  
marque **Heinz**  
2 btes 11 oz. 39¢

**COCKTAIL** aux fruits 35¢  
"STOKELY", qualité surchoix — 28 oz.

**OLIVES** Queen 39¢  
"LA REINA", "plain" 16 onces

**Betteraves** 2 pour 39¢  
"CANADIANA", tranchées, sucrées 24 onces

**Sirup d'érable** 16 oz. 39¢  
"Rideau", pur 32 oz. 73¢

Délicieux bonbons de Pâques

**Chocolats** 1 livre "FIRESIDE" de McCormick 79¢  
**Chocolats** aux cerises "BRACH'S" importés, 13 oz. 89¢

SAC DE 16 OZ. BLANCHES ET SALEES  
**PEANUTS** 39¢  
**MELANGE** de Pâques Sac cello, 1 livre  
Rég. 39¢ 2 pour 49¢

Qualité de fantaisie  
**POIS VERTS** MARQUE Blue and Gold  
**3** btes 15 oz. 49¢

**Ouvert** tous les **vendredis** jusqu'à 9 hres p.m.  
**Fermé** tous les **lundis**

## RAYMOND

Mos Dix-huit Bourse de Montréal

Table of stock market data for Montreal, listing various companies and their share prices.

Bourse canadienne

Table of Canadian stock market data, including indices and company prices.

Bourse de Toronto

Table of Toronto stock market data, listing various stocks and their prices.

A La Sauvegarde Physionomie de la Bourse



M. MARCEL ST-JEAN, qui vient d'être nommé gérant de la division Ottawa-Hull de la compagnie d'assurance-vie La Sauvegarde.

La Sauvegarde va de progrès en progrès

Text article discussing the progress of La Sauvegarde insurance company, mentioning its financial performance and services.

Prix des oeufs et du beurre

Text article reporting on egg and butter prices, mentioning market conditions and specific price points.

Aux marchés à bestiaux

Text article reporting on livestock market prices, including details on various types of animals and their market values.

L'or en Europe

Text article discussing gold prices in Europe, mentioning market fluctuations and international trade.

Le dollar

Text article discussing the value of the dollar, mentioning its performance relative to other currencies.

Augmentation des salaires agricoles

Text article reporting on an increase in agricultural wages, discussing the reasons and the impact on the industry.

La cote des grains

Table of grain market prices, listing various types of grains and their current market rates.

Vente à la Chine

Text article reporting on a sale in China, mentioning the details of the transaction and the goods involved.

Une production accrue de saindoux et de margarine

Text article reporting on an increase in the production of lard and margarine, mentioning industry statistics.

Ontario Hog Producer Co-operative

Text article about the Ontario Hog Producer Co-operative, detailing its operations and services for hog farmers.

Extrait du rapport annuel 1957

Table of financial data from the 1957 annual report, including income, expenses, and assets.

La Sauvegarde

Text advertisement for La Sauvegarde insurance company, highlighting its services and reliability.

MARCEL ST-JEAN, gérant

Contact information for Marcel St-Jean, including address and telephone number.

Augmentation des salaires agricoles

Text article reporting on an increase in agricultural wages, discussing the reasons and the impact on the industry.

La cote des grains

Table of grain market prices, listing various types of grains and their current market rates.

Vente à la Chine

Text article reporting on a sale in China, mentioning the details of the transaction and the goods involved.

Une vraie beauté - une belle aubaine!

Text advertisement for Pontiac cars, emphasizing their beauty and value.

Large advertisement for Pontiac cars, featuring a detailed illustration of a Pontiac coupe and promotional text.

Large advertisement for Pontiac cars, featuring a detailed illustration of a Pontiac sedan and promotional text.

**MacKay avec la troupe de Kramer**

SAN FRANCISCO (PA)—Jack Kramer, ancien membre de l'équipe américaine de la coupe Davis, a été chargé par l'association de tennis amateur des États-Unis de tracer un programme qui permettra aux Américains de reconquérir la coupe Davis. Kramer a aussitôt annoncé que Barry MacKay, l'espoir des États-Unis au tennis amateur, se joindra à sa troupe professionnelle et pratiquera avec des athlètes Pancho Gonzales, Lew Hoad, Tony Trabert et Pancho Segura afin d'acquiescer à l'expérience. Il conservera quand même son statut d'amateur.

**Nouveau stade érigé à Boston?**

BOSTON (PA)—On a annoncé à Boston la construction prochaine d'un immense stade de sport qui comprendra un stade pourvu de plus de 60,000 sièges. En vertu de ce projet, les Red Sox de Boston, de la ligue américaine de baseball, devront consentir à quitter le Fenway Park actuel afin de disputer leurs rencontres locales au nouvel amphithéâtre. Toutefois, aucun officiel du Boston n'a pu être rejoint pour commenter cette nouvelle. Le centre comprendra des restaurants, motels, une piscine extérieure, plusieurs magasins ainsi qu'un terrain de stationnement pouvant accommoder 15,000 véhicules.

**Kitchener-Waterloo élimine Windsor et affronte le Belleville, ce soir**

WINDSOR (PC)—Les Dutchmen de Kitchener-Waterloo, qui terminèrent la saison régulière en première position de la Ligue OHA-NOHA, ont gagné le championnat de leur circuit hier soir même s'ils furent défait 4-2 par les Bulldogs de Windsor. Les Dutchmen gagnèrent donc cette série pour le total des points par 7-5.

Ce soir, les Dutchmen affrontent les MacFarlands de Belleville dans la première joute de la série finale de quatre de sept pour le championnat senior A de l'Ontario. Cette première joute aura lieu à Belleville.

Les Bulldogs tentèrent l'impossible pour remporter la victoire, hier soir, mais ne parvinrent jamais à effacer une avance de quatre points des Dutchmen. Ils avaient perdu la première joute, 5-1. Andy Milne réussit le premier but du Windsor au début de la première période et après que

**Six joueurs pour les Marlins de Miami**

CLEARWATER, Floride (PA)—Les Phillies de Philadelphie ont envoyé hier six joueurs aux Marlins de Miami, de la ligue internationale, réduisant ainsi leur personnel à 31 joueurs. Les joueurs cédés aux Marlins sont Don Landrum, Chuck Harmon, Forrest Smith, Bob Conley, Windy McCall et Dallas Green. Trois autres ont aussi été envoyés au Tulsa.

**Une aigre défaite pour les Roynaux**

VERO BEACH, Floride (PC)—Le Montréal n'obtint jamais de renfort en gagnant toutes ses parties au cours de la période d'entraînement. C'est pourquoi le gérant Clay Bryant ne semble pas trop ennuyé par le fait que son club ait subi sa troisième défaite consécutive hier. Les Roynaux ont perdu par 4-3 aux mains du Victoria, de la ligue du Texas, un circuit de classe AA. Clay Bryant avoue qu'il a besoin de renfort à l'arrêt-court et au premier but. Parce que Tom Harkness était blessé à une main, il a utilisé le receveur Dick Teed et le voltigeur Frank Boniar hier au premier but. Victoria 010 120 000-4 10 0 Montréal 011 010 000-3 10 2 Peterson, Benedict (6) et Jones, Baldwin (6); Valdes, Barker (7) et Friol, Gatta (7).

**CONNAISSEZ MIEUX VOTRE CANADA**

**The Canadian**  
Service quotidien accéléré de Montréal à Vancouver et de Toronto à Vancouver.

**The DOMINION**  
Service quotidien commode de Montréal à Vancouver et de Toronto à Vancouver.



**Pacifique Canadien**

Les seuls trains avec wagons à dômes au Canada

Voyez-le d'un train à dômes du Pacifique Canadien

Visitez le Canada, les Rocheuses, Banff, le Lac Louise, en empruntant les trains de luxe **Canadian** ou **Dominion**—2,881 milles de paysages changeants et toujours nouveaux. Grand choix de places—en classe touristique, en première et en classe "coach". On peut réserver les sièges de "coach" à bord du **Canadian**. Rafraichissements au Salon-bar... Repas à prix modique au Café Skyline... et luxueux wagons-restaurants. Vous apprécierez le confort des nouvelles voitures... le dernier mot en fait de suspension à ressorts moderne, pour votre agrément le jour et la nuit. Renseignements et réservations de tout bureau du Pacifique Canadien ou du

Bureau des billets à la gare CE 2-5363  
Bureau des billets en ville CE 2-1511  
83, rue Sparks, Ottawa



**Fermé vendredi  
Ouvert samedi et lundi**

Consultez votre circulaire de Pâques

**Une merveille d'élégance et de vitesse**

La nouvelle bicyclette de haut ton

# SUPER-CYCLE

Voici un exemple épatant de la suprématie de la Canadian Tire dans le domaine de la qualité et des modèles...  
**PRIX DES PLUS MODIQUES!**

EN EFFET! Il ne vous faut déboursier que 39.95 pour vous procurer une bicyclette de la meilleure qualité, et de toute grandeur, pour garçonsnets, fillettes ou adultes!

**C'EST VOTRE MEILLEURE AUBAINE**—La nouvelle SUPER-CYCLE 1958 est un chef-d'œuvre d'élégance et de rendement... à un prix vraiment modique. Nous sommes convaincus que la nouvelle SUPER-CYCLE se compare favorablement aux autres bicyclettes se vendant jusqu'à \$15 de plus en ville. La qualité n'a pas été sacrifiée pour vous offrir, de l'avis de nos experts, la meilleure aubaine en fait de bicyclettes. Robuste monture tubulaire antirouille finie à l'émail étincelant. Fabriquée selon les normes rigoureuses des manufactures de bicyclettes les plus considérables et les plus réputées. Vous serez fier de posséder, comme nous le sommes de l'offrir, la merveilleuse SUPER-CYCLE. Munie du frein Perry à contre-pédalage en vogue. Chaîne et pédales anglaises; selle confortable à l'épreuve des intempéries. Toutes les pièces luisantes ont un triple placage de chrome, y compris les jantes.

**Même prix modique pour toutes les dimensions: 39.95**

Pour hommes et jeunes gens — 22-28"; marron — Pour dames — 20"; bleu  
(Les bicyclettes pour adultes sont munies de pneus de 28" x 1 1/2").  
Pour garçonsnets de 8 à 12 ans — 20-28"; marron;  
pour fillettes de 9 à 12 ans — 18"; bleu  
(Ces bicyclettes sont munies de pneus de 20" x 1 1/2").  
Pour garçonsnets de 6 à 10 ans; marron  
Pour fillettes de 6 à 10 ans; bleu  
(montures de 18", pneus de 24" x 1 1/2")

ROUTIERE DE COURSES SUPER-CYCLE à 3 vitesses 49.95  
BICYCLETTE DE TROTTOIR SUPER-CYCLE 34.95



**VOTRE, A SEULEMENT**

# 39.95

**PROFITEZ DE VOTRE CREDIT. Conditions convenant à votre budget!**

UN SEUL BAS PRIX POUR TOUTES LES GRANDEURS

## NETTOYEURS

**Poli-nettoyeur ARMOR-PLATE**  
A LA SILICONE

Cette nouvelle merveille de plastique chimique protège durant six mois contre la pluie, le soleil et la poussière. Se pose en un clin d'œil! Sans lavage, sans frottage! Un nouvel éclat pour votre voiture! Nettoie, polit et protège à la fois.

Bidon de deux applications, valant 98c

### 64c

**L'engrais LAWN ORGANIC**  
NE BRULE PAS

Des résultats rapides, un engrais durable — pour vos pelouses, arbustes et fleurs. Propose à manier; un sac de 50 livres engraisse jusqu'à 1,400 pieds carrés.

Sac de 50 livres 2.75

**PEINTURE A RETOUCHES**

4 onces 59c

Pour voitures canadiennes de la Ford, de la General Motors et de la Société Chrysler.

**RINÇAGE DE RADIATEUR**

Bidon de 39c 10 onces

Élimine la rouille et les scories. Servez-vous en dès maintenant! Soigne et protège à la fois.

**POLI A CHROME**

Bidon de 35c 10 onces

Dégage la rouille, redonne et protège l'éclat original.

**FLUIDE D'AMORTISSEURS**

Bidon de 39c 20 onces

Économise jusqu'à 50%. Identique à la formule originale. Efface en tout temps.

**NETTOYEUR A FLANCS BLANCS**

Bouteille de 98c 16 onces

Vaporisez tout simplement — essuyez à l'aide d'un linge et rincez. Blanchit les flancs blancs.

**POLI ET NETTOYEUR**

Bidon de 54c 20 onces

Valeur de 85c. Nettoie et cire en même temps. Prépare le fini.

**LAVE-PARE-BRISE AUTOMATIQUE A DEUX JETS**

Deux jets d'eau sous pression nettoient votre pare-brise, tandis que vous roulez. Pour toute voiture et tout camion. L'ensemble complet. 5.65

## Aubaine: Pneus tout neufs

Jauge 80 — Carcasse de rayonne — Semelle de caoutchouc à froid. Sécurité garantie de pneu neuf — à prix de pneus "rechapés"

600/16 Prix rég. \$14.30

670/15 Prix rég. \$14.90

NOTA: ajouter 50c à ce prix pour la pose

# 9.95

et reprise de pneu d'échange de 1ère classe

Ornez vos plaques matricules

Un cachet de luxe aux prix d'épargne de la Canadian Tire

1—Cadres pour plaques — Éléphants, cadres, plaques chrome miroitant. Pour toutes les autos 1.29 La paire

2—Support de plaque avant—D'acier noir. S'adapte au tableau ou au pare-chocs. Chacun .72

3—Support pour plaque et feu d'arrêt — email noir; acier robuste. Pour feu d'arrêt à deux boules. (moins la lampe) .56

4—Support de plaque pour pare-chocs. Très robuste. Plaque cadmium. Chacun .45

5—Boulons de plaque matricules — boulons, ressorts, écrous à oreilles plaqués cadmium. 4 pour .19

6—Boulons à grands réflecteurs — réflecteurs rouges ou verts. La paire .25

7—Boulons-réflecteurs-réflecteurs rouges, verts ou bleus. Chacun .07

STATIONNEMENT GRATUIT

**JEU DE CLES**

19 pièces-prises — 1/2" et 1/4"

Un jeu de clés à douille pratique pour l'auto-mobiliste ou pour le foyer. Comprend la plupart des douilles et mandrins ordinaires. 5.25

## PNEUS SUPER-LASTIC de jauge 100

... à robuste carcasse de CORDES TENASCO

Les mêmes caractéristiques de fabrication de qualité que celles de pneus des nouvelles voitures de 1958...

6.70-15  
PRIX REGULIER DU MANUFACTURIER: \$27.50

Prix de la CTC

# 13.95

et reprise de votre pneu d'échange de première classe.



Une semelle épaisse, à traction positive; carcasse de cordes de rayonne Tenasco de Courtauld's, enrobées de caoutchouc naturel. Le cord Tenasco est plus réfractaire à la chaleur que toute autre corde à carcasse de pneu. Plus elle chauffe, plus elle est robuste. Elle est au fait 50% plus robuste que celle des pneus des voitures neuves d'il y a quelques années à peine. Finies les chapes splates, les secousses et les vibrations. C'est le plus silencieux au monde.

Grandeur	Prix d'achat		Prix d'achat	
	Prix rég. du manufacturier	Prix d'achat CTC	Prix rég. du manufacturier	Prix d'achat CTC
625/16	\$20.90	\$12.95	670/15	\$27.50
550/15	16.85	13.45	670/16	20.45
590/15	23.25	13.95	710/15	31.30
600/16	25.25	12.95	760/15	34.20
640/15	28.25	15.45	800/15	36.60
650/16	32.20	14.95		

Pneus sans chambre à air ou à paroi blanche offerts en plusieurs grandeurs — moyennant supplément de \$3.

**GARANTIE DE 5 ANS**

Assurance contre les risques de la route

**RETROVISEUR**

chromé de portière

Pour voitures de modèles récents: une vue arrière complète. Grande glace de 4 1/2" anti-abusivement. Une monture bien chromée 2.95

**DEFLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT**

Chrome luisant, bec vertical. Souligne le caractère des nouvelles voitures. 1.55

# L.E. et le spectacle continue...

Par Charlie DAoust

## IL FAUDRA ATTENDRE A SAMEDI SOIR POUR LA QUATRIEME RENCONTRE HULL-LEVIS

Eh bien, c'est officiel! La Légion de Hull devra attendre à samedi soir pour venger ses deux revers de la dernière fin de semaine.

Le contretemps aura toutefois l'avantage de permettre à Marcel et Vincent Legris de reposer leurs nobles blessés et d'adapter à leurs tactiques les renforts pour affronter la puissante équipe de Lévis sous Conrad Parent, ci-devant pilote des As de Québec.

Harry Robinson formera une ligne avec Prévost et Dunnigan. Coco Limoges reprendra sa place aux côtés de Marcel Legris et de Ronald Limoges. Comme on le voit, Hull ne perd rien à attendre quatre soirs.

Fernand Lafleur, un des milliers de partisans des Légionnaires, confiait hier soir à Me Rosaire Barrette du Comité permanent du trophée G.H.O. Julien, que tous espèrent voir Hull égaliser samedi prochain et triompher dans la cinquième et dernière joute de cette enlevante série de championnat amateur.

Les plates béantes laissées par la rude campagne électorale seront cicatrisées samedi prochain de sorte que l'unanimité des coeurs et des esprits se fera autour de la Légion canadienne de Hull, Eastview, la Basse-Ville, Aylmer, le "Flat" et Gatineau envahiront l'Aréna de Hull pour fraterniser avec les partisans hullois de l'équipe "Cendrillon".

André Joliat, King Clancy et autres immortels du hockey majeur nous confient qu'ils assisteront à la quatrième joute Hull-Lévis. "Le colonel Fernand Mousseau, le capitaine Henri Gavard et leurs protégés font l'admiration de toute la vieille vallée orléanaise et de ses tributaires", dit M. Joliat à son bureau de la gare Union.

"J'ai assisté aux deux triomphes du Canadien au Forum, déclarait pour sa part Clancy, à la séance du Bureau des commissaires, et les champions me semblent invincibles. Ils devraient éliminer Detroit ce soir même à l'Olympia et battre les survivants de Boston-Rangers en deux temps, trois mesures. Aucun autre club de la Nationale ne possède la puissance, la compétence et la balance du Canadien. C'est probablement sinon la meilleure, l'une des meilleures équipes de tous les temps."

Sur ce, l'ancien aviateur Henri Kipp prédisait une fois de plus: "Le Bleu, Blanc, Rouge en quatre parties et Richard sera l'inspiration ce soir à Detroit!"

Il ne s'était pas trompé. Bob Lévesque, une heure plus tard, prédisait que le Rocket réussirait le tour du chapeau aux frais des Red Wings. Son patron, Alger Plouffe, rayonnait de joie après le phénoménal exploit de Maurice à Detroit. "C'est un vrai John Diefenbaker", babillait-il, encore épuisé par ses fortes émotions électORALES.

Eddie Villeneuve et Louis Champagne ont étonné leur entourage par leur érudition au hockey. "Il y a treize ans ce soir, disaient-ils, les Maple Leafs de Toronto éliminaient les Canadiens en semi-finale de la coupe Stanley en prenant la série au total des points, huit buts contre quatre. Toronto avait ensuite battu les Red Wings de Detroit quatre à trois pour s'emparer de la coupe. Mais les temps ont bien changé, et pour le mieux."

Ce dernier, furieux, a reçu le plus gros des attaques de Mike et Ben, et c'est lui qui s'est fait le porte-parole de son équipe.

Le combat fut sanglant. Les Sharpe ont accusé Wright de se servir d'une prise illégale, soit celle de son fameux "Coco-punch".

Le combat fut sanglant. Les Sharpe ont accusé Wright de se servir d'une prise illégale, soit celle de son fameux "Coco-punch".

Le combat fut sanglant. Les Sharpe ont accusé Wright de se servir d'une prise illégale, soit celle de son fameux "Coco-punch".

Le combat fut sanglant. Les Sharpe ont accusé Wright de se servir d'une prise illégale, soit celle de son fameux "Coco-punch".

Le combat fut sanglant. Les Sharpe ont accusé Wright de se servir d'une prise illégale, soit celle de son fameux "Coco-punch".

Le combat fut sanglant. Les Sharpe ont accusé Wright de se servir d'une prise illégale, soit celle de son fameux "Coco-punch".

Le combat fut sanglant. Les Sharpe ont accusé Wright de se servir d'une prise illégale, soit celle de son fameux "Coco-punch".

Le combat fut sanglant. Les Sharpe ont accusé Wright de se servir d'une prise illégale, soit celle de son fameux "Coco-punch".

# Kid Bassey conserve le titre poids plume

## Il dispose facilement de Moreno par mise hors de combat au 3e round

Ce fut plutôt une victoire surprise, puisque Bassey n'est pas considéré comme un prétendant sérieux. On songe maintenant à organiser un combat entre Bassey et Davey Moore ou Paul Jorgensen.

LOS ANGELES (PA) — Howard "Kid" Bassey a tout probablement joué un réel "poisson d'avril" à ses seconds, hier soir, mais ces derniers furent tout de même très fiers de leur protégé.

"Nous lui avons dit de boxer avec beaucoup de ruse, mais il décide de mettre son adversaire hors de combat rapidement," déclara le gérant de Bassey, George Biddles, d'Angleterre.

L'adversaire était Ricardo Parjario Moreno, de Mexico, qui était reconnu comme le plus dur cogueur des deux pugilistes à l'oeuvre, hier soir. Mais, ce fut le champion du Nigeria, qui étonna les amateurs de boxe présents à ce combat en disposant de Moreno dès le troisième round, hier soir. "J'ai suivi exactement le plan que je m'étais tracé durant le premier round," déclara un Moreno fort découragé après le combat, "mais après ce premier round, je ne pouvais plus rien."

"Il m'a frappé avec puissance durant le premier round, et j'ai répliqué solidement," déclara Bassey avec un sourire. Et le champion du Nigeria poursuivit ses attaques jusqu'à ce que Moreno s'écroule au plancher quelques secondes avant la fin du troisième round.

Bassey, qui est âgé de 24 ans, inaugura le troisième round avec un important barrage, qui souleva l'admiration des 20,034 personnes qui avaient bravé un temps nuageux pour être témoins de ce match présenté en plein air.

Une solide droite envoya Moreno, 124 et 1/2 livres, complètement de l'autre côté de l'arène. Avec l'agilité du lion s'approchant de sa proie, le petit boxeur africain s'approcha rapidement et frappa Moreno d'une autre puissante droite à la mâchoire. Moreno perdit son protecteur par la bouche et il s'écroula dans les câbles sans défense.

Bassey suivit avec une autre droite et Moreno encore tout chancelant tomba finalement au plancher et c'était la fin. Il était encore étendu sur le dos et tentait faiblement de se relever quand l'arbitre Tommy Hart termina le compte réglementaire.

Ce fut une excellente journée d'ouvrage pour Bassey, qui était à la première défense du titre des 125 livres, depuis qu'il gagna le titre alors vacant en maîtrisant Cherif Hamia en juin dernier à Paris. Bassey toucha alors une garantie de \$75,000 des recettes de \$215,047.06 ou presque \$8,006 à la minute. Moreno toucha une somme de \$38,000 dans la défaite.

Immédiatement après le combat, le promoteur George Parnesse a tenté d'organiser un autre combat pour Bassey contre Davey Moore ou Paul Jorgensen, tous deux d'excellents boxeurs poids plume.

Mais, le gérant-général de Bassey a l'intention de retourner en Angleterre avant de prendre une décision au sujet du prochain combat du champion mondial.

Les légionnaires ne se serviront que de quatre joueurs de défense, samedi

La Légion de Hull et le Lévis n'en viendront aux prises que samedi soir à l'Aréna de Hull. C'est du moins ce qui fut révélé hier soir par la direction de l'équipe de Hull après de longues discussions avec les représentants de la C.A.H.A. et les membres de la commission de l'Aréna de Hull.

Comme on le sait, ces deux équipes devaient poursuivre leur série semi-finale de l'Est, ce soir, à Hull mais les champions intermédiaires du Québec se trouvent dans l'impossibilité d'être à Hull pour cette joute et la prochaine partie ne sera donc présentée que samedi soir.

C'est déplorables. Une autre complication vient s'ajouter, ici. Si les légionnaires réussissent à éviter l'élimination, samedi soir, il est fort possible que la joute décisive soit disputée au Colisée de Québec, ce qui est fort déplorable puisque toutes les autres joutes de cette série devaient être disputées à l'Aréna de Hull. En cas de victoire, la direction des légionnaires a tenté d'obtenir dimanche soir, mais, s'est vu refuser catégoriquement parce que les Canadiens juniors de Hull-Ottawa, possèdent un contrat, qui stipule qu'aucune autre équipe de hockey ne peut être à l'oeuvre, le dimanche (sans la permission de M. Sammy Pollock), si les jeunes Canadiens disputent une joute à cet endroit. Donc les jeunes Habitants joueront à Hull dimanche après-midi contre le Cap-Breton et aucune autre équipe ne peut jouer le dimanche, pas même dimanche soir. C'est vraiment triste de voir des hockeyistes de Hull être obligés de présenter des joutes décisives à l'étranger, après avoir attendu si longtemps un aréna où enfin ils pourraient évoluer devant leurs propres partisans.

On s'attend à un combat sanglant entre les Sharpe et Carpentier et Wright

Bear Cat Wright et Edouard Carpentier ont demandé un match-revanche contre les frères Sharpe, et ils l'ont obtenu. Le match a lieu demain soir à l'Auditorium.

Trois autres excellents combats sont également à l'affiche demain soir à l'Auditorium. En semi-finale, Tarzan Zorra s'attaque à Larry Moquin, qui revient dans nos parages après une absence de deux mois. Manuel Cortez et Bob Langevin font les frais du match préliminaire tandis que Bob Leipler et Eddie Auger lèvent le rideau dans le premier combat de la soirée à 8 h. 50.

Fournel et White rappelés pour la série contre le Cap-Breton

(PC) — Les Canadiens juniors d'Ottawa-Hull ont rappelé hier les joueurs d'avant Harold White et Claude Fournel des Monarchs de Notre-Dame-de-Grâce, de la Ligue Métropolitaine junior, pour leur prêt main - forte dans les éliminatoires pour la coupe Memorial.

Ces deux joueurs seront dans l'alignement des Canadiens lorsqu'ils rencontreront les étoiles du Cap-Breton, vendredi soir, à l'Auditorium, dans la première joute de leur quart de finale des éliminatoires pour la coupe Memorial. Leur série sera de trois de cinq.

La deuxième joute de cette série sera disputée dimanche, à l'Aréna de Hull, la troisième, le lendemain soir, de retour à l'Auditorium.

Le gagnant de cette série rencontrera les Mariboros de Toronto ou les Tiger-Cubs de Hamilton dans la finale de l'Est. Les champions de l'Est rencontreront ensuite ceux de l'Ouest pour la coupe.

## Le club de tennis Aylmer se réorganise pour la saison 1958

Le club d'Aylmer a tenu sa dernière assemblée de la saison dimanche soir, et les membres ont élu un nouvel exécutif pour la prochaine saison.

Voici la liste des élus: Douglas Graham, président, Gérard Quenville, vice-président, Nicole Charbonneau, secrétaire, Derek Ackland, trésorier.

Les différents comités ont également été formés. Gérard Quenville est en charge du terrain, Anne Thérien, des activités sociales, Raymond Fortin, de la cantine, Michel Pharaud, des tournois, Howard Brocher, de la publicité, et Pat Hughes, des membres.

L'exécutif se propose une grande campagne pour recruter plusieurs autres membres, et tous les intéressés n'ont qu'à communiquer avec un des membres du conseil.

## Nouvel importé avec Hamilton

HAMILTON (PC) — Les Tiger-Cats de Hamilton ont mis hier son contrat un joueur américain sans expérience professionnelle. Il s'agit de Charlie Smith, un ailier de 210 livres, qui a tenté sa chance, en vain, avec le San Francisco de la Ligue Nationale l'automne dernier.

## Les Rangers profitent aux Bruins pour égal

BOSTON (PA) — Les Rangers ont profité de la défaite des Bruins pour égaliser la série de l'Est.

Les quatre joueurs de défense à l'oeuvre seront Maurice Rioux, Rhéo Dagenais, Gilles Lascelles et Hector Legris. Les deux autres joueurs d'attaque seront les mêmes, pendant que Guy Sincennes, Roger Bénard et Pierre Caron agiront comme spectateurs.

## La boxe hier

Miami Beach-Gomero Brennan, 147, de Bimini, a défait par K.O. technique, au 5e round, Wallace Smith, 144, de Cincinnati.

## Les légionnaires ne se serviront que de quatre joueurs de défense, samedi

La Légion de Hull et le Lévis n'en viendront aux prises que samedi soir à l'Aréna de Hull. C'est du moins ce qui fut révélé hier soir par la direction de l'équipe de Hull après de longues discussions avec les représentants de la C.A.H.A. et les membres de la commission de l'Aréna de Hull.

Comme on le sait, ces deux équipes devaient poursuivre leur série semi-finale de l'Est, ce soir, à Hull mais les champions intermédiaires du Québec se trouvent dans l'impossibilité d'être à Hull pour cette joute et la prochaine partie ne sera donc présentée que samedi soir.

C'est déplorables. Une autre complication vient s'ajouter, ici. Si les légionnaires réussissent à éviter l'élimination, samedi soir, il est fort possible que la joute décisive soit disputée au Colisée de Québec, ce qui est fort déplorable puisque toutes les autres joutes de cette série devaient être disputées à l'Aréna de Hull. En cas de victoire, la direction des légionnaires a tenté d'obtenir dimanche soir, mais, s'est vu refuser catégoriquement parce que les Canadiens juniors de Hull-Ottawa, possèdent un contrat, qui stipule qu'aucune autre équipe de hockey ne peut être à l'oeuvre, le dimanche (sans la permission de M. Sammy Pollock), si les jeunes Canadiens disputent une joute à cet endroit. Donc les jeunes Habitants joueront à Hull dimanche après-midi contre le Cap-Breton et aucune autre équipe ne peut jouer le dimanche, pas même dimanche soir. C'est vraiment triste de voir des hockeyistes de Hull être obligés de présenter des joutes décisives à l'étranger, après avoir attendu si longtemps un aréna où enfin ils pourraient évoluer devant leurs propres partisans.

## Steve Bilko demeurerait enfin avec une équipe des majeures

Par la PA — Steve Bilko commence à faire sentir sa présence avec les Redlegs de Cincinnati et cela après 13 saisons dans le baseball organisé alors qu'il était reconnu comme un brillant joueur offensif et un faible joueur défensif dans les mineures.

Acheté du Los Angeles, de la Ligue de la Côte du Pacifique, au mois d'octobre dernier, Bilko tente de se mériter une position régulière avec les Redlegs. Il rata déjà sa chance avec les Cardinals de St-Louis et les Cubs de Chicago, mais le Cincinnati décida de lui accorder une autre chance alors qu'il eut frappe 56 circuits et fit compter 140 points avec l'équipe de la Ligue de la Côte du Pacifique.

Ce joueur de premier but de six pieds et un pouce et de 230 livres frappa deux circuits, hier et mena les Redlegs à une victoire facile de 9-2 sur les Phillies de Philadelphie. Il mit fin à une joute sans point en cognant un circuit de deux points à la quatrième manche et réussit un autre circuit à la septième manche, alors qu'il y avait un autre coureur sur les buts. Ces deux circuits furent réussis contre le lanceur gaucher Curt Simmons.

Bilko ne fut pas le seul joueur à se montrer puissant au bâton durant les parties amicales disputées, hier après-midi.

Mino aussi puissant — Minno Mino frappa trois circuits quand les Indiens de Cleveland déclassèrent les Cubs de Chicago, 14-7. Mino, qui fut obtenu des White Sox de Chicago durant l'hiver, fit compter huit points. Ernie Banks réussit deux circuits pour les Cubs.

Bill Skowron fit compter huit points grâce à deux circuits et un simple pour mener les Yankees à une victoire de 15-11 sur les White Sox de Chicago. Son circuit de quatre points contre Bob Keegan fut le point tournant de la joute.

Eddie Mathews fit compter trois points grâce à deux circuits et un simple et Hank Aaron aida avec un circuit quand les Braves de Milwaukee l'emportèrent par 7-2 sur les Pirates de Pittsburgh. Les Pirates perdirent les services du voltigeur Ramon Mejias, qui se blessa à une jambe à la huitième manche.

Les Cardinals de St-Louis triomphèrent des Red Sox de Boston, 4-3. Dans les autres parties à l'affiche, les Sénateurs de Washington triomphèrent de jus-

## L'opinion du lecteur

Hull, le 1er avril, 1958. Le directeur de la page des sports, Avant la série Lévis-Hull, les légionnaires blâmaient tout sur leur chemin, donc tout allait à merveille. Maintenant, les dirigeants décident de faire des changements dans leur alignement, soit de faire réchauffer le banc par des joueurs qui ont aidé de la cause de la Légion depuis le début de la saison. Depuis, les joueurs semblent tous désorganisés et avoir perdu leur esprit d'équipe, et font maintenant face à l'élimination.

Après avoir vu les joutes de la fin de semaine, je me demande quel renfort le nouveau n° 12 peut bien apporter à l'équipe, tandis que l'ancien n° 12 doit se contenter de regarder la joute en qualité de spectateur.

Aussi, si l'on se donne la peine de regarder les statistiques, ce n'est pas la ligne des "jeunes" qui a compté le plus grand nombre de buts, mais il serait bon de remarquer également que l'adversaire n'a pas compté souvent quand celle-ci était sur la glace.

Pourquoi donc faire des changements à un temps si critique. Qu'on s'en tienne au vieux dicton anglais: "Never break a winning team". "Il ne faut jamais briser les rangs d'une équipe victorieuse".

G. Bélanger

Crandall de retour

BRADENTON, Floride (PA) — Le receveur Del Crandall, des Braves de Milwaukee, a révélé qu'il ne lui sera pas nécessaire de recourir à la chirurgie plastique pour une blessure au bras droit et qu'il pourra retourner au jeu d'ici dix jours.

Le nouveau "Punch" ... le nouveau "Tel-a-Pinch" ... le nouveau chapeau à passe baissante, le nouveau modèle à bord relevé, aux prix qui vous conviennent 5.95 à \$15

Un assortiment complet d'accessoires pour compléter votre toilette de Pâques

200, rue Bank angle Nepes 52, rue Sparks près Métairie

Premier Hat Shops Ltd. Les chapeliers populaires de la capitale

# Les Rangers profitent aux Bruins pour égal

BOSTON (PA) — Les Rangers ont profité de la défaite des Bruins pour égaliser la série de l'Est.

Les quatre joueurs de défense à l'oeuvre seront Maurice Rioux, Rhéo Dagenais, Gilles Lascelles et Hector Legris. Les deux autres joueurs d'attaque seront les mêmes, pendant que Guy Sincennes, Roger Bénard et Pierre Caron agiront comme spectateurs.

## La boxe hier

Miami Beach-Gomero Brennan, 147, de Bimini, a défait par K.O. technique, au 5e round, Wallace Smith, 144, de Cincinnati.

## LUTTE AUDITORIUM

(DEMONSTRATION DE FORCE ET D'HABILITE) LE JEUDI 3 AVRIL 1958 PROGRAMME TOUT ETOILE 4 ENLEVANTS COMBATS

Combat principal — COMBAT-REVANCHE par équipes PAS DE LIMITE DE TEMPS

EDOUARD CARPENTIER et BEARCAT WRIGHT (2 chutes de 5) vs MIKE SHARPE et BEN SHARPE

SEMI-FINALE TARZAN ZORRO vs LARRY MOQUIN vs PRELIMINAIRE MANUEL CORTEZ vs BOB LANGEVIN

SPECIAL BOB LEIPLER vs EDDIE AUGER PRIX: \$1.50 — \$1.25 — \$1.00 8.45 p.m.

## AUDITORIUM

MAGASINS A RAYONS MONTREAL — TROIS-RIVIERES — SHERBROOKE QUEBEC — JOLIETTE — OTTAWA

## Vente de Pâques Complète! Paletots!

pour hommes et jeunes gens

19.95 CHACUN

## COMPLETS...

Worsted rayonne de fantaisie en modèles nouveaux du printemps... confection experte... modèles pour réguliers, courts et grands... Populaire modale à devant droit à 2 boutons chaînon, poches à rabat et fente en arrière. Pantalons avec plis en avant et fermeture-glissière.

Teintes: noir, charbon de bois, marine et brun. Grandeurs: 34 à 42.

## PALETOTS...

Belle coupe, de belle apparence et une très bonne valeur. Style populaire devant droit à trois boutons avec nouveau collet style Balmacon. Poches appliquées avec revers. Fente au centre. Entièrement doublés.

Tailles: 34 à 44.

174, RUE RIDEAU FACE A LA RUE DALHOUSIE

# Le Canadien élimine les Red Wings



PLANTE MENACE — Le cerbère Jacques Plante, des Canadiens de Montréal, est menacé par les joueurs des Red Wings de Détroit, mais il est habilement secondé par Jean-Guy Talbot et Doug Harvey, de solides joueurs de

défense. Jack McIntyre (14) tente l'impossible pour pousser le disque dans les filets. A la gauche, on voit Norm Ullman, des Red Wings. Les Canadiens remportent une victoire de 4-3 pour éliminer les Wings. (Téléphoto PA)

## "J'ai tout simplement fait de mon mieux," dit le Rocket

DETROIT (PA) — La 1.000e joute de Maurice Richard dans la Ligue Nationale de hockey en sera une dont il se souviendra longtemps.

"J'ai tout simplement fait de mon mieux," a déclaré le fabuleux Rocket, après que son truc du chapeau eut conduit les Canadiens de Montréal à une victoire de 4-3 sur les Red Wings de Détroit et à une place assurée dans la finale pour la coupe Stanley.

Richard, qui en est à sa 16e saison dans la Ligue Nationale, a déclaré que sa blessure au talon l'avait fait souffrir au cours de la joute.

"Mais je ne ressens plus aucune douleur," a-t-il déclaré. Cette blessure au talon a tenu Richard au banc pendant presque toute la saison.

L'instructeur Toe Blake, un ancien coéquipier de ligne du Rocket, a eu plus d'un bon mot à l'endroit de son illustre vétéran.

"Maurice nous a fait commencer cette série sur le bon pied et il vient maintenant de nous permettre de la finir en beauté," a-t-il déclaré. Le Rocket avait compté deux buts dans chacune des deux premières parties de la semi-finale, à Montréal. Il en a compté un total de sept au cours de la série.

Blake a déclaré qu'il lui importe peu que les Canadiens rencontrent les Bruins ou les Rangers en finale. "Les Bruins sont plus robustes et pratiquent une mise en échec plus rude, a déclaré l'instructeur des Canadiens. Par contre, les Rangers jouent avec plus de finesse et ont un jeu de passes plus décevant."

"Il est cependant une chose que je souhaite et c'est que la série Boston-New York ne se prolonge pas trop. Je ne veux pas voir mes hommes s'ankyloser. Je suis cependant heureux de voir que nous pourrions jouer de quelques jours de repos."

**Chez les Wings**

Dans la chambre des Red Wings, ces derniers ont pris la défaite avec calme et résignation. Jack Adams, leur gérant général, a été presque stoïque.

"Une couple de punitions insignifiantes ont fait toute la différence entre une victoire et la défaite," a déclaré Adams. Il faisait allusion aux punitions inutiles et coûteuses de Pete Goegan et de Billy McNeill. Chaque punition a coûté un but aux Wings et a permis aux Canadiens d'effectuer le ralliement qui leur a éventuellement donné la victoire.

### St-Pascal défait Clarence Creek, 4-3

Renforcé par la présence de Réginald et Jean-Marie Maisonneuve, le St-Pascal a triomphé de Clarence Creek, hier soir, au compte de 4-3. Cette joute était disputée à l'Auditorium d'Ottawa et c'était la deuxième partie de la finale de la Ligue de hockey Russell. Cette série est de trois joutes de cinq.

Jean-Marie Maisonneuve donna la victoire au St-Pascal en comptant en période supplémentaire. Les autres buts des gagnants furent enregistrés par Yvan Maisonneuve avec deux et Jean-Marie Maisonneuve, qui compta le troisième but. Pour les perdants, André, Gilles et Jean-Marie V. net comptèrent chacun un but.

Les deux équipes ont maintenant remporté chacune une victoire et la prochaine partie sera aussi disputée à l'Auditorium prochainement.

### Statistiques de la coupe Stanley

Par la PC (Semi-finale quatre de sept)	
Série	A B P P
Montréal	4 0 19 6
Détroit	0 4 6 19
Montréal gagne la série A.	
Série B	
Boston	2 2 14 13
New York	2 2 13 14
Les compteurs	
M. Richard, Mtl	7 3 10 2
Mohr, Bos	2 6 8 10
Mackell, Bos	1 1 1 4
Bathgate, N.Y.	1 1 1 4
McKenney, Bos	4 2 6 0
Béliveau, Mtl	4 1 5 2
Goyette, Mtl	4 1 5 2
Moore, Mtl	3 2 5 2
Creighton, N.Y.	3 2 5 2
Heberton, N.Y.	2 3 5 4
H. Richard, Mtl	0 3 5 4

### Hockey

**HIER SOIR COUPE STANLEY**  
 Montréal 4, Détroit 3  
 (Montréal gagne la semi-finale 4-0)  
 New York 5, Boston 2  
 (Semi-finale 4 de 7, est nulle 2-2)

**LIGUE DE L'OUEST**  
 Edmonton 3, Calgary 4  
 (Première partie de la série quart-finale)  
 Winnipeg 1, Vancouver 2  
 (Première partie de la série semi-finale)

**LIGUE DE L'EST**  
 Washington 5, Charlotte 6  
 (Charlotte mène la série finale 3-1)

**LIGUE INTERNATIONALE**  
 Indianapolis 3, Louisville 2  
 (Indianapolis gagne la finale 4-3)

**N.-E.-P.E. SENIOR**  
 Northdale 3, Charlottetown 6  
 (Charlottetown mène la série semi-finale 2-1)

**OHA-NOHA SENIOR**  
 Kitchener 2, Windsor 4  
 (Kitchener gagne deux parties au total des points 7-5)

**COUPE ALLAN**  
 Red Deer 2, Winnipeg 4  
 (Winnipeg gagne la série quart-finale 3-1)

### Ste-Anne en finale contre le Aylmer

Le Sainte-Anne de l'Association Athlétique Brébeuf de la Ligue interparoissiale juvénile Ottawa-Hull a difficilement triomphé du Saint-Jean Baptiste, hier après-midi à l'Auditorium d'Ottawa au compte de 3-2. A la suite de cette victoire, le Sainte-Anne affrontera l'équipe Aylmer en finale.

André Giroux, Yves Franche et Wib Corcoran réussirent chacun un but pour le Sainte-Anne. Jean Gravel et M. Richer comptèrent chacun un but pour le Saint-Jean-Baptiste.

Chicago — Jerry Mortell, 146, de Chicago, a mis hors de combat, au 7e round, Don Weller, 143, de St-Louis.

## Le Rocket réussit le tour du chapeau dans la victoire de 4-3 du Tricolore

Il en était à sa 1.000e partie depuis ses débuts dans la Ligue nationale — Les Canadiens, qui trainaient de l'arrière par 3-1 au début de la dernière période, attendent maintenant le gagnant de la série Boston-New York

DETROIT (PC) — Maurice Richard — sans qualificatifs car on les lui a tous attribués — a profité de sa 1.000e partie dans la Ligue Nationale pour voler la vedette une autre fois en comptant trois buts pour conduire les Canadiens de Montréal à une victoire de 4-3 sur les Red Wings de Détroit et à la finale pour la coupe Stanley. Les Canadiens ont gagné leur semi-finale en quatre parties d'affilée et attendront maintenant pour remporter le gagnant de l'autre série, entre les Rangers de New York et les Bruins de Boston.

**Punition coûteuse**

Dickie Moore, le meilleur compte de la Ligue Nationale au cours de la saison régulière, a marqué l'autre but des Canadiens, celui qui égalait le compte vers le milieu de la 3e période. Une punition insignifiante coûta ce but aux Wings. Il y avait 26 secondes que Pete Goegan avait été chassé au banc des punitions pour avoir fait trébucher un adversaire, lorsque Moore enfila son but.

Jack McIntyre, Gordie Howe et Billy McNeill ont marqué les buts de Détroit contre Jacques Plante.

La performance de Richard est d'autant plus méritoire et spectaculaire qu'il a pris les Canadiens dans une situation quasi désespérée pour leur faire remonter la cote et éventuellement les conduire à la victoire. Les Canadiens trainaient en effet de l'arrière par deux buts, au début de la dernière période, lorsque l'incomparable vétéran de 37 ans prit les choses en mains et changea l'aspect de la joute du tout au tout.

**Jeu serré**

A voir les deux équipes se disputer la première période, on eût dit une question de vie ou de mort. A bien y penser, on peut dire qu'il s'agissait d'une question de mort pour les Wings. Quelques petites batailles et une autre de proportions plus imposantes éclatèrent dans ce premier engagement. Bob Bailey, de Détroit, se mérita la première punition de la joute; à 2:22, pour avoir enfoncé Henri Richard dans la bande. Puis quelques minutes plus tard, Dickie Moore, des Canadiens et Forbe Kennedy, de Détroit, se mirent à se talocher près des buts des Red Wings. Quelques autres joueurs des deux équipes tentèrent de se mettre de la partie mais en furent empêchés. Les officiels rétablirent l'ordre tant bien que mal. Kennedy se vit coller deux mineures, Moore une.

Il y eut une couple d'autres punitions avant la fin de la période mais aucune équipe ne put profiter de son avantage numérique.

**1.000e du Rocket**

Les Wings eurent une autre chance de prendre les devants au début de la deuxième période, lorsque Jean-Guy Talbot fut porté à 3-33. Les Wings lancèrent six fois contre Plante au cours de l'absence de Talbot mais aucun de ces lancers ne dépassa la défense des Canadiens.

Les Wings marquèrent le premier but de la joute à 5:49 du deuxième engagement. Posté 15 pieds devant Plante, McIntyre se dégagea de la mise en échec d'Olmstead pour saisir une passe parfaite de Howe. Un lancer à hauteur des genoux prit Plante en défaut sans qu'il pût faire le moindre geste.

Cette avance fut cependant de courte durée. Les Canadiens devaient égaliser le compte à 8:45, grâce à un but de Maurice Richard. L'incomparable Rocket prit une passe de son frère Henri et décocha, à 12 pieds des filets adversaires, un foudroyant

lancer qui mystifia Sawchuk. Ce but du Rocket était son 75e dans une joute des éliminatoires pour la coupe Stanley et le 583e de sa carrière dans la Ligue Nationale. C'était également le 1.000e point de sa carrière.

**Point culminant**

Le Rocket marqua son deuxième but de la joute quatre minutes après le début de la troisième période, au cours d'un jeu de puissance, pour réduire l'avance des Wings à 3-2. Un lancer de Jean Béliveau avait frappé le poteau des buts et trois joueurs de Détroit étaient étendus sur la glace devant leurs filets. Dans tout ce fouillis, Richard repéra le disque et le leva dans la cage.

Les deux équipes étaient au grand complet depuis 46 secondes lorsque Maurice couronna sa performance de la soirée avec son troisième but. Il saisit une passe de son frère, se glissa entre les joueurs de défense des Wings et laissa partir un lancer qui passa par-dessus le bras de Terry Sawchuk.

Une foule de 13.732 personnes avait vu les Wings s'agripper à leurs maigres chances de vie en marquant trois buts dans la première demie de la deuxième période. Celui de Howe, à 10:27, alors que Plante était à se remettre d'un lancer de Norm Ullman, était son premier de la série.

**MONTRÉAL — Buts:** Plante; défenses: Harvey, Langlois, St-Laurent, Talbot, Turner; avants: Béliveau, M. Richard, Marshall, A. Pronovost, Moore, Provost, Goyette, Curry, Geoffroy.

**DETROIT — Buts:** Sawchuk; défenses: Pronovost, Kelly, Godfrey, Goegan, Arbour; avants: Delvecchio, Howe, Wilson, Ullman, McNeill, Leswick, Foote, McIntyre, Kennedy, Mikoski, Bailey.

**ARBITRE:** Red Storey; juge de lignes: Hayes, Pavlich.

**Première période**  
 Aucun but.  
 Punitions: Bailey 2:22, Harvey 2:25, Kennedy 2 mineures 9:57, Moore 9:45, H. Richard 14:08, A. Pronovost 18:06.

**Deuxième période**  
 1-Détroit, McIntyre 5:49  
 2-Montréal, M. Richard 8:45  
 3-H. Richard, Harvey 8:45  
 3-Détroit, Howe 10:27  
 4-Détroit, McNeill 11:13  
 Punitions: Talbot 3:35, St-Laurent 14:45.

**Troisième période**  
 5-Montréal, M. Richard 4:00  
 6-Montréal, Moore 4:00  
 7-Montréal, M. Richard 8:45  
 8-H. Richard, M. Richard 9:07  
 7-Montréal, M. Richard 9:56  
 Punitions: McNeill 2:02, Goegan 8:41, Goyette 6:32.

**ARRETS:**  
 Plante 9 13 8-32  
 Sawchuk 13 6 10-29

**Assemblée de la ligue St-Rédempteur ce soir à 8 h. 30**

Le président Jean-Marc Lavigne, de la Ligue de ball-molle Saint-Rédempteur, invite tous les clubs intéressés à envoyer des représentants à l'assemblée qui a lieu ce soir, à 8 h. 30, à la salle récréative Saint-Rédempteur.

Cette assemblée est de la plus grande importance, et M. Lavigne prie tous les anciens gérants et tous les autres intéressés d'y assister sans faute.

### COUPE MEMORIAL SEMI-FINALE VENDREDI 4 AVRIL 8.30 p.m.

EQUIPE ETOILES  
**CAPE BRETON**  
 — vs —  
**CANADIENS**  
 OTTAWA-HULL

Billets: 2.00 - 1.50 - 1.25 - 1.00  
 Enfants en bas de 11 ans, 50c  
 CE. 3-6292

### Ste-Anne en finale contre le Aylmer

Le Sainte-Anne de l'Association Athlétique Brébeuf de la Ligue interparoissiale juvénile Ottawa-Hull a difficilement triomphé du Saint-Jean Baptiste, hier après-midi à l'Auditorium d'Ottawa au compte de 3-2. A la suite de cette victoire, le Sainte-Anne affrontera l'équipe Aylmer en finale.

### ACHETEZ MAINTENANT À CE NOUVEAU BAS PRIX!

**PNEUS Firestone NYLON**

**Seulement \$19.95** 670x15 échange Flans blancs un peu plus chers

Il est plus probable que vous vouliez des pneus en nylon... c'est le désir de la plupart des automobilistes avertis... MAINTENANT, la force et la sécurité additionnelles des pneus Firestone en corde Nylon sont disponibles aux prix que vous paieriez pour des pneus réguliers. Profitez de cette occasion d'épargner — passez nous voir le plus tôt possible.

MAINTENANT... Obtenez les pneus les plus sûrs jamais fabriqués—aux plus bas prix à date!

## Les Rangers profitent des punitions aux Bruins pour égaliser la série

BOSTON (PA) — Dean Prentice et Andy Bathgate ont compté alors que leur équipe était à court de personnel et les imprévisibles Rangers de New York ont pu ainsi valancer hier soir les Bruins de Boston au compte de 5-2 pour égaliser les chances dans leur semi-finale des éliminatoires pour la coupe Stanley. Chaque équipe a maintenant remporté deux victoires dans cette série de quatre de sept.

Bathgate a été incontestablement l'étoile de la joute à l'attaque, marquant deux des cinq buts des Rangers. Jerry Toppazzini a compté les deux autres des Bruins. Les autres compteurs des Rangers, outre Bathgate et Prentice, ont été Dave Creighton et Andy Heberton.

La cinquième joute — comme toutes les autres d'ailleurs — de la série sera disputée à Boston, jeudi soir.

Lorne Worsley a été superbe dans les buts des Rangers, bloquant un total de 39 lancers, soit neuf de plus que Don Simmons, le gardien de buts des Bruins.

**Première interception**

Pour la première fois depuis le début de la série, les Rangers ont été les premiers à compter. En fait, ils ont pris une avance de 2-0 dans une première période coulée de punitions. Fontinato était au banc des punitions lorsque Bathgate intercepta une passe des Bruins. Bathgate passa immédiatement à Prentice qui lança en plein dans la cage de Simmons d'une distance de 15 pieds.

Creighton marqua le deuxième but des Rangers, comptant alors que Bucyk était au banc des punitions, à 9:47. Parker MacDonald reçut une passe de Camille Henry et passa lui-même à Creighton dont le lancer de 20 pieds frappa la cible.

Bronco Horvath poussa le disque dans la cage des Rangers à 17:45 de cette première période mais les Bruins se virent décoller ce but par des infractions commises par Stasiuk et Jack Evans. Ces derniers furent punis pour avoir tenu leurs bâtons élevés et le but de Horvath ne fut pas alloué.

Un but de Toppazzini deux minutes à peine après le début de la deuxième période remit les Bruins dans la partie mais les Rangers devaient eux-mêmes compter deux autres fois avant la fin de cet engagement, pour porter leur avance à 4-1.

Toppazzini déjoua Worsley sur un lancer de 30 pieds. Heberton redonna aux Rangers leur avance de deux buts en déjouant

Worsley. Les Bruins eurent l'avantage du jeu dans la dernière période mais Worsley fut si brillant dans ses filets qu'ils ne purent compter qu'une fois. Toppazzini compta à 11:32, sur une passe de Flem Mackell qui avait enlevé le disque à Fontinato derrière la cage des Rangers. Doug Mohs obtint également un assist sur ce but.

Worsley fit ses plus beaux arrêts contre Norm Johnson, Allan Stanley et Budy Boone et des lancers à bout portant de Mackell et de Toppazzini.

Les Bruins retirèrent Simmons de sa cage 58 secondes avant la fin de la joute mais le brin de stratégie fut loin d'avoir l'effet espéré. Pour la troisième fois de la joute, Bathgate intercepta une passe adverse et lança dans un filet désert pour le compte final: 5-2.

**NEW YORK — Buts:** Worsley; défenses: Howell, Fontinato, Gadsby, Evans, Cahon; avants: Ciesla, Heberton, Prentice, Creighton, Bathgate, Henry, Popowick, MacDonald, Leswick, Moore.

**BOSTON — Buts:** Simmons; défenses: Stanley, Bovic, Flanagan, Mohs, Hillman; avants: Horvath, Stasiuk, Mackell, Toppazzini, MacDonald, Johnson, Lablanc, Reagan, Boone, Palfrey.

**ARBITRE:** Eddie Powers; juge de lignes: Art Shaw, Bill Morrison.

### Ligue peewee de Rockland

Les Rouges ont tout récemment gagné le championnat de la Ligue peewee de la Cité de Rockland en remportant une victoire serrée de 4-3 sur les Bleus. Il s'agissait alors d'une partie décisive.

Les Bleus s'étaient assurés de passer à la série finale en éliminant les Grises après deux périodes supplémentaires d'une autre joute décisive.

L'équipe des nouveaux champions se composait de Réjean Bertrand, Raymond Lalonde, capitaine, Yvon Charron, Gilles Thivierge, John Brennan, Jean Payé, Jean Dion, Roger Pilon, Alphé Payé, gérant de l'équipe, René Charron, instructeur, Roméo Rochon, Roger Sabourin, Fernand Payé, Gaston Lalonde, E. Cloutier et Raymond Rochon.

Cette ligue avait été organisée par Jean-Marc Lalonde.

### TOURNOI DE BALLON SUR GLACE

Aréna de Hull, 11 et 12 avril

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS

APPELEZ: Jean-Louis Ménard PR. 7-2546  
 Gérard Marinier PR. 7-3511  
 François Lacelle PR. 7-5155

FERMETURE DES INSCRIPTIONS: le 4 avril HATEZ-VOUS D'INSCRIRE VOTRE EQUIPE!

**Ottawa Motor Sales**  
 vous offrent

**5 BONNES RAISONS**  
 pour lesquelles il est avantageux d'acheter.

Nos voitures usagées sont

1. cotées à meilleur marché
2. d'une remise au point supérieure
3. garanties
4. d'une sécurité garantie
5. d'un choix complet

**80 VOITURES AU CHOIX**  
 — Examinez ces exemples —

1953 **FORD**, coach, chaufferette climatisée, fini vert métallique. Se vendait \$995, MAINTENANT **\$845.**

1954 **PLYMOUTH**, sedan de luxe, chaufferette climatisée, overdrive, radio, vert deux nuances. Se vendait \$1,295, MAINTENANT **\$995.**

LA PLUS HAUTE ALLOCATION D'ÉCHANGE  
 FACILITES DE PAIEMENT I.A.C.

OUVERT TOUTE LA JOURNÉE  
 LE SAMEDI ET LE LUNDI

**OTTAWA MOTOR SALES**  
 LIMITED

860, rue Bank CE. 5-1181

Chicago — Jerry Mortell, 146, de Chicago, a mis hors de combat, au 7e round, Don Weller, 143, de St-Louis.

**AUDITORIUM**

Journal économiser, lisez nos petites annonces

1] Naissances

LANDREVILLE - M. et Mme Ed. Landreville, née Georgette Ethier, ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur premier enfant, une fille, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, le mercredi 2 avril 1958. La mère et l'enfant se portent bien. 1-78

4] Perdu

BOITE contenant robe de première communion laissée sur comptoir chez Larocque, prière d'appeler: CE 4-7650. Récompense. 4-77

BICYCLE bleu, Sunshine, pneus ballon, pris par mégarde, école des Métiers, Hull mercredi. Récompense. PR. 1-1997. 4-77

BICYCLETTE de course Robin Hood, bleu, perdu, vélocipède, rue King Edward, Récompense. CE 2-6168. 4-78

BOUCLE d'oreille, forme de cœur, pierre verte, Leduc, Charlevoix, Eddy, 19 mars. CE 4-3960. 4-72

CHAPELET nacre de perle (grains ronds, blancs opaques) dans étui brun cuir, dimanche après-midi, église Sacré-Coeur ou sur parcoure, église, rue Laurier, Cumberland à Georges, souvenir précieux, récompense. CE 3-5557. Après 8 p.m. 4-77

LUNETTES perdues dimanche entre 46 St-Yacinthe et gare de Hull. PR. 7-5167. 4-77

PETIT chien blanc et beige, Retourner: 199 Champlain, Hull. PR. 1-2679. 4-79

PLUMB Sheaffer verte, perdu vendredi, rue Champlain entre St-Laurent et Victoria. PR. 7-3911. 4-79

PORTE-MONNAIE, cuir rouge foncé, contenant grosse somme d'argent, papiers personnels. PR. 1-5628. 4-77

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à la communauté, le Droit publie à titre gratuit, sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Signalez CE 6-7431. Récept des annonces classées. 4A

CHIEN pékinois trouvé coin Laurier et Waller, Ottawa, la semaine dernière. CE 3-6431. 4A-78

5] On demande (agents)

ASSUREZ votre avenir en devenant notre représentant dans votre secteur. Produits d'un grand courant. Excellente occasion de faire de l'argent. Généreuse commission, aucun risque. Catalogue et détails sur demande. T. Gaudreau, Dépt. 26, C.P. 58, Station C, Montréal. 5-77

DES CE PRINTEMPS organisez-vous un commerce indépendant dans Ottawa. Venez découvrir les produits JITO: 225 nécessités domestiques garanties. \$20 requis, remis si demandés. Territoire protégé. Commission intéressante. Spéciaux, primes. AVON, 201 d'essai de 30 jours. JITO, Dépt. 2, 513 St-Hubert, Montréal. 5-2, 5, 9 avril

Annonces Classées Rubriques

- A vendre (propriétés) (14)
Agents (d'immeubles) (15)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (hôtels) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (terres) (18A)
A vendre (à échanger) (19)
A louer (ou à louer) (20)
A louer (logements) (21)
A louer (chambres) (22)
A louer (commerce) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (à échanger) (25)
A échanger (25A)
Assurances (26)
Assurance-Auto (27)
Assurances diverses (28)
Argent demandé (28A)
Amusements (29)
Automobiles et accessoires (30)
Aventures (31)
Briques (32)
Bicyclette à l'huile (33)
Chambre et pension (34)
Chiens, animaux choyés (35)
Combibles (36)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coffres (42)
Cordonniers (43)
Couturières (44)
Coutures (45)
Coutures professionnelles (46)
Dactylographes (47)
Directeurs funéraires (48)
Dées (49)
Dém. International (50)
Dentistes (51)
Épiciers (52)
Épicières (53)
Fleuristes (54)
Fleuristes divers (55)
Félicitations (56)
Félicitations diverses (57)
Félicitations diverses (58)
Félicitations diverses (59)
Félicitations diverses (60)
Félicitations diverses (61)
Félicitations diverses (62)
Félicitations diverses (63)
Félicitations diverses (64)
Félicitations diverses (65)
Félicitations diverses (66)
Félicitations diverses (67)
Félicitations diverses (68)
Félicitations diverses (69)
Félicitations diverses (70)
Félicitations diverses (71)
Félicitations diverses (72)
Félicitations diverses (73)
Félicitations diverses (74)
Félicitations diverses (75)
Félicitations diverses (76)
Félicitations diverses (77)
Félicitations diverses (78)
Félicitations diverses (79)
Félicitations diverses (80)
Félicitations diverses (81)
Félicitations diverses (82)
Félicitations diverses (83)
Félicitations diverses (84)
Félicitations diverses (85)
Félicitations diverses (86)
Félicitations diverses (87)
Félicitations diverses (88)
Félicitations diverses (89)
Félicitations diverses (90)
Félicitations diverses (91)
Félicitations diverses (92)
Félicitations diverses (93)
Félicitations diverses (94)
Félicitations diverses (95)
Félicitations diverses (96)
Félicitations diverses (97)
Félicitations diverses (98)
Félicitations diverses (99)
Félicitations diverses (100)

7] On demande (femme)

Jeunes filles, femmes mariées VOICI UNE POSITION INTERESSANTE, REGULIERE AVEC BON SALAIRE OPERATRICE DU TELEPHONE

• Aucune expérience requise.
• Plein salaire durant l'entraînement
• Bon salaire dès le début
• Avantages sociaux
• Atmosphère intéressante dans un bureau plaisant

Présenter-vous dès maintenant entre 8 h. 30 et 5 h. p.m. à

LA COMPAGNIE DU TELEPHONE BELL DU CANADA THURSO, QUEBEC

DACTYLO

Jeune fille de 17 à 22 ans, Doit être expérimentée dactylo, être bilingue, bonne apparence.

Expérience non essentielle S'adresser à

HOUSEHOLD FINANCE CORP. OF CANADA

175, rue Principale, Hull PR. 7-3871

FEMME de ménage et cuisinière

demandées immédiatement, demeureront à l'hôtel Eggewater, Cumberland. Signaler: Navan 22-5-12. 7-79

AIDE-COIFFURE, entre 7 et 9 p.m. CE 6-3122. 7-79

5] On demande (agents)

POURQUOI CHOMER? Faites de \$8 à \$15 par jour en vendant les 800 produits Rena. Catalogue sur demande. J. A. Renaud, 758 es, Rachel, Montréal. 5-88

6] Hommes demandés

COMMIS-CAISSIER, avec expérience, bilingue, s'adresser en personne, 100, rue Lois, Hull. 6-77

JEUNE homme demandé pour travail dans quincaillerie, 71, chemin de Montréal, Eastview. 6-82

VENDEURS avec auto, entraînement pour prendre clientèle. Avance sur commission. Pension, bon, etc. Écrire: Case 155, Le Droit. 6-81

POSITION PERMANENTE PERCEPTEUR - VENDEUR d'assurance-vie, clientèle stable, salaire durant introduction, \$80,50 par semaine, augmentant tous les 3 mois suivant l'ambition et le rendement. Entraînement complet pour une période de 2 ans. Chances d'avancement illimitées. Age: de 26 à 40 ans, avec expérience du public et de la vente; 10e année requise. Automobile nécessaire. Pour rendez-vous téléphoner CE 3-8447 le jour ou écrire Case postale 367, Ottawa, Ont. 6-77

ECONOMISTE DOMESTIQUE TRES AVISE Doit être bilingue et posséder expérience dans le domaine des aliments congelés. Auto nécessaire, salaire proportionné à l'expérience. Plan de bénéfices aux employés de Freeman. S'adresser au bureau du personnel

FREIMAN EN VILLE

JEUNE HOMME

pour s'entraîner en vue de devenir chef adjoint du département des viandes, fruits et articles d'épicerie. 18 à 20 ans. Grade 11. Bilingue, personnel agréable. Désireux de réüssir. S'adresser au GERANT.

STEINBERG'S HULL

Entre 8 et 10 a.m.

ARCHITECTES

SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

On demande des architectes au Bureau principal d'Ottawa, division de l'urbanisme et de l'architecture, pour travail en rapport avec les projets de construction domiciliaire de la société par tout le pays.

Les candidats doivent posséder un diplôme universitaire en architecture ou l'équivalent, une connaissance profonde de des ébauches modernes, un intérêt particulier dans le domaine domiciliaire et au moins un an d'expérience au Canada.

Prière d'adresser les demandes, portant tous les détails quant à l'âge, les études, l'expérience et le salaire attendu, en plus des noms et adresses de trois personnes en référence, AU SURVEILLANT, SERVICE DU PERSONNEL, BUREAU PRINCIPAL.

Toutes les demandes seront étudiées confidentiellement.

7] On demande (femme)

Jeunes filles, femmes mariées VOICI UNE POSITION INTERESSANTE, REGULIERE AVEC BON SALAIRE OPERATRICE DU TELEPHONE

• Aucune expérience requise.
• Plein salaire durant l'entraînement
• Bon salaire dès le début
• Avantages sociaux
• Atmosphère intéressante dans un bureau plaisant

Présenter-vous dès maintenant entre 8 h. 30 et 5 h. p.m. à

LA COMPAGNIE DU TELEPHONE BELL DU CANADA THURSO, QUEBEC

DACTYLO

Jeune fille de 17 à 22 ans, Doit être expérimentée dactylo, être bilingue, bonne apparence.

Expérience non essentielle S'adresser à

HOUSEHOLD FINANCE CORP. OF CANADA

175, rue Principale, Hull PR. 7-3871

FEMME de ménage et cuisinière

demandées immédiatement, demeureront à l'hôtel Eggewater, Cumberland. Signaler: Navan 22-5-12. 7-79

AIDE-COIFFURE, entre 7 et 9 p.m. CE 6-3122. 7-79

7] On demande (femme)

LE CONSEIL NATIONAL DES RECHERCHES requiert immédiatement les services d'une

STENOGRAPHE D'EXPERIENCE

au Service des recherches sur l'immeuble, chemin de Montréal.

Les postulantes doivent posséder un diplôme d'école secondaire, être compétentes en sténographie et en dactylographie et compter plusieurs années d'expérience.

Traitement initial jusqu'à \$262,50 par mois, selon la compétence

Faire demande en précisant le numéro de téléphone et tous les détails relatifs à l'instruction et à l'expérience, à l'officier d'embauchage, Conseil national des Recherches, Sussex Drive, Ottawa, Ont.

Prière de mentionner le dossier BR-215. 7

VOUS pouvez gagner de l'argent même sans expérience en vendant les cosmétiques et les produits de toilette Avon dans votre voisinage. Ouvertures dans Greely, Casselman, Fournier, Clarence Creek. Écrire à Mile Mosher, Case 96, Cornwall, en donnant le numéro de téléphone. 7-79

CUISINIÈRE avec expérience, le jour, serveuse de table, jour ou soir. Se présenter en personne au restaurant Normandie, 101, rue Principale, Hull. 7-79

FILLES demandées pour travail d'atelier S'adresser en personne seulement, Florence Paper Company, angle des rues Hôtelier et Dalhousie, Ottawa. 7-300

JEUNE dame pour entraîner comme caissière, doit être bilingue, personnalité agréable, entreprenante. S'adresser au gérant, Steinberg, Hull. 7-81

NOUS AVONS BESOIN DE VOUS Rendez-vous compte par vous-même (sans déboursés), des possibilités énormes de la vente de nos 1.000 vêtements indispensables pour toute la famille. QUES D'ARGENT FACILE! Lingerie du Jour Inc., 4235-51, rue Berthelme, Montréal. 7-M-V-S, 14 juin

Produits Suzanne Morand REPRÉSENTANTS demandés pour compagnie de produits de beauté fabriqués d'après formules françaises. Commission avantageuse. — Pour renseignements complets, MO. 3-4287. 7-78

STENOGRAPHE bilingue, semainier de 5 jours. Appeler entre 9 et 5 h. CE. 6-3606. 7-81

8] On demande (servantes)

CUISINIÈRE générale d'expérience, parlant l'anglais, Petite famille, Melleur salaire. CE. 4-4092. 8-77

BON chez-soi pour personne sérieuse pour surveillance d'enfant de 6 ans. Aussi travaux légers. — Écrire: Case 25, Le Droit. 8-79

BONNE pour travail général; 2 enfants; couchera ici. Alta Vista. CE. 6-8524. 8-79

FILLE d'Eastview pour ouvrage général. Signaler: SH. 9-3718. 8-79

FILLE demandée pour ouvrage général, maison privée, 2 enfants; références exigées. PR. 1-2967. 8-300

SERVANTE d'un certain âge, pour ouvrage général dans appartement, CE. 5-0395. 8-78

OUVRIÈRE générale de maison, foyer agréable, un enfant. Bon salaire. CE. 3-5881. 8-78

FILLE pour maison privée. Pas de lavage. Pas d'enfants. Références. PR. 7-8100. 8-78

BONNE pour résidence d'ambassade. Couchera ici, bon salaire et bonnes conditions. CE. 6-6717. Entre 10 et 3. 8-77

9] Inst. demandés

L'ÉCOLE d'Youville séparée no 5 Rayside demande instituteur ou institutrice pour septembre 1958. Arrondissement semi-urbain, rural à 12 milles de Sudbury, sur grande route. Faire demande en précisant le nom de votre inspecteur, mentionnant qualifications, expérience et salaire désiré. Adresser: Wilfrid Mathé, secrétaire, Chelmsford, Ontario. 9-

INSTITUTEURS INSTITUTEURICES DEMANDÉS pour l'année scolaire 1958-1959. Qualifications et références exigées. S'adresser par écrit à la commission scolaire catholique de Lachute, case postale 55, Lachute, P.Q., comté d'Argenteuil. 9-3, 5, 7, 10, 11, 12 avril

LA COMMISSION DES ÉCOLES SEPARÉES DE SUDBURY demande des

INSTITUTEURS et INSTITUTEURICES

POUR COURS REGULIERS ET JARDIN D'ENFANTS

• P.S.I. et CROIX BLEUE
• PLAN CUMULATIF

Echelle de salaire envoyée sur demande.

Répondre par écrit donnant le nom de votre dernier inspecteur et expérience à

J.-H. LACASSE, secrétaire

162, RUE MACKENZIE, SUDBURY, ONTARIO. 9

INSTITUTEURICES qualifiées demandées pour enseigner dans les écoles de l'Unité administrative de Lavigne. Ont. Mentionner salaire désiré. Pour tout renseignement s'adresser au secrétaire, Ernest Lavigne, Lavigne, Ontario. 9-32

9] Inst. demandés

LA COMMISSION de l'école séparée de Blind River demande des instituteurs et institutrices. Salaire minimum de \$2,600 avec ajustements annuels. Répondez par écrit, donnant vos qualifications, expérience et le nom de votre dernier inspecteur à D. J. Leclair, secrétaire, Blind River, Ontario. 9-32

10] Logements demandés

APARTEMENT ou maison moderne de 5 pièces, à Wrightville ou Gatineau; 4 enfants. PR. 7-5981. 10-78

LOGEMENT, 3 adultes; 4 pièces. Bas si possible. 15 avril ou ler mai. Prix raisonnable. Hull ou Wrightville. PR. 7-3490. 10-78

MAL pour 2 adultes, 2 enfants, Hull, 13 Principale, Hull. 10-71

MENUISIER compétent, réparations générales, estimation gratuite. MO. 6-5272. 10-30

ON DEMANDE appartement confortable de 2 chambres à coucher. Appeler Vovles au CE. 3-7783. Le soir, CE. 5-0292. 10-79

11] On demande (emplois)

REMBOURRAGE FAITES rembourrer votre mobilier de salon, chaises chromées, automobiles, etc. au plus bas prix. Contrat de restaurant. Ouvrage garanti. PR. 1-3863. 11-101

HOMME demande emploi comme traceur dans manufacture de portes et châssis; 30 années d'expérience. Écrire Case 146, Le Droit. 11-79

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour 7 jours par semaine. Signalez CE. 6-7151. 11-300

13A] On demande (divers)

COUPLE sans enfant prendrait soin d'un bébé. PR. 1-1939. 13A-77

COUPLE ou dame pour partager loyers en retour de légers travaux domestiques. 32 Barrette, Eastview. PR. 13A-77

DRAPERIES sur mesures, couturiers, housses, matelas à domicile. PR. 1-4592, après 6 heures. 13A-89

JE PRENDRAIS jeunes bébés en pension. PR. 1-5249. 13A-78

MEUBLES, poches de tous genres, peu importe le prix. CE. 4-4788. 13A-300

NOUS achetons meubles, poches de toutes sortes. Ralph's Furniture CE. 4-6737. 13A-300

NOUS ACHETONS retailles de fil, bronze, cuivre, plomb, guerilles. CE. 4-8233. 13A-300

PRENDRAIS enfants en pension du lundi au vendredi. Références. PR. 1-5406. 13A-81

PRENDRAIS enfants en pension. MO. 3-5360. 13A-79

13B] On demande (maison)

U. SARTOLI, Courtier NOUS AVONS des clients pour maisons simples ou à revenus, dans tous les districts. Laissez-nous évaluer votre propriété. Service prompt et efficace.

15 Barrette, 800, 115 ave Gladstone, CE. 2-3538 en tout temps. 13B-300

13C] On demande (ferme)

MAISON de ferme ou petite ferme à louer. Vovles, CE. 3-7783; le soir: CE. 5-0292. 13C-79

14] A vendre (propriétés)

AURELE J. HOULE COURTIER IMMEUBLES ASSURANCES 265, ch. de Montréal, Eastview SH. 6-3101

Les Grèges, SH. 6-1863. Tony Paquette, SH. 6-1464. RUE DONALD, près boul. St-Laurent — Jolie maison de 2 étages, consite en 3 grandes chambres à coucher, salle à manger, grande cuisine moderne. Terrain 47x100 paysagé et clôturé. Prix demandé: \$16,500; paiement initial \$4,500.

RUE NOTRE-DAME, Hull — 3 logis de 1 chambre à coucher chacun. Construction de bois à clin. Prix demandé: \$11,000. Appeler-nous pour plus de renseignements.

RUE GUY, Ottawa — Nous avons 2 triplex de 2 et 3 chambres à coucher, 1 à \$25,000 et l'autre à \$29,000. Appeler-nous pour plus de renseignements.

PLUSIEURS autres à choisir. 14-300

BUNGALOW rue Joffre, près église St-Raymond. Écrire Case 154, Le Droit. 14-78

L'envers de la médaille...

LA PERSONNE QUE PROTEGE BEAU-PALENT N'EST PAS LA MÊME QUE SA SECRÉTAIRE.

Il ne faut pas que la pluie vous atteigne, AUGUSTE LAURENT, vous en préoccupe.

Maintenant, chez lui, devinez le degré de parenté de celle-ci.

GROCERY

Faites lire LE DROIT chaque jour

14] A vendre (propriétés)

VENTE FRUITE CARDINAL HEIGHTS — Bungalow en brique, 3 chambres à coucher, pres écoles et église; terrain 180x50 tout paysagé, jardin, pour enfants. Casse départ. Prix vente rapide. \$13,200. SH. 9-2377. 14-78

Eastview — Bungalows neufs à vendre, 2 ou 3 p.c. Paiement initial aussi bas que \$1,800

CONSTRUITES par W. L. Noël Ltée. Pour occupation immédiate. Bungalows à 3 chambres à coucher est situé près des écoles, des églises et des autobus Hypothèques de 30 ans par la Société centrale; tous les services de la ville sont payés! Magnifiquement décorés. Appelez-nous maintenant! District des Peres blancs à Eastview. Surveillez nos emplacements sur le chemin de Montréal à Walsker. CE. 5-1811 Mervin Greenberg Ltée, courtiers. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel, près de la promenade au Lac des Fees. Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux. Le tout très moderne. Prix \$40,000. PR. 7-6550. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel, près de la promenade au Lac des Fees. Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux. Le tout très moderne. Prix \$40,000. PR. 7-6550. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel, près de la promenade au Lac des Fees. Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux. Le tout très moderne. Prix \$40,000. PR. 7-6550. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel, près de la promenade au Lac des Fees. Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux. Le tout très moderne. Prix \$40,000. PR. 7-6550. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel, près de la promenade au Lac des Fees. Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux. Le tout très moderne. Prix \$40,000. PR. 7-6550. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel, près de la promenade au Lac des Fees. Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux. Le tout très moderne. Prix \$40,000. PR. 7-6550. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel, près de la promenade au Lac des Fees. Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux. Le tout très moderne. Prix \$40,000. PR. 7-6550. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel, près de la promenade au Lac des Fees. Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux. Le tout très moderne. Prix \$40,000. PR. 7-6550. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel, près de la promenade au Lac des Fees. Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux. Le tout très moderne. Prix \$40,000. PR. 7-6550. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel, près de la promenade au Lac des Fees. Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux. Le tout très moderne. Prix \$40,000. PR. 7-6550. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel, près de la promenade au Lac des Fees. Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux. Le tout très moderne. Prix \$40,000. PR. 7-6550. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel, près de la promenade au Lac des Fees. Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux. Le tout très moderne. Prix \$40,000. PR. 7-6550. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel, près de la promenade au Lac des Fees. Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux. Le tout très moderne. Prix \$40,000. PR. 7-6550. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel, près de la promenade au Lac des Fees. Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux. Le tout très moderne. Prix \$40,000. PR. 7-6550. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel, près de la promenade au Lac des Fees. Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux. Le tout très moderne. Prix \$40,000. PR. 7-6550. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel, près de la promenade au Lac des Fees. Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux. Le tout très moderne. Prix \$40,000. PR. 7-6550. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel, près de la promenade au Lac des Fees. Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux

# Prompts résultats pour quelques sous

## 17] A vendre (automobiles)

1951 OLDSMOBILE bien propre, avec radio, transmission automatique. Valeur \$950 pour \$550. Termes. Cause: besoin d'argent. S'adresser: 81 Frontenac, Hull, PR. 1-3068. 17-78

1947 CHEVROLET, 5 places, radio, chauffeur, pneus neufs. Très bon état. PR. 7-0034. 17-78

1950 METEOR, tout équipé, 4 portières, bon état, plaques 1958, 4325, PR. 7-3387, 181 Ste-Marie, Hull. 17-77

## 17] A vendre (automobiles)

1950 CHEVROLET de luxe sedan, 4 portières, bon état, radio, pneus neufs. \$425. Plaques 1958. PR. 7-4914 après 6 heures. 17-78

1956 DE SOTO, toit dur, tout équipé; 2 portières, pneus à parois blanches. Seulement 13,000 milles. SH. 9-8349. 17-78

1951 PONTIAC, bon état. Plaques 1958, \$275. PR. 1-1415 après 6 h. 17-77

## 18] A vendre (divers)

**AUBAINE**  
MOBILIER cuisine chromé, rouge et gris. Neuf. \$50. SH. 6-0338. 18-78

**BOIS** portes, châssis, vitres et plomberie l'habitat Lumber 63 Saint-Florent Hull PR. 7-9129. 18-300

**BEAU** gros poêle combiné, électrique-huile, aussi fournaise, cause de départ. PR. 7-7036. 18-81

## 18] A vendre (divers)

**POELE** électrique 22" divan, lit simple, bibliothèque, chasterfield, CE. 6-5157. 18-77

**REFRIGERATEUR** — téléviseur Westinghouse, neufs. Doivent être vendus immédiatement. — Toute offre raisonnable acceptée. SH. 9-3730 ou SH. 6-8541. 18-79

**VETEMENTS** de fillettes 10 ans bon marché. PR. 7-9426. 18-78

## 22] A louer (logements)

**HULL** — Logis moderne, chauffé, \$75. Libre. Enfants acceptés. PR. 1-2596. 22-80

**HULL**: Appartement 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain; chauffé, \$80. PR. 7-9512. 22-81

**IDEAL** pour jeunes mariés — 1 chambre coucher, salon, cuisine, cuisinette d'été, chambre bain complète, chauffé, éclairé, eau chaude, rue Clarence entre Co-bourg et Charlotte, \$80. Libre le mar, 208 St-André, Ottawa entre 1 et 7 heures. 22-82

## 24] A louer (divers)

**SALON DE LA MARIEE**  
ROBES et voiles de mariées filles d'honneur bouquetières Accessoires, bouquets PR. 1-4023, PR. 7-7974. 24-303

**ROBES** de mariées filles d'honneur de soieries, de bouquetières, aussi fourrures tout dernier cri. Signaler: CE 4-2253 — 634 Saint-Patrice. 24-300

**\$395 A COMPTE**  
et \$47.50 par mois  
et vous obtenez une  
**MORRIS '58**  
\* compris assurance, frais de finance

**PERCY CARRIERE**  
42, ch. Montréal SH. 9-5927  
Distributeur exclusif pour le district  
Ottawa-Hull des voitures et  
camionnettes MGA-Wolsey-Morris  
17

1948 PLYMOUTH, prix \$175. Très propre, tout équipée. 81, chemin Marier, Eastview, SH. 6-0269. 17-82

1951 PLYMOUTH, excellent état, tout équipée, propre; bons pneus \$480. PR. 7-7693. 17-79

**OLDSMOBILE '88'** 1951, toit dur, automatique, radio, chauffeur. PR. 7-8031 après 6 heures. 17-82

1947 CHEVROLET, très bon moteur, PR. 7-2947. 17-79

1950 DE SOTO, un seul propriétaire, comme neuve. MO. 3-6011. 17-79

**DITES DONC —**  
Soyez rapide  
comme  
le  
lièvre

**ACHETEZ VOTRE**  
AUTO USAGE "OK"

**"MYERS"**  
MAINTENANT  
POUR PAQUES

— Bas prix spéciaux de Pâques  
— Garantie écrite  
— Mode de paiement facile GMAC  
— Remise au point par des experts  
— Plus haute allocation d'échange

1956 OLDSMOBILE Super 88, sedan 4 portières, chauffeur, climatisation, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins, verre E-Z. \$2795

1949 OLDSMOBILE sedan à 4 portières, chauffeur, climatisation, transmission automatique, radio — \$445

1954 CADILLAC série 62, sedan 4 portières, chauffeur, climatisation, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins \$2395

1953 CADILLAC série 62, coupé, chauffeur, climatisation, servo-direction, radio, pneus à paroi blanche \$1995

1952 CADILLAC série 62, sedan 4 portières, air climatisé, transmission automatique, radio \$1495

1956 BUICK Special, sedan 4 portières, chauffeur, climatisation, transmission automatique, servo-freins \$2445

1955 BUICK Special, 2 portières, toiture rigide, chauffeur, climatisation, transmission automatique, servo-direction \$1995

1956 DODGE Regent sedan à 4 portières, chauffeur, climatisation, transmission automatique, moteur V8, radio \$1995

1955 DODGE Crusader 4 portières, chauffeur, climatisation \$1495

1953 FORD sedan 2 portières, chauffeur, climatisation \$845

**MYERS MOTORS**  
CO. LTD.  
Votre vendeur Chevrolet  
Oldsmobile-Cadillac  
Ave Laurier-Ouest  
(entre Bank et Kent)

Salle de montre: CE. 3-8411  
**PARC D'AUTOS USAGES**  
CE. 3-9046 CE. 5-2372  
Ouvert jusqu'à 9 heures

**REMERQUE**  
SERVISE JOUR  
ET NUIT  
**BLONDIN MOTORS**  
LIMITED  
Mercury - Lincoln - Meteor  
198, rue Montcalm, HULL  
PR. 7-5251 17

**LES PRIX**  
SONT A  
**LA BAISSÉ**  
CHEZ  
**CAMPBELL**

OUI — C'est un fait

— pour \$, vous ne sauriez acheter une meilleure auto usagée qu'une de nos autos campbellisées.

Elles vous offrent la perfection quant à leur état à des prix qui vous conviennent.

**DONC**

**ACHETEZ MAINTENANT**  
ET EPARGNEZ

1957 FORD sedan Custom, chauffeur, radio \$1995

1957 DODGE Regent, coach, chauffeur \$1845

1950 FORD sedan Custom, 6 cyl, chauffeur \$1595

1956 MONARCH Lucerne, sedan, chauffeur, direction, servo-direction, radio \$1895

1955 FORD 2 portières, radio, chauffeur \$1495

1954 FORD coach Custom, chauffeur, radio \$1245

1954 HILLMAN sedan, chauffeur, dégivreur \$895

1954 BUICK sedan Century, chauffeur, transmission automatique, radio, fini 2 teintes \$1595

1953 PONTIAC de luxe, coach, chauffeur \$945

1953 DODGE Regent sedan, radio, chauffeur \$945

1953 CHEVROLET 150, coach, chauffeur, dégivreur \$845

1950 MERCURY sedan, chauffeur, dégivreur \$545

**CAMPBELL MOTORS**  
(Ottawa) Limited  
Votre vendeur Ford et Edsel depuis 37 ans

265 ave Laurier-Ouest  
CE. 2-9445-6 CE. 2-9447-8

**17A] Assurance - Auto**  
ASSURANCE Allstate — Epargnez 20%, 6 mois pour régler Téléphons: Gerry Beauchamp CE. 5-3775 en tout temps ou CE. 3-9484. 17A-300

**17B] Marché alimentaire**  
**GALLA'S BAKERY PAIN ENRICHI**  
**PETER PAN**  
FAIT AVEC MIEL ET LAIT ADDITIONNELS  
Les enfants raffolent de ce pain rempli d'énergie  
CE. 3-8481 338 Rochester 17b

**18] A vendre (divers)**  
**NOUS ACCEPTERONS VOS MEUBLES ET APPAREILS MENAGERS**  
en paiement partiel sur des meubles neufs ainsi qu'appareils ménagers vendus à prix réduits. Conditions: 2 ans pour payer.  
Salle de montre longue d'un bloc de rue. Pas de problème de stationnement.  
**G. H. JOHNSON'S FURNITURE LTD.**  
111, RUE MURRAY  
CE. 5-5147 18

**ARTICLES DE MENAGE** à vendre, cause de départ, comprenant: Poêle de cuisine tout blanc, avec brûleur à l'huile, rangezette 110, mobilier de cuisine, 6 chaises, table, buffet, téléviseur Victor 24" 1957, haute fidélité; mobilier chasterfield, 2 fauteuils et divan-lit; refroidisseur portatif Coca Cola; polissoir à 3 brosses pour planchers, aspirateur, grosse armoire, malaxeur G.E. portatif, fer à repasser, ensemble d'outils combinés avec "drill" 3/8, etc. Cours auxyais sur disques, chaises "Lazy-Boy", CE. 5-1841, PR. 7-2947, 163 St-André, Ottawa. 18-79

**BICYCLETTE C.C.M.** de fille, PR. 7-8538. 18-77

**BICYCLETTE** de course, valeur \$72 pour \$28. Bicyclette fille \$18. Bicyclette de trottoir, valeur \$32 pour \$18. Tricycle \$8. 98 Eddy, Hull. 18-79

**CARROSSE** Gendron, bleu pâle, très propre. Meilleure offre. SH. 9-0736. 18-78

**CARROSSE**, gris, bon état. PR. 7-3647. 18-77

**CHESTERFIELD** 2 morceaux à vendre, 118 King Edward, Ottawa. CE. 5-7454. 18-79

**COSTUME** pour dame, 18-20, deux costumes pour fillettes, 12-14; manteau long, fillette, 14. Bicyclette presque neuve. PR. 7-3424. 18-79

**ACCESSOIRES** usages de plomberie et chauffage; accessoires repris en échange. Rideau Plumbing & Heating Limited, 320, rue Rideau. 18-300

**EUGENE ROY**  
Typewriter Service  
DACTYLOTYPE portatives et régulières; machines à louer, vendre, réparations 167 Principale Hull Tél: PR. 7-3012. 18-300

**DEUX ROBES** de lère communion, 5 et 6 ans. PR. 7-2920. 18-77

**CHESTERFIELDS** poêles, meubles et lessiveuses usagés, ainsi que meubles neufs. G. Lefebvre, Buckingham Québec. 18-300

**FOURNAISE** "Québec", charbon, \$8. PR. 1-1545. 18-77

**HABIT** de lère communion, taille 8-10, \$10. SH. 9-2726. 18-79

**JAQUETTE** de fourrure, très bas prix; bonne qualité. PR. 7-9828. 18-78

**MACHINES** à laver, remises à neuf \$39.50 à \$49.50 A. L. Achbar Liée magasin d'échanges, 57 Eddy, Hull PR. 7-1243. 18-300

**MANTEAU** d'été, fillette 12 ans. PR. 7-8183. 18-78

**MANTEAU** pour fillette, 10 et 14 ans. Aussi vêtements pour garçon, 6x ans. PR. 7-5668 après 6 heures. 18-78

**MANTEAU** et costume 4-5 ans. PR. 7-9209. 18-78

**MANTEAU** de printemps, taille 12 à 14, manteau imperméable, taille 12 à 14, bon marché. PR. 7-8310. 18-79

**MOBILIERS** de chambre, cuisine chromé, garde-robe, rangezette, 154 Clarence. 18-77

**MOBILIER** de chambre, matelas, bureaux, 4 tables, divans. Ideales pour chalet. CE. 4-2306. 18-79

**MOBILIER** de chambre à coucher, rangezette, poêle à bois et charbon, chaise haute. PR. 7-9497. 18-79

**MOBILIER** de chambre à coucher, 3 morceaux en acajou, module de style. Réq. \$349, vente \$259. Garanti à prix de rabais, Johnson's Furniture, 111, rue Murray. 18-80

**POELE** Beach, bois et charbon, presque neuve. MO. 3-6150. 18-78

**POELE** crème et rouge, \$30. Tél: CE. 3-4478. 18-79

**JACK** paye les plus hauts prix pour meubles usagés CE. 5-8658. 18-300

**3 TOILES** de 12 onces, à l'épreuve de l'eau; une 10x20; deux 7x9. \$30. PR. 1-1979. 18-77

**5 TABLES** et 20 chaises chromées, seulement un mois d'usage et autres accessoires pour restaurant. MO. 3-5146. 18-78

**REFRIGERATEUR** pratiquement neuf, \$300, pour \$150. Paquet de printemps pour homme, \$125. CE. 5-5137. 18-79

**ROBE** de mariée, longue, taille 12. PR. 7-7134. 18-79

**ROBE** de mariée, Tél. PR. 7-3826 après 6 h. 18-78

**ROBE** de mariée, longue, accessoire, taille 14. PR. 1-2830. 18-79

**ROBE** de première communion et diadème \$5. PR. 1-4840. 18-77

**TELEVISEURS**, marques populaires, remis à neuf, garantie, 17" et 21" \$89 et plus. A. Behringer (détail) Liée, PR. 7-4239. 18-300

**VENTE** d'inventaire. Rabais de 20% sur radios, tourne-disques, téléviseurs Young's Radio and Television 374 rue Cumberland. CE. 5-5428. 18-300

**2 "SPORT JACKETS"** garçon, 12-14; manteau fillette, 12. PR. 7-9111. 18-78

**VOILES**, chapeaux, sacoches, en huile de nylon, de lère communion, faits à la maison, neufs. Prix raisonnable. 91 Charlevoix, PR. 1-4023. 18-91

**MOTEURS** électriques neufs, ou remis à neuf. Réparations, réglage. Bruno Ouellette, 3 Fortier, PR. 7-7492. 18-300

**MACHINERIE** Internationale Harvester système à pression. Besty articles de plomberie, climatisation, Frost toiture Modern Farm Supplies, 23, rue Murray, Téléphone CE. 2-8773. 18-300

**TV A LOUER**  
à la semaine — au mois  
**FAITES-EN L'ESSAI**  
**PUIS ACHETEZ-LE**  
Dédiez le loyer du prix de vente

**ROLLAND MOTARD LIMITED**  
237, chemin de Montréal  
SH. 6-4657

**COURROIES EN V**  
**POULIES EN V**  
à un ou plusieurs gradins  
**TRANSMISSION FOUR**  
**CHAINE A GALETS.**  
Aussi toutes sortes de transmissions par chaînes et pignons.

**RACCORDS D'ARBRE FLEXIBLES** toutes les grosseurs — Plus bas prix.

**M. ZAGERMAN & CO.**  
Limited  
100, chemin Bayview  
PA. 8-3728 18

**22] A louer (logements)**  
**APARTEMENT** 3 pièces, chambre de bain complète, planchers bois franc, eau chaude; chauffé, \$80. Libre le mar. Adultes seulement. 14 Saint-Jean-Bosc, Wrightville, PR. 7-1574. 22-79

**APARTEMENT** 3 pièces, chambre de bain complète, \$50. Chauffé. PR. 7-5710 après 6 heures. 22-79

**APARTEMENT** moderne, près Imprimerie, salon, 2 chambres à coucher, cuisine, salle à manger, chambre de bain complète, poêle, réfrigérateur; 2e étage, 71 Papineau, app. 2 ou 84 Papineau. 22-77

**APARTEMENT** moderne, chauffé, 3 pièces, chambre de bain complète, \$70. — 1er mar. 50 Jeanne d'Arc, PR. 7-7670. 22-88

**APARTEMENT** chauffé, 1 chambre à coucher, nouvellement décoré. \$65. PR. 7-1425. 22-82

**APARTEMENT** moderne, chauffé, éclairé, 1 chambre à coucher. Libre le mar. 52 Maisonnette. 22-78

**APARTEMENT** moderne, boulevard Taché, Hull; salon, chambre à coucher, cuisine; meublé; salle de bain complète; chauffé, éclairé, stores vénitiens. Pour adultes seulement. CE. 6-4340. 22-81

**APARTEMENT** 3 pièces, chauffé, éclairé, (bas); 1er avril. 22-78

**APP. 2 chambres** à coucher, chauffé, \$80. Coin Berri et Caron, Libre le mar. PR. 7-5569. 22-78

**APARTEMENT** chauffé, poêle électrique, réfrigérateur, deux chambres à coucher. Prés église et autobus, \$80. 1er mar. PR. 7-5275. 22-88

**APARTEMENT**, 4 pièces, complètement privé, chauffé, \$65, 21, boul. Montclair, Wrightville. PR. 1-2767. 22-80

**APARTEMENTS** 3 et 4 pièces, 198, rue Maisonnette, Hull, PR. 1-4144. 22-80

**APARTEMENT**, basse-ville, 3 pièces, salle de bain, non chauffé, gros filage, \$60. MU. 4-6275. 22-80

**APARTEMENT** 3 pièces, chauffé, moderne. Rue Millar. Adultes. \$65. PR. 7-9111. 22-80

**APARTEMENT** chauffé, éclairé, \$55. Appeler CE. 2-0470. 22-78

**SASSEVILLE**, logis, chambre, cuisine; chauffé, éclairé, eau chaude. \$45. 1er mar. CE. 6-3363. 167 St-André. 22-79

**BEAU** logis, rez-de-chaussée, 3 1/2 pièces et cave; non chauffé, \$45. 16 Almé, Pointe-Gatineau, Mme Gauthier, PR. 1-4551 ou PR. 7-8321. 22-79

**CHAMBRE** et cuisinette, chauffées, éclairées, lavabo, armoires, 84 Beechwood, SH. 9-8456. 22-82

**CUISINE** et chambre à coucher meublées, entrée privée. 282 Cuisine. CE. 4-1819. 22-82

**CUISINE**, chambre à coucher, salle de bain, \$35. Accepterai un enfant. PR. 7-5328. 22-79

**ENDROIT** tranquille, 3 grandes pièces chauffées, privées, rue Laurier, Hull, 5 minutes d'Ottawa. PR. 7-7994. 22-82

**EASTVIEW** — Logis neuf, 3 pièces, chauffé, éclairé, sous-sol, \$75. Adultes. Libre. SH. 6-1853. 22-80

**GARCONNIERE**, libre 6 mai. 43 Augusta. S'adresser; CE. 3-5246. 22-80

**GRANDE** chambre et salon meublés, pour couple ou femme, rue Principale. PR. 1-3912. 22-79

**LINDENLEA** — Appartement au sous-sol, poêle, réfrigérateur, une chambre à coucher, chambre de buanderie, eau chaude, planchers bois franc, 1er mar. SH. 9-1523. 22-81

**24] A louer (divers)**  
**ROBES** de mariées, filles d'honneur, bouquetières, tuxedos. — Salon Martin, 153, rue Bolton, Ottawa. CE. 5-5505. 24-79

**ROBES** mariées filles d'honneur, solées, voiles, diadèmes, mantas fourrure. PR. 7-7980. 24-300

**LOGIS** 3 pièces, Pointe-Gatineau, \$30. PR. 7-4847. 22-82

**LOGIS** (haut), 3 pièces, chambre de bain, \$45. Eclairé. Libre. 281 Maisonnette, PR. 1-3759. 22-79

**2 LOGIS** de 3 pièces chacun, 56 St-Etienne, 1 logis 3 pièces, 32 Garneau, S'adresser 26 Charlevoix, PR. 7-1712. 22-79

**MAISON** 3 pièces, eau, toilette, \$35. — 121 Cousineau, Pte-Gatineau. 22-79

**MAISON** neuve, 3 chambres coucher, prêt à livrer, 405 Larouche, coin Stevens, Eastview. 22-81

**MAISON** à louer, 137 Jacques-Cartier, Pte-Gatineau, PR. 7-3204. 22-79

**MAISON** chauffée, 3 chambres à coucher, salon, salle à diner, cuisine, Incoléum varié, facilités modernes, incluant buanderie au sous-sol cimenté et contrôle de chaleur. Hull, près du pont Interprovincial, \$100. PR. 7-8887. 22-81

**POINTE-GATINEAU** — Logis idéal pour jeune couple, chauffé, éclairé, téléphone fourni, \$50, 21 Cousineau, PR. 1-5751. 22-81

**PTE-GATINEAU**: 2 pièces, toilette, passage, Couple ou personnes âgées. PR. 7-1327. 22-79

**PETIT** logis privé, meublé, chauffé, éclairé, garage. Prés boul. Gamelin. Idéal pour jeune couple. \$55. PR. 1-2413. 22-82

**PETIT** logis privé, chambre et cuisine, chauffé, éclairé, 40, rue McGee. CE. 6-3356. 22-77

**PTE-GATINEAU** — Appartement moderne, chauffé, 2 grandes pièces et chambre de bain, poêle fourni. \$60. Libre le mar. PR. 1-4632. 22-82

**PTE-GATINEAU**, appartement neuf, 3 chambres à coucher, chauffé, tulle, \$80. PR. 1-1458. 22-80

**PLAIN-PIED** (flat) 7 pièces, Pouvant servir comme bureau. 53 Laurier-Est, Ottawa. 22-80

**SALON** de barbier et logement à louer. CE. 5-3112. 22-79

**WRIGHTVILLE**, boul. Montclair, appartement 3 grandes pièces et chambre de bain; moderne. Libre le avril. \$65. PR. 7-3875 ou PR. 1-3689. 22-300

**WRIGHTVILLE**: Demi-sous-sol 3 pièces, non chauffé; entrée, vestibule, gros filage; réservoir à eau chaude, \$45. Références exigées. PR. 7-4757. 22-79

**23] A louer (chambres)**  
**\$25 PAR MOIS**, chambre claire, privée, rue York, convient à une dame, libre immédiatement. Tél: CE. 4-4736, de 9 à 6. CE. 3-1752 le soir. 22-78

**COTE-DE-SABIE**: Chambre pour homme, très propre, privilège de cuisson, CE. 4-3426 après 6 h. 23-78

**CHAMBRE** à louer, Côte-de-Sabie. CE. 2-8420. 23-78

**CHAMBRE** à louer, \$7 par semaine. Val-Tétreau, PR. 7-7403. 23-81

**CHAMBRE** meublée, permis de cuisson, très propre, endroit tranquille, pour couple, avec privilèges. 77 Châteauguay, Hull, PR. 1-4948. 23-78

**CHAMBRE** meublée avec privilèges. CE. 3-7355. 23-79

**CHAMBRE** meublée, eau chaude, usage téléphone, 62 St-Jacques, PR. 1-1851. 23-77

**GRANDE** chambre meublée, pour homme, entrée privée. 54 Eddy, app. 6. PR. 1-2949. 23-77

**GRANDE** chambre (en avant) pour couple, privilèges, 254 Bruyère, CE. 5-4287. 23-77

**MONSIEUR**, chambre avec toilette et lavabo privés, près nouvel hôpital. PR. 7-5085. 23-79

**3 CHAMBRES** meublées ou non, centrales; privilèges. 95 Gilmour, CE. 5-4595 après 5 h. 30. 23-79

**24] A louer (divers)**  
**ROBES** de mariées, filles d'honneur, bouquetières, tuxedos. — Salon Martin, 153, rue Bolton, Ottawa. CE. 5-5505. 24-79

**ROBES** mariées filles d'honneur, solées, voiles, diadèmes, mantas fourrure. PR. 7-7980. 24-300

**32] Combustible**  
**OSCAR LAMBERT** — marchand de bois de chauffage PR. 7-1143 32-300

**SLABS** de bois mou, \$3.50 le voyage; demi-corde coupé, \$6.50. — Slabs de bois franc, \$5.00. PR. 9972. 32-100

55] Electriciens

C.C.B. ELECTRIC WORKS Ltd. 516 Bank Street, Ottawa, CE 2-5706. Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique, moteurs électriques neufs ou usagés. 63-300

63] Réparations

CHAÎNES chromées réparées. Estimations gratuites. PA 5-5229 en tout temps. 63-84

LESSIVEUSES BEATTY RÉPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 153A Principale, Hull. PR 1-3853. 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY 205, rue Rideau - Tel: CE 3-6234 VENDUES et réparées par experts de la manufacture. Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver. 63-300

65] Poussins

AVICULTEURS achetez des poussins certifiés LIGHT SUSSEX lignée "Maska" Plymouth Rock barré Harbourside, W-R Leghorn Mount-Royal. Couvoir Saint-Raymond 82 St-Raymond, Hull, PR 7-2448. Santé, vigueur, rusticité, qualité de nos poussins. Catalogue sur demande.

69] Monuments

J.-P. LAURIN L'ÉCART, le seul manufacturier des fameux monuments "Rock of Ages" dans la région. Réparations, inscriptions au cimetière. 213 York, CE 4-0417. 69-300

R. SAINT-MARTIN & FILS 10% sur monuments. Téléphonez et nous irons vous chercher et vous reconstruire. 19, boulevard Fournier, Hull, PR 7-8322. 69-300

J. D. AMBROISE monuments 375, chemin de Montréal. Meilleurs choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix. Appelez-nous et nous serons à votre disposition sans obligation. SE 6-8600. 69-300

70] Décès

LEROUX, Omer — A sa demeure à Vars, Ontario, le mardi 1er avril 1958, est décédé à l'âge de 68 ans, Omer Leroux, époux de Florida Léveillé. Funérailles le vendredi 4 avril, à 9 h. 30 a.m. pour l'église St-Guillaume, de Vars, où un libre sera chanté à 10 heures. Service le lundi 7 avril en l'église de Vars. Inhumation au cimetière paroissial. 70-78

LEPAGE, John — Le mercredi 2 avril 1958, à la demeure de sa fille, Mme Eugène Hébert, 22, rue Papineau, Hull, est décédé John Lepage, à l'âge de 75 ans, époux de feu Elmira Dompierre. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. St-Joseph. Départ du cortège funèbre le vendredi 4 avril à 9 h. 30 a.m. pour l'église St-Jean-Bosco où un libre sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière du Très-Saint-Rédempteur. Service le mardi 8 avril en l'église St-Jean-Bosco à 7 h. 30. 70-78

LEPAGE, Napoléon (Paul) — Le mardi 1er avril 1958, à sa demeure, 120, Bourque, Hull, est décédé Napoléon (Paul) Lepage, à l'âge de 77 ans, époux d'Anna Gagnon. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. St-Joseph. Départ du cortège funèbre le vendredi 4 avril à 7 h. 30 a.m. pour l'église St-Raymond où un libre sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière du Très-Saint-Rédempteur. Le service sera chanté le lundi 7 avril en l'église St-Raymond à 7 h. 45. 70-78

SIGOUIN, Mme Annette — Dans un hôpital local, le mardi 1er avril 1958, est décédée Annette Landry, épouse de Raoul Sigouin, à l'âge de 35 ans. Funérailles le samedi 5 avril; départ à 8 h. 45 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour un libre en la Basilique à 9 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Service le mardi 8 avril à 7 h. 30. 70-78

ST-LOUIS, Mme Eugénie — Dans un hôpital local, le mercredi 2 avril 1958, est décédée Eugénie Thériault, épouse de Napoléon St-Louis, à l'âge de 83 ans. Funérailles le vendredi 4 avril; départ à 1 h. 45 p.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour un libre en la Basilique à 9 heures. Inhumation au cimetière N.-tre-Dame. Service le lundi 7 avril à 7 h. 30. 70-78

74] Remerciements

PHILIPPE — Mme Phyllis Philippe et sa famille désirent remercier sincèrement parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Phyllis Philippe survenu le 16 mars 1958, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. 74-78



GAGNANT DU TROPHÉE O'KEEFE—L'équipe Wendover a gagné le championnat de la Ligue de la Petite Nation et s'est ainsi mérité le trophée O'Keefe. Le Wendover disposa du Rockland dans une série finale de quatre joutes de sept par quatre victoires contre un seul revers. Les champions sont, première rangée, de gauche à droite: Gilles Lalonde, Fernand Viau, Robert Legault, Réginald Maisonneuve, Rolland Drouin et Donald Maisonneuve. Deuxième rangée, même ordre, Claude Brazeau, instructeur, Jean Paul Bertrand, Paul-Emile Demers, Edouard Mainville, Guy Lacasse, Gilles Lalonde, Réjean Maisonneuve et Vincent Viau, mascotte. Le Wendover a gagné le trophée O'Keefe pour la deuxième année consécutive. (Clé: "Le Droit")

George May annule le tournoi de golf de Tam O'Shanter

CHICAGO (PA) — Le promoteur de golf George S. May a probablement commencé à créer hier une dissension pour ne pas dire un vide entre les organisateurs de tournois et la commission des tournois de la PGA. Si cette dissension s'accroît, la structure, telle qu'on la connaît, de l'organisation des tournois professionnels pourrait bien se trouver menacée. May a décidé de ne pas organiser le fameux tournoi de Tam O'Shanter cette année après que le comité de la PGA lui eut soumis un contrat qu'il ne trouva pas acceptable. Il retourna le contrat et annonça immédiatement qu'il n'y aurait pas cette année de tournoi professionnel à Tam O'Shanter. Ce tournoi était reconnu comme le plus riche et le plus fastueux dans le monde du golf. Il est étrange qu'il en soit ainsi, mais George May est membre du comité de consultation dont la tâche est de conseiller et d'aviser le comité des tournois de la PGA. Il fut récemment nommé membre de ce dernier comité et est également un commanditaire.

Amende de \$25 à Fontinato

BOSTON (PA) — Lou Fontinato, des Rangers de New York, a été condamné à payer une amende de \$25, après avoir été trouvé coupable d'assaut hier en cour municipale de Boston. Anthony Tavilla, de Lexington, Mass., qui a porté l'accusation, a été condamné à une amende de \$10 pour avoir troublé la paix.

Manque de diplomatie

Vivement intéressé en raison de ses multiples fonctions, May a déclaré hier que la PGA a parfaitement le droit de mener ses affaires comme elle l'entend. Et les commanditaires ou organisateurs, en mettant sur pied un tournoi, peuvent également mener leurs affaires comme bon leur semble, selon May. "Il se pourrait fort bien qu'on se trouve dans une impasse, a ajouté le célèbre sportsman de Chicago. L'occasion est toute désignée pour user de diplomatie, mais la diplomatie... ça manque dans la PGA. "A mon avis, la PGA ne mène pas ses affaires comme elle devrait le faire et je suis bien placé pour le savoir. "Dans son contrat qu'elle m'a fait parvenir, la PGA exige que je lui remette les frais d'inscription. L'an dernier, la somme qui m'a été versée en frais d'inscription s'est élevée à \$22,000. Cette année, la PGA n'exige pas de frais d'inscription de l'omnium national des Etats-Unis, du tournoi des Maîtres, du tournoi de Houston, de l'omnium de Dallas et de quelques autres.

Remerciements

BRAY — Sincères remerciements à tous nos parents et amis qui m'ont envoyé des cartes et des fleurs lors de mon séjour à l'Hôtel-Dieu ainsi qu'aux docteurs Mutch et Kelly. Nous voulons aussi remercier tous ceux qui nous ont aidés lors du récent incendie. M. et Mme Dussie Bray, Moose Creek, Ont. 74-77

AVIS LEGAL

Des soumissions cachetées et portant la mention "Soumissions" seront reçues par le surintendant au sujet de l'exploitation d'une cafétéria et de cantines dans les édifices du Gouvernement fédéral maintenant en construction sur la rue Booth et l'avenue Carling.

SOUSSIONS

Les soumissions peuvent être obtenues sur demande. Les soumissions seront acceptées jusqu'au 5 mai 1958. L'Association se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni toute autre soumission. (M. E. Kenny) Président, Comité de cafétéria PA, Association récréative du Service civil, 243, rue Lisgar, Ottawa.

NETTOYAGE DES TAPIS ET CARPETTES. Etablie en 1875. THERIEN CIE (1950) LIMITEE. 118, rue Fleet, près Booth. CE 6-2383.

CHEMINS DU CANTON DE CUMBERLAND. Restrictions sur le chargement des véhicules. AVIS est par la présente donné que les restrictions sur le chargement des véhicules commerciaux, telles que prescrites par la Loi de la circulation sur les routes nationales et le règlement No 1239 du Canton, sont en vigueur sur toutes les routes contenues dans le canton de Cumberland à compter du 15 mars au 15 mai inclusivement. M. J. NOLAN, Surintendant des chemins du Canton de constable spécial.

la casserole ne peut pas dire que la bouilloire est noire quand vous cuisez à l'électricité. Vivez mieux... par l'électricité... une façon sûre, propre et moderne. COMMISSION HYDRO ELECTRIQUE D'OTTAWA. BUREAU PRINCIPAL ET DEPARTEMENT DE SERVICE — ALBION A KITCHENER. BUREAUX — EN VILLE 56, RUE SPARKS. TELEPHONE RE. 3-2040.

VENANT D'ARRIVER D'ANGLETERRE. Nouvelles bicyclettes 1958 pour garçons et filles \$51.95. Conditions: 50c par semaine seulement. C. W. LINDSAY LTD. 125, RUE SPARKS. CE. 3-7721.

Le MEILLEUR ACHAT sur le marché! La voiture la plus avantageuse au Canada! Une valeur GENERAL MOTORS. Renseignez-vous et vous voudrez une PONTIAC. PASSEZ CHEZ LE DÉPOSITAIRE PONTIAC DE VOTRE LOCALITÉ. Pontiac 1958 Sedan PATHFINDER, 2 portes. V8 ou 6 cylindres... Pontiac offre le meilleur choix de moteurs, la gamme la plus étendue de puissances. Un revêtement brillant et durable dans les teintes les plus fraîches de l'année. Palette exceptionnelle de décors intérieurs dans chacun des modèles Pontiac. La suspension la plus souple de la catégorie à prix modique... ressorts à boudin aux quatre roues.

### Les émissions que je regarde à la télévision

Je regarde souvent le programme la Rigolade parce que dans ce programme on met des jeux comiques et amusants chaque semaine. Le programme Porte Ouverte m'intéresse parce qu'il y a beaucoup de variété dans les actes. J'aime beaucoup les joues de hockey parce que le hockey est un jeu intéressant et très plaisant à regarder. Le programme Pays et merveilles est intéressant parce qu'il raconte de tous les différents pays et leurs merveilles.

comment le père montre à ses enfants ce qui est mieux pour eux. Le programme Disneyland est instructif parce qu'il nous parle de la science, des choses qui pourraient se passer dans l'avenir. Je regarde aussi le programme Front Page Challenge parce qu'il nous rappelle des grandes nouvelles du passé. De tous les programmes à la télévision, Radio-Canada est mon programme favori car il nous raconte l'histoire d'un brave découvreur, aventurier, toutes ses dangereuses expéditions et les difficultés qu'il a surmontées. Remercions Dieu de la télévision par laquelle il se transmet des programmes instructifs.

### Mots pour rire

**ENFANTS TERRIBLES**  
Toto chez le médecin en consultation:  
—Tire la langue au docteur mon chéri, lui dit sa mère, tire bien la langue.  
—Oui, maman, mais faut-il aussi que je lui fasse un pied de nez?

### Bonne fête

2 AVRIL 1958

Berlier, Céline, 11 ans, Treadwell  
Campeau, Claude, 8 ans, Templeton  
Châtelein, Isabelle, 13 ans, Limoges  
Chénier, René, 14 ans, Cornwall  
Cloutier, Lise, 10 ans, Papineauville  
De Bellefeuille, Jocelyne, 11 ans, Ottawa  
Fradette, Paul, 15 ans, Treadwell  
Lavelle, Larry, 10 ans, Detroit  
Leduc, Claire, 14 ans, Val-Côté  
Lemieux, Robert, 7 ans, Cornwall  
Mailoux, Leo, 15 ans, Windsor  
Marsier, Rita, 13 ans, Sudbury  
Renaud, Jean, 13 ans, Azimier  
Roux, Claude, 15 ans, Strickland  
Saint-Denis, Willie, 13 ans, Windsor  
Vaillant, Diane, 14 ans, Eastview  
Ménard, Dorothee, 8 ans, Lefavre  
Ménard, René, 8 ans, Lefavre  
Velle, Carmen, 7 ans, Lefavre  
Vielos, Elzire, 9 ans, Cornwall  
Payette, Jeanne, 7 ans, Hull  
L'Heureux, Jean-Marie, 6 ans, Maniwé  
Leclerc, Richard, 7 ans, Embrun

3 AVRIL 1958  
Bisson, Thérèse, 14 ans, Marionville  
Brunet, Claude, 13 ans, Potter  
Charbonneau, Ethel, 10 ans, Eastview  
Coderre, Cécile, 13 ans, Coniston  
Dellisle, Richard, 10 ans, Limoges  
Lavoie, Jean, 5 ans, Cornwall  
Leduc, Benoit, 8 ans, Saint-Isidore  
Miron, Louise, 15 ans, Hull  
Rondeau, Gisèle, 13 ans, Ramore  
Turpin, J.-Noël, 14 ans, Cornwall  
Seguin, Roland, 10 ans, Maniwé  
Turcotte, Doris, 12 ans, Ottawa  
Deschamps, Paul, 5 ans, Hamilton  
Pauquin, Lise, 4 ans, Montréal  
Crevier, Albert, 7 ans, Ashfield  
Tailleur, Léger, 8 ans, Windsor

### Comment on fait des criminels de nos enfants

Les "spécialistes" de l'enfance nous disent qu'un jeune criminel est un malade, et qu'un malade n'est pas un criminel! De sorte que le délinquant n'éprouve aucune crainte quant aux conséquences de son acte.  
Dans SÉLECTION du Reader's Digest d'avril, une éminente économiste et conférencière nous dit pourquoi "le seul moyen de faire disparaître la délinquance juvénile est de sévir dès le premier écart, et de cesser de choyer nos jeunes criminels". Achetez votre SÉLECTION d'avril aujourd'hui: 28 articles d'intérêt durable, condensés pour vous épargner du temps.

**Plus savoureuse la gomme en palette RAFFRAÎCHIT DAVANTAGE**  
Goûtez-y... vous serez ravis!



# Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN



La dernière réunion de Jésus et ses disciples a eu lieu le Jeudi saint. Léonard de Vinci a composé cette grande et magnifique fresque dans le réfectoire du couvent Santa Maria delle Grazie, à Milan.

## La fête de Pâques

**HENRI** — Par exemple, la guérison de grand-mère.  
**LOUISE** — La conversion des pêcheurs.  
**ANDRÉ** — Le succès d'un missionnaire.  
**CHARLES** — La fin de la guerre.  
**IRENE** — Puis, beaucoup d'autres bonnes affaires.  
**MARGUERITE** — Oui, mais faut mériter ça aussi.  
**HENRI** — Alors, on va se forcer.  
**LOUISE** — Si on faisait plus de pénitences.  
**ANDRÉ** — Ça du bon sens; on est en plein carême.  
**CHARLES** — Puis, plus de prières. Les prières et les pénitences, des fois, on dirait que c'est la même chose.  
**IRENE** — Moi, je me dis qu'on devrait faire pénitence pour des petits enfants.  
**MARGUERITE** — Oui, il y en a beaucoup qui ont le cœur gros, sur la terre.  
**HENRI** — Dans les pays en guerre, par exemple.  
**LOUISE** — C'est juste. Mais, à part ça, il y a des petits enfants qui font de la peine au bon Dieu.  
**ANDRÉ** — Pas ici, toujours, certain.  
**CHARLES** — Peu importe, M. le curé a dit qu'il faut ressusciter.  
**IRENE** — Mais, on n'est pas encore mort.  
**MARGUERITE** — Ça fait rien; faut ressusciter.  
**HENRI** — Remarque bien Notre-Seigneur, il a été, il me semble, meilleur après la Résurrection.  
**LOUISE** — Oui, les apôtres le sentaient bien.  
**ANDRÉ** — Et il leur a envoyé le Saint-Esprit, avec toutes sortes de grâces.  
**CHARLES** — Notre Seigneur ressuscité, c'est sûrement le bon Dieu. Je l'aime. Je l'aime de tout mon cœur.  
**TOUS** — Oui, nous l'aimons et nous l'adorons.  
**CHARLES** — Alors, promettons-lui d'être meilleurs à notre tour.  
**TOUS** — Oui, nous lui promettons. Vive la fête de Pâques. Vive Jésus ressuscité!  
Une petite, venant de la salle, monte sur la scène et dit, pendant que les acteurs s'en vont:  
Là, par exemple, on va en avoir de belles vacances!

## Marguerite Bourgeoys

Sketch par Yvette BERTRAND de l'école de Smooth-Rock-Falls, Ontario  
lère — Que c'est difficile de faire des recherches sur un personnage presque inconnu.  
2ème — Moi, j'ai trouvé dans mon dictionnaire Larousse que Marguerite Bourgeoys est née le 12 janvier l'an 1620 à Troyes en France.  
3ème — Troyes, Troyes, mais regardons dans notre Atlas où il est situé. Voyez je l'ai.  
lère — Tiens encore ici! Ses parents étaient bien plus riches en vertus qu'en argent.  
2ème — Voici un fait intéressant: écoutez bien! Un jour pendant la procession lorsque l'on célébrait la fête de Notre-Dame du Rosaire, Marguerite leva les yeux sur une statue de la madone. La vierge lui sembla d'une beauté merveilleuse. Une voix l'appela à une vocation dont elle pressentait la grandeur. A ce même moment elle quitta tout amusement pour se confier à Dieu.  
3ème — Ouf! Que doit penser notre institutrice pour nous donner de pareils devoirs. Que c'est difficile!  
lère — Comme Marguerite devait être fine et intéressante, car l'on dit que ses petites compagnes se groupaient autour d'elle afin d'écouter ses leçons. Elle avait déjà des aptitudes pour l'enseignement.  
2ème — Mais voyons ce que ce gros dictionnaire du Père LeJeune contient à son sujet. Voici: Malheureusement sa maman mourut alors qu'elle n'était âgée que de 12 ans. Son père fut inspiré d'une confiance absolue. Il chargea Marguerite de diriger la maison, d'élever et d'instruire ses frères plus jeunes qu'elle.  
lère — Parlons maintenant du temps où elle était jeune fille. Elle se sentit appelée à devenir l'ouvrière de Dieu, une messagère en terre canadienne où elle s'établit pour la première fois en 1653.  
2ème — Quel âge avait-elle lors de son départ.  
3ème — Si je ne me trompe pas elle avait... Vérifiez, toi Betty-Ann tu es bonne en calcul mental, compte: elle est née en 1620 et est arrivée au Canada en 1653...  
lère — Cela lui donne... 33 ans.  
2ème — Je me souviens d'une historiette: avant de quitter sa patrie, elle fit une confession de toute sa vie. Imaginez ses fautes les plus graves étaient son attrait pour l'élégance mondaine et...  
3ème — Et son goût pour les jolies toilettes, ne l'oublie pas.  
lère — Eh mière si tu allais compter tes vanités, quelle litanie cela ferait.  
3ème — Parle donc de toi-même hein!  
(A suivre)

### Petits conseils

Le défaut exécrable: l'Égoïsme.  
Vivent les dialogues, mais surtout les dialogues vraiment canadiens!  
Corriger une expression défectueuse par jour de mande de la volonté; aussi, les paresseux ne s'y essayent pas.

### STYLO A CARTOUCHE Skripsert SHEAFFER'S

Il suffit de glisser une cartouche Skrip à l'intérieur du stylo pour qu'il soit prêt à écrire. Supprime les encriers, évite les pertes de temps.

**\$2.95**

### STYLO A BILLE Skripriter SHEAFFER'S

Cartouche géante contenant de l'encre pour stylo à bille SKRIP. Toujours prêt à écrire... glisse sur le papier avec la plus grande facilité, écrit mieux que tout autre stylo à bille.

**\$1.95**

UN STYLO DE QUALITÉ S'ACHÈTE CHEZ SHEAFFER'S

ADRESSEZ-VOUS AUX DÉPOSITAIRES SHEAFFER

<b>J.-M. Lavoie</b> BIJOUTIER A CREDIT 1081, rue Wellington PA. 8-3388	<b>J.-E. LAUZON &amp; FILS LTEE</b> 64, rue Rideau CE. 5-1817
<b>P. LALONDE</b> 75, chemin de Montréal, Eastview SH. 9-7659	<b>MARCIL FRERES</b> 307, rue Dalhousie CE. 3-6888
<b>GERARD SARRA-BOURNET</b> 181, chemin de Montréal, Eastview SH. 9-3274 183, rue Principale, Hull PR. 1-4364	<b>SHAFFER'S LTD.</b> Venez chez Shaffer's pour acheter votre plume Sheaffer 147, rue Rideau CE. 5-1886

### NAPOLÉON

Vous n'aurez plus à vous soucier d'apporter mon courrier maintenant. J'ai entraîné mon chien à aller déposer le courrier dans la boîte du coin!

### PHILOMENE

Construction d'abris pour oiseaux

### LOUISE et LOUIS

Que mangerons-nous au souper, maman?  
Un pot au feu  
Je n'aime pas le pot au feu... j'avais l'habitude de me mettre en colère à chaque fois que nous en mangions.  
Et maintenant, ça me laisse indifférent.  
Soit que je grandisse, soit que je n'aie pas faim.

### LE CHEVALIER

Touto est porteur de l'or qu'une compagnie donne en paiement au chef Nasse de tonnerre, pour l'achat d'un terrain...  
Et un bandit du nom de Slavin est au courant...  
Lorsqu'il sera un peu plus pris...

### LE SURHOMME

X19 — écoutez, je promets que je n'essaierai pas de vous capturer! Donc, venez, nous ne pouvons partir sans m'en dire plus long au sujet de la vibration sympathique!  
Il ne lui reste que 4 minutes pour retourner dans le futur avec ce minéral... je dois la retarder, mais COMMENT... si j'ai promis de ne pas la capturer! Him...  
Je viens, mais soyez prêt pour une surprise!  
Vous voyez? J'ai pris la peine de m'habiller, comprenez-vous maintenant ce que je voulais dire par vibration sympathique?

### MANDRAKE

Entrez ici et hâtez-vous.  
Très bien.  
Mandrake fait un geste hypnotique.  
Lui et Narda deviennent invisibles.  
Ce ne sera pas long.  
Mais leurs images semblent se diriger vers l'entrée obscure.  
Veuillez circuler, plusieurs autres attendent.

### LE FANTOME

Ce message venait de lui. Il me disait qu'il me savait vivante.  
Diane, qui est l'esprit qui marche?  
Vous ne saurez rien. Demandez-moi de votre vaste organisation mondiale.  
Appelez la section américaine, tout de cette chose insensée. Quelqu'un rit de nous.  
Le centre appelle.  
Répondez-leur.

### MARISE DUCLAUS

Je suis que vous êtes là. Entrez donc.  
Si la compagnie des employés comme vous, nous ne serions pas en affaires.  
C'est ma faute. C'est la mienne aussi.  
J'étais en difficulté et Marie m'a aidée.  
Je suis aussi coupable.  
Oui, mais je...

### PHILOMENE

Je suis trop fatiguée

### LE CHEVALIER

Construction d'abris pour oiseaux

### LE CHEVALIER

Touto est porteur de l'or qu'une compagnie donne en paiement au chef Nasse de tonnerre, pour l'achat d'un terrain...  
Et un bandit du nom de Slavin est au courant...  
Lorsqu'il sera un peu plus pris...

### LE CHEVALIER

Touto est porteur de l'or qu'une compagnie donne en paiement au chef Nasse de tonnerre, pour l'achat d'un terrain...  
Et un bandit du nom de Slavin est au courant...  
Lorsqu'il sera un peu plus pris...

### MANDRAKE

Entrez ici et hâtez-vous.  
Très bien.  
Mandrake fait un geste hypnotique.  
Lui et Narda deviennent invisibles.  
Ce ne sera pas long.  
Mais leurs images semblent se diriger vers l'entrée obscure.  
Veuillez circuler, plusieurs autres attendent.

### MANDRAKE

Entrez ici et hâtez-vous.  
Très bien.  
Mandrake fait un geste hypnotique.  
Lui et Narda deviennent invisibles.  
Ce ne sera pas long.  
Mais leurs images semblent se diriger vers l'entrée obscure.  
Veuillez circuler, plusieurs autres attendent.

### MARISE DUCLAUS

Je suis que vous êtes là. Entrez donc.  
Si la compagnie des employés comme vous, nous ne serions pas en affaires.  
C'est ma faute. C'est la mienne aussi.  
J'étais en difficulté et Marie m'a aidée.  
Je suis aussi coupable.  
Oui, mais je...

### MARISE DUCLAUS

Je suis que vous êtes là. Entrez donc.  
Si la compagnie des employés comme vous, nous ne serions pas en affaires.  
C'est ma faute. C'est la mienne aussi.  
J'étais en difficulté et Marie m'a aidée.  
Je suis aussi coupable.  
Oui, mais je...

Selon Gour

“La campagne la plus déloyale depuis 30 ans”

“Jamais la lutte dans Russell n'a été aussi difficile que cette année,” affirme M. J.-Omer Gour, réélu dans son comté pour un cinquième mandat. “C'est la campagne la plus déshonnête et la plus déloyale qui se soit faite depuis 30 ans”, déclare M. Gour qui a vu sa majorité tomber de 8,402, en 1957, à 1,398, cette année. Incroqué sur les raisons de cette réduction, il l'attribue à la présence des orateurs étrangers à la circonscription qui sont venus y faire de la petite politique, et à l'abondance d'argent chez l'adversaire. “M. Gour désire cependant assurer toute la population de Russell de son entier dévouement. Aux électeurs qui lui ont renouvelé leur confiance lundi, il offre ses remerciements. Sa gratitude s'adresse en outre à ses amis et organisateurs qui ont si largement contribué à sa victoire,” dit-il. Selon une habitude à laquelle il n'entend pas déroger, M. Gour ouvrira les portes de son bureau et de son domicile à tous ceux qui auront besoin de ses services, quelles que soient leur origine ethnique ou leur religion.

Concert annuel à N.-D. de la Merci d'Aylmer

AYLMER (Spéciale) — Le concert annuel des élèves du pensionnat Notre-Dame-de-la-Merci d'Aylmer a connu un succès grandiose alors qu'une salle comble a applaudi les jeunes artistes de cette maison d'enseignement. La saynète “C'est toi qui l'as voulu”, mettant en vedette Mlles M.-T. Ribeyron, Ghislaine Bourcier, D. LeChasseur, Jean Bertrand, Louise Proulx, M.-P. Ferland et J. Bouchard, a été interprétée brillamment. Parmi les autres figurants dans cette saynète, il faut mentionner Mlles Louise Roy, Reine Lébel, Carme Gobell, H. L'Ecuyer, M. Gobell, E. Parizeau, E. Ethier, C. Roy, D. Frenette et L. Gendron. Une autre saynète, “Madona of the Rose”, a également été jouée des parents et amis des élèves. Mlles Ann Ballantyne et Lisa Lagacé ont pris la vedette. Parmi d'autres figurants il convient de signaler les noms de Mlles Sharron Stanistreet, Diane Garskey, Deanna Steppan, Margaret Bourassa et Linda Fahey. Les jeunes pianistes du pensionnat Notre-Dame ont interprété le “Menuet de Mozart”, un quatuor exécuté par huit d'entre elles. Il s'agit de Mlles D. Mantha, D. Anka, S. Proulx, P. Déziel, H. Maisonneuve, D. Desjardins, C. Bergeron et L. Saint-Laurent. La chorale du pensionnat a interprété un air du Messie de Handel, tandis que chaque classe de cette institution, que dirigent les Soeurs Grises de la Croix a participé au programme. La danse “polka”, des petites de la première année, a mérité des applaudissements spéciaux. Elle a été interprétée par Mlles S. Eckford, M. Sauvé, G. Steinberg, M. LaHam, L. Lemay, Y. Desmarais, R. Clarke, P. Yette, M. Raizenne, E. Michaud, W. Moerman, M. Henderson, M.-A. Waite, M. Tennesen et A.-M. Krizmanic. Le programme a permis aux parents de constater l'activité diverse du pensionnat Notre-Dame dans le domaine de l'éducation physique, intellectuelle et morale.

Rockcliffe fera la lutte contre les maringouins

Les membres du conseil de ville de Rockcliffe ont acquiescé à la proposition émise par plusieurs municipalités de la région en vue d'un plan général d'élimination des moustiques. On sait que les municipalités d'Ottawa, de Hull, d'Eastview et de Gatineau désirent se joindre, sur le plan financier et sur le plan organisationnel, à la lutte contre les maringouins. Un taux per capita de 5 cents sera exigé de chacune de celles-ci à l'exception de la municipalité de Rockcliffe qui fournira le même montant global qu'elle a dépensé l'an dernier, soit \$1,000. Ottawa est appelé à fournir quelque \$17,000.

Bourget, Ont..

Baptêmes — M. et Mme Fernand Leroux, née Yvette Desjardins, ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie Diane, Parrain et marraine, M. et Mme Lionel Leroux, grands-parents de l'enfant. M. et Mme Jean-Bert Payant, née Huguette Marleau, sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph Roger Serge, Parrain et marraine, M. et Mme Roger Gagné, oncle et tante de l'enfant.

Dr Pierre Sarda  
M.D., L.M.C.C., D.T.M.  
(de l'université de Paris)  
MEDECINE GENERALE  
Sur rendez-vous: 2 h. p.m. à 5 h. p.m.; le soir: 7 h. à 9 h.  
274, FRIEL CE 4-9900

MAGASINEZ JEUDI de 9.30 a.m. à 6 p.m. - FERMÉ VENDREDI SAINT - OUVERT SAMEDI



Vente!

Lingerie pour dames

SPECIAL! 3.99

Voici un charmant groupe de vêtements de nuit garnis de dentelle à une épargne spéciale du printemps. En tricot de nylon, crêpe, coton à séchage rapide, magnifiquement confectionnés. Grandeurs: 32 à 40 dans le groupe.

SPECIAL! 4.99

Épargnez sur des jupons... tous en merveilleux tricot de nylon, teintes blanc et pastel délicates, et tous garnis de dentelle. Grandeurs: P., M. et F. dans le groupe.

Freiman, deuxième étage en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.



Vente!

Robes printanières

pour dames

Rég. 8.95 et 9.95 6.99

Magnifiques robes en imprimé ou tweed lavables. Modèles à manches cape ou à manches courtes pour porter maintenant, et à l'été également. Modèles d'après-midi dans le beige, le bleu et le bleu marine. 10 à 18 et 16½ à 24½ dans le groupe.

Freiman, deuxième étage en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.



Achat spécial!

Blouses pour dames

Sous-types de 4.98, 5.98 et 6.98

2.99

Une ravissante collection de blouses... les modèles aussi bien que les prix. Manches courtes et trois quarts en une variété de modèles, tissus et teintes. Grandeurs: 12 à 18 dans le groupe.

Freiman, rez-de-chaussée, en ville et au Westgate.



Achat spécial!

Chemises de toilette

pour garçonnets

2.49

Un manufacturier connu par tout le pays a vidé son stock de chemises régulièrement cotées à 3.95. “Sanforized”... et de qualité supérieure. Blanc, bleu, gris ou beige. Encolures: 11 à 14½.

Rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate.



Blouses 3.88

Meilleures blouses de coton, nylon et térylène dans un grand choix de couleurs printanières. Genres tailleur et de toilette dans le groupe. Tailles: 0 à 00.

Jupes 9.99

Jupes de laine, fianelle ou tweed en textures à rayures ou unies. Originellement à 12.95 à 16.95. Gris, beige, bleu, brun et vert dans les grandeurs 10 à 18 dans le groupe.

Freiman, deuxième étage, en ville et au Westgate.



Aubaines du sous-sol budgétaire

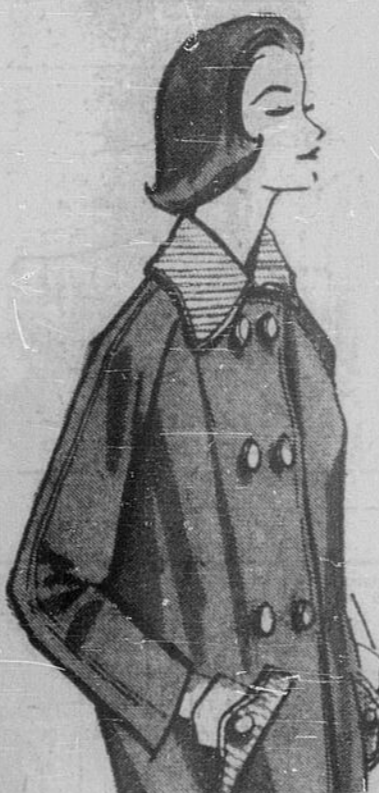
Solde du manufacturier

Manteaux d'auto printaniers

Rég. 8.95 et 10.95

5.88

Étonnantes aubaines, à des prix inaccoutumés. Aquafuges, gales couleurs de rouge, bleu et rose dans un assortiment d'encolures diverses; quelques-uns avec magnifique doublure d'imprimé. 12 à 18.



Chemises ne requérant pas de repassage pour hommes

3.95

Collet à empage permanent et les nouveaux poignets deux façons — à porter avec boutons à manchettes ou boutons ordinaires. Blanc seulement, en broadcloth de coton. 14 à 17.



Achat spécial!

Gants cousus à la main pour dames

88c la paire

Gants courts, avec garniture de perles et cousus à la main — longueur 8 boutons agrémenté de broderie et longueur 6 boutons avec garniture de boucle. Pointures: 6-6½-7-7½ et 8 Blanc seulement.

Vente!

Manteaux pour fillettes

10.98

Laines et mélanges de laine dans un assortiment de teintes dans des modèles amples ou ajustés à couture. Un assortiment de teintes. Tailles: 7-12 dans le groupe.

Achat spécial!

Cravates pour hommes

79c

Les plus nouveaux motifs et modèles, à bouts carrés ou réguliers. Vaste assortiment de teintes qui étaient cotés régulièrement à 1.50.

Freiman, sous-sol, en ville. — Freiman-Westgate, rez-de-chaussée

Demi-jupons et jupons pour dames

1.99

Tous de première qualité avec luxueuses garnitures de dentelle, broderie ou nylon. Nylons et acétates, coton anglais, crêpe de celandese, batiste “drip'n'dry” inclus dans le groupe. — Teintes: blanc, rose, jaune, bleu, rouge, champagne, aqua, crevette, corail, noir, etc. Tailles: 32-42 et 44-52 dans le groupe.

Un magnifique assortiment de chevillettes pour hommes

59c

Un magnifique assortiment de chevillettes pour hommes dans des teintes et motifs variés. Pointures: 10 à 12. Se vendant régulièrement à 1.00 la paire.

Deux vastes parcs de stationnement en ville.

EN VILLE — CE 2-6464 Ouvert de 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. tous les jours.

Stationnement pour 1,200 autos au Westgate.

WESTGATE — FA 8-8221 Ouvert de 9 h. 30 à 6 h. tous les jours.